

Cynllun Gwella Corfforaethol 2008-12

Cyngor Dinas a Sir Abertawe



Cynnwys

	<i>Tud.</i>
Rhagair	3
Cenhadaeth, Gweledigaeth, Nodau a Gwerthoedd	6
Pennod 1 - Cyflwyniad	8
Pennod 2 - Yr Amgylchedd a Chymunedau	11
Pennod 3 - Yr Economi	13
Pennod 4 - Plant a Phobl Ifanc	15
Pennod 5 - Iechyd a Gofal Cymdeithasol	17
Pennod 6 - Adnoddau	19
Pennod 7 - Fframwaith Rheoli Perfformiad	21
Pennod 8 - Trosolwg a Chraffu	23
Pennod 9 - Cyllid a Chostau	28
Pennod 10 - Crynodeb o Berfformiad 2007/08	31
Pennod 11 - Sut i gael mwy o wybodaeth	33
Atodiad A - Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaethau Allweddol	35
Atodiad B - Perfformiad o'i gymharu ag Awdurdodau Lleol Eraill yng Nghymru a Lloegr	91
Atodiad C - Tablau Data Dangosyddion Perfformiad 2007/08	92

Os oes angen yr wybodaeth hon arnoch mewn fformat arall, cysylltwch â'r Tîm Perfformiad Busnes ar:

- Ffôn **01792 636852**
- Ffôn testun **01792 636733**
- E-bost **improvement@swansea.gov.uk**

Rhagair

Croeso i Gynllun Gwella Corfforaethol Blynyddol Cyngor Dinas a Sir Abertawe ar gyfer 2008/2012.

Mae 2008 yn nodi diwedd cylch pedair blynedd y Cynllun Corfforaethol diwethaf a gyhoeddwyd gan yr awdurdod yn 2004, felly eleni, rydym wedi achub ar y cyfle i gyfuno ein Cynllun Gwella blynyddol ar gyfer y flwyddyn i ddod â'n Cynllun Corfforaethol ar gyfer 2008-2012.

Mae'r Cynllun Gwella Corfforaethol yn amlinellu amcanion a champau gweithredu'r cyngor ar gyfer y flwyddyn nesaf, a hefyd ar gyfer y tymor canolig a'r tymor hwy. Fel y bu gyda chynlluniau gwella blaenorol, nod y rhain yw cyflawni a chynnal gwelliant mewn perfformiad ac wrth gyflwyno gwasanaethau.

Yn y flwyddyn ddiwethaf cyflwynwyd nifer o brosiectau cyffrous gennym, a pharhawyd â phrosiectau a fydd yn gwella'r amgylchedd yn Ninas a Sir Abertawe a'r cyffiniau. Yn eu plith y mae;

- Cwblhau ac ailfywhau'r Ganolfan Ddinesig gan gynnwys llyfrgell ganolog gyfoes newydd ar ddau lawr, Canolfan Hanes Teulu ac Archifau a Chanolfan Gyswilt wyneb yn wyneb;
- Agoriad swyddogol y cyrchfan hamdden newydd gwerth £32 filiwn, yr LC, gan y Frenhines a Dug Caeredin;
- Cwblhau ac agor y Bont Seidin newydd eiconig sy'n croesi Ffordd Fabian sydd wedi'i chydhabod mewn gwobrau cenedlaethol ac Ewropeaidd mawreddog;
- Y canlyniadau ardderchog a gafwyd pan ddaeth gwaith y Cynllun Addysg Sengl a fu'n rhedeg o fis Medi 2006 tan fis Awst 2008 i'w anterth. Mae nifer y myfyrwyr sy'n ennill gradd A* i C wedi codi i'w farc uchaf erioed ar 68.9%. Hefyd, mae cyfraddau presenoldeb yn yr ysgolion cynradd ac uwchradd wedi codi'n raddol, ac mae'r ddarpariaeth ar gyfer disgyblion ag Anghenion Addysgol Arbennig wedi parhau i gynyddu;
- Nodi datblygwyr i adfywio safleoedd y Cwadrant, canolfan Dewi Sant, Stryd Paxton a'r Hwylbont, gan gryfhau cysylltiadau'r glannau â chanol y ddinas;
- Gwelliannau parhaus i'r gwasanaeth Parcio a Theithio gan gynnwys cwblhau safle Fforestfach ac agor y cyswllt cyflym newydd ar lwybr Glandŵr ac ymrwymiad i astudiaeth dichonoldeb ynghylch gosod pedwerydd safle yng ngorllewin y ddinas;
- Dadorchuddio'r stadiwm bowls dan do o safon ryngwladol ym Mhlasmarl;
- Datblygiad parhaus yr Ysgol Gynradd Gymraeg newydd - Y.G.G. Llwynderw yn West Cross, ac ailadeiladu Ysgol Gyfun Penyrheol a ddinistriwyd gan dân, gwaith y disgwylir ei gwblhau erbyn mis Medi 2009;
- Ailwampio ac adnewyddu Llyfrgell Gorseinon, gydag ymrwymiad i wneud yr un peth i Lyfrgell Pontarddulais;
- Parhau i adfer Parc Brynmill, gan gynnwys agor y Ganolfan Ddarganfod newydd;

Fodd bynnag, er gwaetha'r llwyddiannau hyn - llwyddiannau y dylai'r staff ymroddedig a fu'n gyfrifol am eu cyflwyno fod yn falch iawn ohonynt – mae'n hanfodol ein bod yn parhau i edrych i'r dyfodol er mwyn i bob un ohonom ddod ynghyd i geisio cyflawni ein gweledigaeth eithaf ar gyfer Abertawe, sef sicrhau y bydd Abertawe erbyn 2020 yn ddinas Ewropeaidd unigryw.

Gan ystyried hyn, a chyda'r cyfle sydd gennym i ddechrau cylch newydd o'r Cynllun Corfforaethol, rydym wedi asesu nodau craidd y cyngor sydd eisoes yn bod a'u hail ffocysu i'n galluogi i gyflwyno ein gweledigaeth uchelgeisiol. Dyma'r nodau a nodwyd gennym fel ysgogwyr i gyflwyno'r weledigaeth:

- 1. Gwella a diogelu ein hamgylchedd a gwneud cymunedau'n fwy diogel** er mwyn i bawb gael lle gwych i fyw ynddo.
- 2. Gwella potensial economaidd Abertawe** er mwyn i bawb fod yn rhan o economi sy'n ffynnu.
- 3. Gwella gwasanaethau i blant a phobl ifanc a chodi safonau cyrhaeddiad a chyflawniad** er mwyn i bawb gael y dechrau gorau mewn bywyd.
- 4. Gwella gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol i bob un** er mwyn i bawb fwynhau'r iechyd gorau posib.
- 5. Gwneud y defnydd gorau o'n hadnoddau** er mwyn i bobl dderbyn y gwasanaethau gorau posib.

Bydd y cynllun hwn yn cynnwys pennod ar bob un o'r nodau hyn a fydd yn amlinellu sut yn union rydym yn bwriadu eu cyflwyno, ond a fydd hefyd yn dangos lle rydym ar hyn o bryd o ran y cyflwyno hyn ac yn amlygu'r peryglon posib sy'n gysylltiedig â pheidio â chyflawni ein nodau. Mae'n hanfodol ein bod yn parhau i fod yn ymwybodol o'r darlun cyflawn wrth gyflwyno ein gweledigaeth, ac atgyfnerthir hwn gan ein Fframwaith Rheoli Perfformiad a hefyd y cynlluniau unigol sy'n amlinellu sut bydd pob nod yn cael ei gyflawni.

Dyma sampl o rai o'r mentrau penodol a fydd yn helpu i gyflwyno ein nodau:

- Sicrhau bod yr holl wasanaethau sy'n ymwneud â glanhau/cynnal a chadw'r strydoedd yn cael eu cydlynu'n dda.
- Lleihau gwastraff a chynyddu ein compostio a'n hailgylchu drwy ehangu gwasanaethau ailgylchu gwastraff y gegin a gwastraff gwyrdd ymyl y ffordd.
- Darparu system gludiant integredig ar draws yr holl foddau cludiant.
- Gwella a datblygu canol y ddinas.
- Cyflwyno'r strategaeth addysg newydd, AoS 2020, a fydd yn parhau i wella canlyniadau a chyflwr adeiladau ysgolion.
- Ailffurfio ac ail-lunio'r gwasanaethau iechyd a'r rhai sy'n ymwneud ag iechyd.
- Rhoi'r agenda iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles ar waith.
- Cyflwyno Strategaeth Gwasanaethau i Gwsmeriaid er mwyn parhau i wella mynediad i'r cyhoedd.
- Cyflawni sefydlogrwydd ariannol drwy'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig.

Er y byddwn yn wynebu'r dyfodol gyda gobaith, mae'n rhaid i ni hefyd fod yn realistig ynghylch cyflwr yr economi byd-eang ar hyn o bryd, y mae ganddo oblygiadau i bob un ohonom, gan gynnwys yr Awdurdodau Lleol. Serch hynny, fel sefydliad, byddwn yn parhau i weithio mor effeithiol ac effeithlon â phosib, ac yn ceisio symud tuag at gyrraedd ein nodau mewn ffordd mor broffesiynol â phosib.

O ran perfformiad y gorffennol, bydd y penodau canlynol hefyd yn esbonio perfformiad y cyngor yn ystod 2007/08 yn fanylach, ac yn nodi'r hyn y mae'r cyngor yn bwriadu ei wneud i wella perfformiad dros y blynyddoedd nesaf. Ceir mwy o wybodaeth am feysydd diddordeb penodol ar ein gwefan www.abertawe.gov.uk.

Rydym yn gobeithio y bydd yr adroddiad hwn yn fewnwelediad diddorol i'r datblygiadau a'r heriau cyffrous y mae'r cyngor yn eu hwynebu dros y flwyddyn nesaf ac wedi hynny, ac rydym yn croesawu unrhyw sylwadau gennych yn eu cylch.



ARWEINYDD



PRIF WEITHREDWR

Cenhadaeth

Cyflwyno gwasanaethau o safon ar gyfer Abertawe fwy gwyrdd, diogel a ffyniannus.

GWELEDIGAETH AR GYFER ABERTAWE

Erbyn 2020 bydd Abertawe'n ddinas Ewropeaidd unigryw. Dinas lle bydd

- Gan bawb lle gwych i fyw ynddo
- Pawb yn cael y dechrau gorau posib mewn bywyd
- Pawb yn derbyn addysg dda
- Pawb yn teimlo'n ddiogel
- Pawb yn rhan o economi ffyniannus
- Pawb yn mwynhau'r iechyd gorau posib
- Pawb yn derbyn y gwasanaethau gorau posib

NODAU'R CYNGOR

Rydym am barhau i:

1. Wella a diogelu ein hamgylchedd a gwneud cymunedau'n fwy diogel er mwyn i bawb gael lle gwych i fyw ynddo.
2. Gwella potensial economaidd Abertawe er mwyn i bawb fod yn rhan o economi ffyniannus.
3. Gwella gwasanaethau i blant a phobl ifanc a chodi safonau cyrhaeddiad a chyflawniad er mwyn i bawb gael y dechrau gorau mewn bywyd.
4. Gwella gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol ar gyfer pawb er mwyn i bawb fwynhau'r iechyd gorau posib.
5. Gwneud y defnydd gorau o'n hadnoddau er mwyn i bobl dderbyn y gwasanaethau gorau posib.

GWERTHOEDD

Gwaith tîm

Gweithio gydag eraill a gweithio mewn partneriaeth i gyflwyno gwasanaethau.

Gonestrwydd

Gwerthfawrogi ein cwsmeriaid, egluro pam rydym yn gwneud pethau a bod yn atebol am y penderfyniadau a wnawn.

Blaengaredd

Datblygu gwasanaethau drwy flaengaredd a bod yn gynaliadwy yn ein hymagwedd tuag at gyflwyno gwasanaethau.

Parch

Cydnabod amrywiaeth, parchu gwahaniaethau a gwerthfawrogi ein diwylliant a'n treftadaeth.

Brwdfrydedd

Ymwneud â chymunedau yn gadarnhaol a'u cynnwys wrth wneud penderfyniadau

Gofal

Deall bod gan bobl wahanol anghenion a chyflwyno gwasanaethau yn unol â hyn.

Pennod 1 - Cyflwyniad

Bob blwyddyn mae gan y cyngor gyfrifoldeb statudol i gynhyrchu Cynllun Gwella sy'n rhoi darlun eang ynghylch sut mae'r cyngor wedi perfformio yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Mae'r Cynllun Gwella yn sefydlu cyfeiriad strategol a blaenoriaethau pwysicaf y cyngor yn gyffredinol. Y cynllun hwn hefyd yw prif ddull y cyngor o hysbysu'r cyhoedd a'r rhanddeiliaid ynghylch ei berfformiad wrth gyflawni'r nodau a'r blaenoriaethau.

Cyflawnwyd swm sylweddol o waith er mwyn trefnu nifer o agendâu a meysydd gwaith allweddol, yn enwedig ers yr etholiadau Llywodraeth Leol diweddar ym mis Mai. Mae peth o'r gwaith hwn yn cynnwys:

Y Cynllun Corfforaethol - roedd ein Cynllun Corfforaethol blaenorol yn ddogfen ar wahân a oedd yn cynnwys y cyfnod 2004-2008. Gan fod angen diweddarau ac adnewyddu'r cynllun hwn eleni, fe'i hystyrid yn briodol i'w gyfuno â'r Cynllun Gwella Blynnyddol. Bydd hwn yn dangos yn well y cysylltiadau rhwng yr Agenda Genedlaethol, ein Strategaeth Gymunedol, ein Hagenda Wella a'n nodau a'n blaenoriaethau corfforaethol.

Strategaeth Gymunedol - mae hon yn cael ei diwygio ar gyfer 2008 yn unol â'r arweiniad diweddar gan Lywodraeth Cynulliad Cymru. Mae'r broses yn cael ei goruchwyllo gan Bartneriaeth Gwell Abertawe a bydd yn cynnwys canlyniadau gwaith ymgynghori ac ymwneud â phartneriaid, grwpiau a fforymau y mae ganddynt gysylltiad â'r cyngor a rhanddeiliaid eraill. Bydd y strategaeth ddiwygiedig ar gael erbyn y gwanwyn nesaf er mwyn caniatáu ymrwymiad llawnach a chyfle i asio â strategaethau a chynlluniau allweddol eraill.

Mae'r Strategaeth Gymunedol yn nodi nifer o Flaenoriaethau Partneriaeth a Rennir lle mae'r deilliannau'n glir, yn bwysig i'r gymuned, yn medru cael eu cyflwyno'n ymarferol ac ni ellir eu cyflwyno gan asiantaeth sengl ar ei phen ei hun. Nodwyd bod pedwar o'r Blaenoriaethau Partneriaeth a Rennir yn flaenoriaethau ar gyfer Bwrdd Gwasanaethau Lleol Abertawe. Mae'r Cynllun Gwella Corfforaethol yn croes gyfeirio at y Blaenoriaethau Partneriaeth a Rennir hyn ar gyfer pob nod corfforaethol ym mhob pennod berthnasol. Gellir cael rhagor o fanylion am y Strategaeth Gymunedol a thudalennau perthnasol ar wefan Partneriaeth Gwell Abertawe www.swansea.gov.uk/bsp.

Fframwaith Rheoli Perfformiad - fel rhan o waith datblygu'r Cynllun Gwella Corfforaethol newydd rydym hefyd yn edrych ar ddatblygu Fframwaith Rheoli Perfformiad newydd i'r cyngor. Bydd hyn yn helpu i ddod â meysydd allweddol megis Cynllunio Busnes, Rheoli Perfformiad a Risgiau, Her Gwasanaeth, etc., ynghyd. Maent oll yn feysydd allweddol wrth asesu a gwella perfformiad y cyngor a'i wasanaethau.

Nodau a Blaenoriaethau Corfforaethol a ailddiffiniwyd - ceir nifer o ffactorau sy'n dylanwadu ar ddatblygu Nodau a Blaenoriaethau Corfforaethol y cyngor. Ar lefel genedlaethol, roedd angen i'r cyngor ystyried agenda *Creu'r Cysylltiadau*, mentrau newydd, deddfwriaeth, newidiadau a mynediad i gyllid a rhesymoli cynlluniau. Yn lleol, mae'n rhaid i ni ystyried canlyniad yr etholiadau lleol a'r mandad ar gyfer y Weinyddiaeth, blaenoriaethau ein partneriaid a sut mae hyn yn effeithio ar y cyngor, cyflwyno'r Byrddau Gwasanaethau Lleol a materion ynghylch cyllidebau, risgiau a chanlyniad y gwaith rheoleiddio ac archwilio.

Ceir gwybodaeth fanylach am bob nod corfforaethol yn y penodau sy'n dilyn, gan gynnwys crynodeb byr o ganlyniadau disgwylidig, risgiau a chynnydd cyfredol a gweithgareddau sy'n ymwneud â'r nod hwnnw. Gellir cael hyd i fwy o wybodaeth am gerrig milltir a graddfeydd amser yn yr atodiadau.

Cynladwyedd - mae'r cyngor yn awyddus i gymryd ymagwedd gyfannol at fuddsoddi mewn dyfodol cynaliadwy sy'n sicrhau bod Abertawe'n diwallu anghenion cymdeithasol drwy gefnogi cymuned gynhwysol sy'n fywiog, yn ddiogel ac yn iach. Rydym am i Abertawe fod yn rhanbarth sy'n parhau i barchu a gwella ei amgylchedd gwerthfawr a'n nod yw hyrwyddo llwyddiant economaidd sy'n sicrhau cydbwysedd bywyd / gwaith deinamig.

Ein nod yw annog datblygwyr a busnesau lleol i ddod yn fwy cynaliadwy, a gweithio'n agos â'r rhai sy'n llunio polisiau ar lefel leol a chenedlaethol ar faterion megis:

- Pecynnau Arfarnu Cynladwyedd i nodi cyfleoedd busnes cynaliadwy y bydd busnesau newydd a'r rhai sydd eisoes yn bod yn elwa ohonynt.
- Uned Datblygu Cynaliadwy sy'n cynnig cefnogaeth i fusnesau drwy gyhoeddiadau a chanllawiau ar sut gallant fanteisio ar ddatblygu cynaliadwy.
- Cyngor ar grantiau a doler ar y wefan er mwyn cael mwy o wybodaeth.
- Hyrwyddo busnesau cynaliadwy lleol drwy gynhyrchu tafenni megis Cyfeirlyfr Cynhyrchwyr Lleol a digwyddiadau blynyddol megis Gwobrau Abertawe Gynaliadwy.

Mae ein datblygiadau cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys datblygu Fframwaith Datblygu Cynaliadwy Corfforaethol a digwyddiadau blynyddol megis Cynllun Gweithredu Caffael Cynaliadwy.

Cydraddoldebau - Mae gan y cyngor nifer o gynlluniau sy'n cynnwys materion cydraddoldeb, megis:

- Cynllun Cydraddoldeb i Bobl Anabl 2006-09
- Cynllun Cydraddoldeb Hiliol
- Adolygiad Blynyddol Cydraddoldeb ac Amrywiaeth

Bydd yr holl gynlluniau unigol hyn yn cael eu hymgorffori mewn Cynllun Cydraddoldebau Sengl sy'n cael ei ddatblygu ar hyn o bryd a chaiff ei gyhoeddi yn 2009. Yn ogystal â hyn, rydym hefyd yn darparu arweiniad cynhwysfawr i reolwyr, yn cynnwys materion cydraddoldeb fel rhan o'n Rhaglen Sefydlu Staff ac yn asesu ein gwasanaethau i sicrhau eu bod yn cydymffurfio â chynlluniau cydraddoldeb a deddfwriaeth (drwy'r Asesiadau Effaith Cydraddoldeb a gynhelir ym mhob adran).

Rhoddir manylion ynghylch sut i gael gafael ar ddogfennau cysylltiedig, a mwy o wybodaeth ar ein gwefan ar ddiwedd yr adroddiad hwn.

Pennod 2 - Yr Amgylchedd a Chymunedau

Ein nod yw gwella a diogelu ein hamgylchedd a gwneud cymunedau'n fwy diogel er mwyn i bawb gael lle gwych i fyw ynddo.

O dan y nod hwn, **ein blaenoriaethau partneriaeth a rennir o'r strategaeth gymunedol yw:**

- Newid yn yr Hinsawdd
- Rheoli Ynni a Charbon
- Bae Abertawe
- Amrywiaeth Bywyd Gwyllt
- Ofn Troseddu

Ein blaenoriaeth allweddol gyntaf yw sicrhau bod yr holl wasanaethau sy'n ymwneud â glanhau a chynnal a chadw'r strydoedd yn cael eu cydlynu'n dda.

Canlyniad hwn fydd cynnydd cadarnhaol yn y modd y mae'r cyhoedd yn ystyried glendid ardaloedd, eu diogelwch a'u golwg cyffredinol. Bwriedir i hwn wella rheoli tir gwag er mwyn gwella hyder cymunedol, a chysylltu â chymunedau er mwyn cynyddu balchder lleol. Bydd cyflwr y priffyrdd yn cael ei gynnal er mwyn sicrhau ei fod yn addas i'r diben ac yn hwyluso glanhau effeithiol ac effeithlon.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud ag adrannau'r cyngor yn gweithio gyda'i gilydd yn effeithiol a'r modd y mae'r cyhoedd yn ystyried glendid. **Ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yw **canolig**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn ymwneud â thimau'n gweithio ar gylch wythnosol mewn ardaloedd penodol i gasglu sbwriel. Hefyd, ceir nifer o dimau dynodedig eraill ar gyfer glanhau a chynnal a chadw canol y ddinas, glanhau traethau, glanhau baw cŵn a thipio sbwriel yn anghyfreithlon. Hefyd, ceir saith o Dimoedd Gweithredu Amgylcheddol Cymdogaethau (NEAT) a chanddynt gylch gwaith llawer ehangach i fynd i'r afael â materion cynnal a chadw ehangach er mwyn gwella ardaloedd a threulio cyfnodau penodol mewn wardiau gwahanol (ar system rota) o leiaf ddwywaith y flwyddyn. Rydym yn cynnal rhwydwaith y priffyrdd drwy raglenni 5 mlynedd, sy'n cynnwys heolydd, troedffyrdd, goleuadau a phontydd.

Ein hail flaenoriaeth allweddol yw lleihau gwastraff a chynyddu ein compostio a'n hailgylchu.

Y canlyniad fydd cyflawni targedau lwfans safleoedd tirlenwi; gostyngiad yng nghostau safleoedd tirlenwi a'r dreth safleoedd tirlenwi a delir; mwy o bobl yn ailgylchu; cynnydd mewn incwm gan gonacontractau sy'n ymwneud â deunydd ailgylchu; newid diwylliannol yn yr ymagwedd at wastraff a lleihau gwastraff; cydnabyddiaeth gan y cyhoedd o'u cyfraniad at leihau effaith bosib newid yn yr hinsawdd.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â chyflawni targedau cenedlaethol ac osgoi cosbau ariannol. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn parhau'n **uchel**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys y cyngor yn casglu deunydd ailgylchu ymyl y ffordd bob pythefnos, gwasanaeth sydd ar gael i bob cartref yn y Ddinas a'r Sir. Mae gwastraff cegin a gwastraff gwyrdd cartrefi traean y ddinas yn cael eu casglu bob pythefnos, a darperir pum safle amwynder dinesig hefyd er mwyn cael gwared ar wastraff cartref neu ei ailgylchu am ddim.

Ein trydedd flaenoriaeth allweddol yw cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy sydd o safon, a gweithio tuag at wella tai'r cyngor at Safon Ansawdd Tai Cymru (SATC)

Canlyniad hwn fydd gwelliant sylweddol i gyflwr tai a bydd y buddsoddi ychwanegol y mae ei angen er mwyn cyflawni hyn yn dod â manteision economaidd ehangach ac yn cyfrannu at adfywio'r stadau.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â bodloni'r SATC a chyflenwi lefel digonol o dai fforddiadwy. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn parhau'n **ganolig/uchel**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys datblygu strategaeth ar gyfer cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy, a datblygu strategaeth tymor hwy er mwyn gwella'r stoc yn dilyn pleidlais gan y tenantiaid yn erbyn trosglwyddo'r stoc tai. Bwriedir i'r strategaeth wella tai cyngor a bod Cynllun Cyfrif Refeniw Tai sy'n ddichonol o safbwynt ariannol ac yn dderbyniol gan Lywodraeth Cynulliad Cymru, yn ei gefnogi. Bydd hefyd yn adlewyrchu canlyniadau'r broses ymgynghori gyda thenantiaid a rhanddeiliaid allweddol. Rydym hefyd yn datblygu cynllun cyflwyno tai fforddiadwy er mwyn rhoi datganiad clir ar sut mae'r cyngor yn bwriadu cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy. Bydd yn darparu cyfeiriad a chefnogaeth i randdeiliaid a phartneriaid wrth gyflwyno tai fforddiadwy.

Mae ein Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaethau Allweddol sy'n disgrifio'r camau gweithredu penodol y byddwn yn eu cymryd i gyflawni pob blaenoriaeth allweddol o dan y nod hwn, a sut byddwn yn mesur eu cyflawniad, ar gael yn Atodiad A.

Pennod 3 - Yr Economi

Ein nod yw parhau i wella potensial economaidd Abertawe er mwyn i bawb fod yn rhan o economi ffyniannus.

Ein blaenoriaethau partneriaeth a rennir o'r strategaeth gymunedol o dan y nod hwn yw:

- 1. Anweithgarwch Economaidd (blaenoriaeth y Bwrdd Gwasanaethau Lleol)**
- 2. Pobl Ifanc nad ydynt mewn Addysg neu Hyfforddiant (blaenoriaeth y Bwrdd Gwasanaethau Lleol)**
- 3. Ansawdd yr Aer**
- 4. Sgiliau Lefel Uchel**

Ein Blaenoriaeth Allweddol gyntaf yw darparu system drafnidiaeth integredig ar draws yr holl foddau cludiant sy'n ystyried economi'r nos.

Y canlyniad fydd manteision cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol megis gwella mynediad, gwella diogelwch a lleihau effaith cludiant ar yr amgylchedd fel a nodwyd yn Strategaeth Drafnidiaeth Cymru.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â'r isadeiledd trafndiaeth, tagfeydd, parcio ceir a sut mae'r cyhoedd yn ystyried hyn. **Ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yw **canolig**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys rhoi'r Cynllun Trafnidiaeth Lleol ar waith. Mae gennym drefniadau rheoli asedau yn eu lle ac mae rhaglenni cynnal a chadw a gwella ar y gweill ar gyfer: ffyrdd cerbydau a throedffyrdd, waliau cynnal a phontydd, cyfarpar goleuadau traffig, meysydd parcio a'r draethlin. Cyflwynwyd cynllun gorfodi parcio sifil ac mae'r gronfa paratoi parcio i breswylwyr ar fin cael ei diweddarau. Rydym wedi darparu marsialiaid tacsis a gorfodi mewn lleoliadau allweddol ar adegau allweddol a byddwn yn darparu safleoedd ychwanegol yn y ddinas.

Ein hail flaenoriaeth allweddol yw gwella cludiant cyhoeddus a'i wneud yn fwy deniadol er mwyn annog pobl i'w ddefnyddio, ac mae hyn yn cynnwys darparu Cyfnewidfa Fysus fodern.

Canlyniad hwn fydd cynyddu'r nifer sy'n defnyddio cludiant cyhoeddus, gwella mynediad, lleihau tagfeydd a phroblemau ansawdd aer.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â chael cysylltiadau cludiant effeithiol, lleihau tagfeydd a lleihau'r effaith ar yr amgylchedd. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn **isel**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys ailddatblygu gorsaf fysus y Cwadrant a chwblhau'r lonydd bysus cyflym a gynlluniwyd yn ystod 2008-2010, ynghyd ag ehangu'r cyfleusterau parcio a theithio. Mae'r paratoadau ar gyfer isadeiledd Metro canol y ddinas wedi'u cwblhau a bydd y bws ar gael o haf 2009.

Ein trydedd flaenoriaeth allweddol yw gwella a datblygu canol y ddinas.

Y canlyniad fydd mwy o fywiogrwydd, gweithgaredd a ffyniant, gan gynnwys darparu cyflogaeth ychwanegol a defnyddiau cymysg a fydd yn cynhyrchu economi cystadleuol, canolfan siopa ranbarthol o safon, amgylchedd o safon uchel, llety yn y ddinas, dinas lan môr, hygyrchedd a symudiad, a dinas sy'n gyrchfan a chanddi rôl ranbarthol a hunaniaeth unigryw.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â chyflwyno strategol. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn **uchel**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys datblygu Menter Ar y Cyd ddrafft rhwng y cyngor a Llywodraeth Cynulliad Cymru i gyflwyno Fframwaith Strategol Canol y Ddinas a fydd yn hwyluso ac yn cefnogi datblygiad, trafnidiaeth, isadeiledd a gwelliannau amgylcheddol yng nghanol dinas Abertawe dros y 10 - 15 mlynedd nesaf. Mae gwaith i wella isadeiledd ardal fanwerthu graidd canol y ddinas wedi cychwyn a bydd dau gynllun yn cael eu cyflwyno ar Ffordd y Dywysoges a marchnad Abertawe er mwyn gwella cyfleusterau manwerthu yng nghanol y ddinas.

Ein pedwaredd flaenoriaeth allweddol yw gwella sgiliau ar gyfer dysgu, gwaith a bywyd.

Y canlyniad fydd gwell lefelau sgiliau sy'n briodol i anghenion yr unigolyn a'r economi.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud ag anweithgarwch economaidd a phroblemau cysylltiedig, megis iechyd gwael. **Ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yw **canolig**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys targedu cefnogaeth i blant, pobl ifanc ac oedolion â lefelau llythrennedd a rhifedd isel. Hyfforddi a datblygu sgiliau trosglwyddadwy lefel uchel sy'n gysylltiedig â gwaith, mewn ysgolion.

Mae ein Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaethau Allweddol sy'n disgrifio'r camau gweithredu penodol y byddwn yn eu cymryd i gyflawni pob blaenoriaeth allweddol o dan y nod hwn, a sut byddwn yn mesur eu cyflawniad, ar gael yn Atodiad A.

Pennod 4 - Plant a Phobl Ifanc

Ein nod yw wella gwasanaethau i blant a phobl ifanc a chodi safonau cyrhaeddiad a chyflawniad er mwyn i bawb gael y dechrau gorau mewn bywyd.

Ein blaenoriaethau partneriaeth a rennir o'r strategaeth gymunedol o dan y nod hwn yw:

- **Ymyrraeth Gynnar ac Atal (blaenoriaeth y Bwrdd Gwasanaethau Lleol)**
- **Pobl Ifanc Nad Ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth neu Hyfforddiant (blaenoriaeth y Bwrdd Gwasanaethau Lleol)**

Ein blaenoriaeth allweddol gyntaf yw cyflwyno rhaglen AoS (Addysg o Safon) 2020.

Y canlyniad yw gwella cyflawniad a chyrhaeddiad plant a phobl ifanc a chyflwyno gwelliant cynyddol yn amgylchedd dysgu a chyflwr ffisegol ysgolion yn Abertawe

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â gwell canlyniadau addysgol, cyflwr ysgolion ac amgylchedd dysgu. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn **uchel**.

Arddangosir ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn drwy'r Cynllun Addysg Sengl 2006-2008 a Blaenoriaeth 1 yn y Cynllun Plant a Phobl Ifanc o fis Medi 2008 ymlaen. Mae'r camau gweithredu unigol i gyflwyno'r flaenoriaeth yn cynnwys rhoi'r Cyfnod Sylfaen i blant meithrin ar waith ym mis Medi er mwyn bodloni gofynion statudol LICC. Bu gwelliant yn y canlyniadau TGAU ar gyfer 2008 o'u cymharu â chanlyniadau 2007. Hefyd, bu gostyngiad yn nifer y bobl ifanc 16 oed nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant. Erbyn hyn, mae rhaglen a fydd yn cynnwys yr holl welliannau, gan gynnwys codi safonau, mynediad a threfniadaeth ysgol, yn cael ei sefydlu'n gadarn a'i chefnogi'n dda gan ysgolion. Sefydlwyd fforwm rhanddeiliaid hefyd ar gyfer y rhaglen AoS 2020 ddatblygol.

Ein hail flaenoriaeth allweddol yw gwella Gwasanaethau Plant a Theuluoedd.

Y canlyniad yw darparu gwell gwasanaeth i'r gymuned o ran cyflymder ac ansawdd asesiadau, cyflwyno a monitro'r gwasanaethau a gynlluniwyd a chanlyniadau cadarnhaol i blant a'u teuluoedd.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â diogelu plant mewn angen. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn **uchel**, ond mae mesurau yn eu lle i fynd i'r afael â hyn.

Mae 'cynllun gweithredu gwella' yn ei le fel rhan o'n **cynnydd cyfredol**. Ei nod yw sicrhau gwelliant ar draws amrywiaeth eang o ddarpariaeth, yn bennaf wrth recriwtio a chadw'r gweithlu, a gwella lefelau perfformiad a strwythurau tîm cynaliadwy er mwyn diwallu'r galw am y gwasanaeth a ragwelir.

Ein trydedd flaenoriaeth allweddol yw lleihau effaith tlodi ar Blant a Phobl Ifanc.

Y canlyniad fydd i gael gwell canlyniadau i blant a phobl ifanc a'u teuluoedd/gofalwyr er mwyn i bawb gael y dechrau gorau mewn bywyd, a lleihau neu gael gwared ar y ffactorau sy'n lleihau cyfleoedd am addysg dda a datblygiad ehangach o ran iechyd.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â lleihau effaith tlodi ar gyrhaeddiad addysgol ac iechyd. **Mae ein lefel risg** gyfredol yn y maes hwn yn **ganolig**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yn cynnwys gwaith yr Uned Cynhwysiad Cymdeithasol, Strategaeth Adfywio Economaidd Abertawe (Abertawe 2020), Blaenoriaeth 3 yn y Cynllun Plant a Phobl Ifanc a'r Cynllun Addysg Sengl. Yn raddol, cyflwynwyd Dechrau'n Deg mewn 8 dalgylch, gan ddarparu gofal plant am ddim, ymweliadau ychwanegol gan ymwelwyr iechyd a chefnogaeth sgiliau sylfaenol. Lefelau darllen gwell ymhlith disgyblion yn y blynyddoedd cynnar mewn ardaloedd difreintiedig wedi'u targedu, yn enwedig lle'r oedd y lefelau'n isel.

Mae ein Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaethau Allweddol sy'n disgrifio'r camau gweithredu penodol y byddwn yn eu cymryd i gyflawni pob blaenoriaeth allweddol o dan y nod hwn, a sut byddwn yn mesur eu cyflawniad, ar gael yn Atodiad A.

Pennod 5 - Iechyd a Gofal Cymdeithasol

Ein nod yw gwella gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol ar gyfer pawb er mwyn i bawb fwynhau'r iechyd gorau posib.

Ein blaenoriaethau partneriaeth a rennir o'r strategaeth gymunedol o dan y nod hwn yw:

- Ffyrdd Iach o Fyw
- Anghydraddoldebau iechyd rhwng cymunedau

Ein blaenoriaeth allweddol gyntaf yw ailffurfio ac ail-lunio gwasanaethau iechyd a'r gwasanaethau cysylltiedig yn Abertawe.

Y canlyniad fydd cefnogaeth i bawb er mwyn iddynt gyflawni'r lefel orau o iechyd a lles posibl i fyw bywydau hwy ac iachach; cyflwyno gofal priodol yn y lleoliad gorau ar yr amser cywir drwy amrediad o sefydliadau'n gweithio gyda'i gilydd; cymunedau ac unigolion yn deall y materion ac yn gyfrifol am eu hiechyd a'u lles eu hunain.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â gweithio ar y cyd, amrywiaeth ac ansawdd y gwasanaethau, hyrwyddo annibyniaeth a chyfrifoldeb personol dros faterion iechyd. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn wedi'i graddio'n **ganolig**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn wedi nodi pedair maes blaenoriaeth ar gyfer Newid Strategol i'r Gwasanaeth a nodwyd gan Bartneriaeth Her Iechyd Abertawe, sef:

- Ail-ddylunio gwasanaethau gofal cymdeithasol ar gyfer pobl hŷn.
- Datblygu Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol i Blant.
- Ail-lunio Gwasanaethau Iechyd Meddwl.
- Ail-lunio Gofal Cymunedol ac Aciwt (Ysbytai).

Ein hail flaenoriaeth allweddol yw rhoi'r agenda lechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles ar waith.

Y canlyniad fydd cefnogaeth i bawb er mwyn iddynt gael y lefel orau o iechyd a lles posibl i fyw bywydau hwy ac iachach; cyflwyno gofal priodol yn y lleoliad gorau ar yr amser cywir drwy amrediad o sefydliadau'n gweithio gyda'i gilydd; cymunedau ac unigolion yn deall materion ac yn gyfrifol am eu hiechyd a'u lles eu hunain.

Mae ein lefel risg gyfredol yn y maes hwn yn **ganolig**.

Ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yw'r ail Strategaeth lechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles y cytunwyd arni ar gyfer 2008-2011 gyda chynllun gweithredu ar gyfer y flwyddyn 1af, 2008-09, yn cael ei gynhyrchu i'w chefnogi.

Mae ein Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaethau Allweddol sy'n disgrifio'r camau gweithredu penodol y byddwn yn eu cymryd i gyflawni pob blaenoriaeth allweddol o dan y nod hwn, a sut byddwn yn mesur eu cyflawniad, ar gael yn Atodiad A.

Pennod 6 - Adnoddau

Ein nod yw gwneud y defnydd gorau o'n hadnoddau er mwyn i bobl dderbyn y gwasanaethau gorau posib.

Blaenoriaethau partneriaeth a rennir fel a amlinellwyd yn y Strategaeth Gymunedol

- **Ymgynghori a chyfranogi (blaenoriaeth y Bwrdd Gwasanaethau Lleol)**
- Mynediad Cyfartal i Wasanaethau

Bydd ein blaenoriaeth allweddol gyntaf yn canolbwyntio ar ein Rhaglen Weithlu (e.e. Gwerthuso Swyddi, Cyflogres, Rheoli Absenoldeb Salwch, Moderneiddio'r Gweithlu).

Y canlyniad fydd defnydd mwy effeithiol ac effeithlon o adnoddau staff y cyngor. Bydd hyn hefyd yn cynnwys cynllunio effeithiol ar gyfer anghenion y gweithlu.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â moderneiddio'r gweithlu. **Mae ein lefel risg** gyfredol yn parhau'n **uchel**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn cynnwys bwrw ati i gynllunio rhaglenni a dechrau ar waith dylunio.

Ein hail flaenoriaeth allweddol yw gwella mynediad i gwsmeriaid drwy Strategaeth Gwasanaethau i Gwsmeriaid.

Y canlyniad fydd diffinio safonau ar gyfer gwasanaethau i gwsmeriaid a'u rhoi ar waith, a manteisio'n llawn ar gyfleoedd i wella profiad y cwsmer a gwella lefel boddhad cwsmeriaid.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â gwella boddhad cwsmeriaid a mynediad. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn **ganolig**.

Ein cynnydd cyfredol yn y maes hwn yw sefydlu gweithgor Gwasanaethau Cwsmeriaid Corfforaethol. Bwriedir i'r Strategaeth ddrafft gychwyn proses ymgynghori erbyn diwedd mis Hydref 2008.

Ein trydedd flaenoriaeth allweddol yw byw o fewn ein hadnoddau a chyflawni sefydlogrwydd ariannol - gan gynnwys y Cynllun Ariannol Tymor Canolig, portffolio asedau cynaliadwy a rhesymoli depo.

Y canlyniad ar gyfer y flaenoriaeth hon yw y bydd arian ar gyfer gwasanaethau craidd yn cael ei gynnal, a bydd darpariaeth ar gyfer anghenion gwario anochel. Byddwn hefyd yn gwneud y gorau o gyfleoedd i gynhyrchu derbynebau cyfalaf drwy ein portffolio asedau.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â chael asedau ac adnoddau cynaliadwy. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn **ganolig/uchel**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn cynnwys gwaith ar gynnal a datblygu'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig (CATC) a Rheoli Asedau. Byddwn hefyd yn cwblhau cynllun ariannol lefel uchel ar gyfer adolygiad y Depo yn 2009.

Bydd ein pedwaredd flaenoriaeth allweddol yn canolbwyntio ar drefniadau gweithio ar y cyd ag eraill, gan gyflawni effeithlonrwydd ac arbedion.

Bydd y canlyniad yn golygu gostyngiad mewn costau a darpariaeth gwasanaeth effeithlon ac effeithiol. Bydd hefyd yn annog arfer gorau o fewn y trefniadau gweithio ar y cyd, ac yn gweithio tuag at gyflawni targedau Llywodraeth Cynulliad Cymru ar gyfer gweithio mewn partneriaeth.

Mae natur ein risg yn y maes hwn yn ymwneud â gwella gweithio ar y cyd ac effeithlonrwydd. **Mae ein lefel risg gyfredol** yn y maes hwn yn **ganolig**.

Mae ein cynnydd cyfredol yn ymwneud â datblygu'r Byrddau Gwasanaethau Lleol, partneriaethau a Phrosiectau Cydgyfeirio i sicrhau eu bod yn ystyrlon, yn effeithiol ac yn cael yr effaith ddisgwyliedig. Bydd rheoli rhaglenni ffurfiol yn cael ei gyflwyno i'n trefniadau gweithio mewn partneriaeth a gweithio ar y cyd a fydd yn sicrhau bod llywodraethu cadarn, strategaethau clir, amcanion a chynlluniau gwireddu buddion yn eu lle ar gyfer yr holl drefniadau gweithio ar y cyd.

Mae ein Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaethau Allweddol sy'n disgrifio'r camau gweithredu penodol y byddwn yn eu cymryd i gyflawni pob blaenoriaeth allweddol o dan y nod hwn, a sut byddwn yn mesur eu cyflawniad, ar gael yn Atodiad A.

Pennod 7 - Fframwaith Rheoli Perfformiad

Rhaglen Cymru ar gyfer Gwella yw'r fframwaith rheoli perfformiad cenedlaethol i Gymru. Mae'r Fframwaith yn cynnwys nifer o gydrannau:

- **asesiadau perfformiad blynyddol** ar gyfer gwasanaethau a swyddogaethau;
- **asesiad risgiau ar y cyd blynyddol** y cytunwyd arno rhwng y cyngor a'i reolyddion i nodi'r risgiau i gyflawni gwelliant;
- **cynlluniau corfforaethol a chyllideb** sy'n rhoi cyfrif am y risg ar y cyd a'r asesiadau perfformiad blynyddol;
- **cynllun gwella blynyddol** sy'n rhoi trosolwg o berfformiad y cyngor ac yn canolbwyntio ar ei flaenoriaethau ar gyfer gwella;
- **monitro a gwerthuso** camau gweithredu er mwyn iddynt fod yn rhan o gynllunio strategol ac asesiadau blynyddol.

Mae'r **Cynllun Gwella Corfforaethol** yn ceisio cyfuno'r cynllun corfforaethol a'r cynllun gwella, a'r cynllun hwn yw dogfen strategol drosgynnol **Fframwaith Rheoli Perfformiad** y cyngor ei hun. Mae'r Fframwaith Rheoli Perfformiad yn cynnwys lefelau corfforaethol a gwasanaeth ac mae'n berthnasol i staff ar draws yr holl sefydliad.

Mae pob Uned Wasanaeth yn paratoi **Cynllun Uned Wasanaeth** ar gyfer cyfnod o 4 blynedd, i'w ddiweddarau'n flynyddol, ac yn enwi eu mesurau perfformiad. Mae'r cynllun yn nodi'r prif amcanion gwasanaeth ar gyfer yr Uned Wasanaeth, y cysylltiadau a'r Cynllun Gwella Corfforaethol a'r camau gweithredu, y mesurau a'r targedau i'w cyflawni.

Mae'r cynlluniau hyn gyda'i gilydd yn ffurfio sail y **trefniadau gwerthuso a monitro perfformiad** personol a fydd yn berthnasol i'r holl weithwyr cyflogedig.

Mae ein cynnydd cyfredol wrth fireinio'n trefniadau rheoli perfformiad yn cynnwys:

- Parhau i wella ein proses cynllunio gwasanaethau. Mae hyn yn cynnwys cynlluniau i symleiddio'r fformat presennol a gwella cysylltiadau gydag enillion effeithlonrwydd a'r asesiad risg.
- Cysylltu â Llywodraeth Cynulliad Cymru er mwyn rhoi pecyn meddalwedd rheoli perfformiad Cymru gyfan (Ffynnon) ar waith, a fydd yn gwella'r dull o reoli gwybodaeth perfformiad a'i rhannu.
- Rheoli agenda dreigl ar gyfer monitro perfformiad, ac mae adroddiadau ar y cyd ar berfformiad ariannol a gwasanaethau yn cael eu cynhyrchu lle bo'n hynny'n bosib.
- Datblygu arweiniad rheoli perfformiad ar gyfer swyddogion ac aelodau. Bydd hyn yn cynnwys gwybodaeth ymarferol a rhestrau gwirio ar osod targedau.
- Profi amrediad o Ddangosyddion Perfformiad Craidd a Strategol Cenedlaethol a sefydlu rhaglen a rhestr wirio i wirio cywirdeb, prosesau a systemau casglu data.

Mae rhai **heriau a chyfleoedd ar gyfer y dyfodol** yn cynnwys:

- Gwella ein proses cynllunio busnes ymhellach drwy geisio cryfhau'r cyflinio rhwng y ganolfan gorfforaethol a'r meysydd gwasanaeth yn ogystal â phrosesau risg, arian, rhaglenni/prosiectau a chynllunio perfformiad.
- Dal ati i sicrhau bod ein gweithio mewn partneriaeth yn parhau i fod yn effeithiol, a'i fod yn cysylltu'n effeithiol â'r agenda ar y cyd a nodwyd yn adroddiadau *Creu'r Cysylltiadau a Beecham*, a chyda datblygiad y Byrddau Gwasanaethau Lleol.
- Adolygu ein dangosyddion perfformiad lleol i sicrhau bod y rhain yn parhau i fod yn briodol.
- Adolygu enghreifftiau o welliant parhaus a fydd yn helpu i greu'r amgylchedd iawn ar gyfer gwelliant parhaus ac yn cydnabod pwysigrwydd pobl wrth gyflawni gwelliant. Dylai unrhyw fodel fod o gymorth wrth nodi meysydd gwella, achosion unrhyw faterion ac atebion realistig.
- Ceisio rhoi Cytundebau Gwella ar waith sy'n canolbwyntio ar flaenoriaethau lleol fel modd o fynd i'r afael ag amrywiaethau perfformiad ledled Cymru.
- Ymgorffori cynaladwyedd a chydraddoldeb yn ein trefniadau gwasanaeth a chynllunio corfforaethol.
- Cyfrif am unrhyw newidiadau a wneir i Raglen Cymru ar gyfer Gwella, gan Lywodraeth Cynulliad Cymru, gan gynnwys posibilrwydd sefydlu safonau gofynnol cenedlaethol a mesurau perfformiad sy'n canolbwyntio ar ganlyniadau.

Pennod 8 - Rheoleiddio, Trosolwg a Chraffu

Archwiliadau ac Arolygiadau

Mae pob cyngor yn destun archwiliadau ac arolygiadau gan y rheolyddion er mwyn sicrhau bod gwasanaethau'n gwella, y glynir at weithdrefnau a bod cynghorau'n gadarn o ran cyllid ac yn gweithredu arferion rheoli effeithiol ac effeithlon. Mae'r rheolyddion yn cynnwys:

- **Swyddfa Archwilio Cymru (SAC).**
- **Price Waterhouse Coopers (PwC, ein harchwilwyr allanol).**
- **Arolygiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGCC).**
- **Estyn - yr Arolygiaeth Addysg.**

Mae'r archwiliadau a'r arolygiadau hyn yn bwysig i ni am 2 brif reswm:

- Maent yn cadarnhau bod ein hymagweddau a'n gweithdrefnau'n briodol, yn gadarn ac yn effeithiol.
- Nodir y meysydd i'w gwella.

Bob blwyddyn, mae'r rheolyddion yn ymgymryd ag amrywiaeth o archwiliadau ac arolygiadau newydd yn ogystal ag olrhain archwiliadau ac arolygiadau blaenorol i sicrhau bod argymhellion blaenorol wedi cael eu cyflawni. Diffinnir y meysydd i'w harchwilio a'u harolygu bob blwyddyn fel "Asesu Risgiau ar y Cyd" sy'n golygu bod y rheolyddion a'r cyngor yn trafod ac yn cytuno ar feysydd perygl a phwysig a lle mae angen gwella a chymorth i gyflawni gwelliant.

Mae cynghorau'n sefydliadau mawr a chymhleth sy'n cyflwyno amrywiaeth eang o wasanaethau i nifer mawr o bobl ac mae meysydd i'w gwella o hyd.

Archwiliadau, Arolygiadau ac Adolygiadau a Gwblhawyd 2007/08

Adolygiad Swyddfa Archwilio Cymru o Chwaraeon ac Adloniant

Mae Dinas a Sir Abertawe yn ymrwymedig i gyflawni targedau uchelgeisiol Llywodraeth Cynulliad Cymru i annog **'Mwy o bobl i fod yn Fwy Actif, yn Amlach.'** Adolygwyd ymagwedd y cyngor at ddiwallu'r nodau hyn gan Swyddfa Archwilio Cymru, a daethpwyd i'r casgliad bod: 'y cyngor wedi datblygu ymagwedd strategol gadarn at gynyddu gweithgareddau corfforol'. Er mwyn bod yn effeithiol, prif argymhelliad yr adolygiad oedd yr awgrym y dylid integreiddio'r strategaeth ar draws y cyngor cyfan a'i bartneriaid. Bydd y camau gweithredu ar gyfer 2008/09 yn canolbwyntio ar weithio tuag at yr integreiddio hwn a chwblhau blwyddyn 1 cynllun gweithredu'r strategaeth gorfforol Dringo'n Uwch a datblygu systemau i fesur cynnydd.

Adolygiad Price Waterhouse Coopers o e-Lywodraeth

Yn dilyn trafodaeth yn y cyngor, gofynnwyd i PwC i gyflawni adolygiad o rai agweddau penodol ar raglen e-Lywodraeth y cyngor. Er y nodwyd methodoleg gadarn ac ymagwedd reoli rhaglenni yn yr adolygiad, codwyd materion ganddo o ran meysydd megis arfarnu opsiynau, asesu budd-daliadau a chynnwys aelodau. Nodwyd y pwyntiau hyn a'u cynnwys mewn Cynllun Gweithredu a gyflwynwyd i'r Cabinet.

Archwiliadau, Adolygiadau ac Arolygiadau sydd ar waith neu'n arfaethedig 2008/09

- Cyfrifon ariannol
- E-lywodraeth
- Cyflog cyfartal
- Uned Hydwythedd ar y Cyd
- Gwasanaethau Iechyd Meddwl i Oedolion
- Rheoli Asedau
- Gwasanaethau Cynllunio
- Trefniadau ymddiriedolaeth yn y gwasanaeth hamdden
- Gwrthdodi (dilyniant)
- Arolygiad y Tîm Troseddu Ieuencid

Protocol ar y cyd ar gyfer cyflawni Gwaith Archwilio ac Arolygu

Mae'r cyngor, SAC a PwC wedi datblygu protocol ar y cyd i sicrhau ein bod yn gweithio gyda'n gilydd yn effeithlon, gyda'r effaith fwyaf buddiol posib.

Mae'r protocol yn amlinellu'r ffordd rydym yn gweithio gyda rheolyddion ac arolygiaethau eraill. Mae'n cynnwys yr holl waith archwilio ac arolygu y cytunwyd arno fel rhan o'r Cynllun Rheoleiddio yn ogystal â gwaith mandad cenedlaethol ac unrhyw waith perfformiad arall a gyflawnir gan SAC.

Trosolwg a Chraffu

Beth yw Trosolwg a Chraffu

Mae Deddf Llywodraeth Leol 2000 yn ei gwneud yn ofynnol i Awdurdodau Lleol gael trefniadau gweithredol yn eu lle, sy'n golygu bod penderfyniadau'n cael eu gwneud ar ran y cyngor ar y mwyafrif o faterion pwysig gan y Cabinet sy'n cynnwys hyd at ddeg o gynghorwyr Abertawe. Mae'r Ddeddf hefyd wedi cyflwyno swyddogaeth Trosolwg a Chraffu i Lywodraeth Leol sy'n ceisio:

- Cryfhau atebolrwydd am benderfyniadau a pherfformiad;
- Sicrhau bod anghenion trigolion a grwpiau cymunedol yn cael eu hadlewyrchu ym mholisiau'r cyngor drwy gynnwys yr aelodau a'r cyhoedd yn fwy wrth wneud penderfyniadau a llunio polisiau;
- Cefnogi, hyrwyddo a datblygu rôl arweinyddiaeth gymunedol y Cyngor.

Gwneud Abertawe'n lle gwell yw nod cyffredinol craffu a throsolwg yn ogystal â gofalu bod gwasanaethau'n ymateb i anghenion pobl. Mae swyddogaeth graffu a throsolwg adeiladol ac effeithiol sy'n gweithio ar draws ffiniau sefydliadau ac yn cydweithio â'r gymuned hefyd wrth wraidd gweledigaeth Llywodraeth Cynulliad Cymru ar gyfer gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru.

Cyflawnir trosolwg a chraffu gan gynghorwyr nad oes ganddynt swyddi cabinet o fewn y cyngor. Mae pob un o'r Byrddau Trosolwg a Chraffu hyn yn cadw llygad ar agweddau gwahanol bolisiau a gwasanaethau'r cyngor er mwyn sicrhau bod y cyngor yn cyflawni'i nodau. Cyflawnir gwaith trylwyr hefyd drwy adolygiadau manwl ac, am bob adolygiad bydd y byrddau'n casglu ystod eang o dystiolaeth, gan gynnwys barn y gymuned, ac yn cynnig gwelliannau.

Adolygiadau a Gynhaliwyd yn 2007/08

Cwblhawyd pum adolygiad manwl y llynedd. Gellir gweld yr adroddiadau llawn ar y wefan Trosolwg a Chraffu www.swansea.gov.uk/scrutiny. Rhoddir crynodeb o bob adolygiad isod:

Defnydd y Cyngor o Ymgynghorwyr

Sefydlwyd yr adolygiad yng nghyd-destun Rhaglen Wella'r cyngor ei hun ac agenda *Creu'r Cysylltiadau* Llywodraeth Cynulliad Cymru. Nod yr arolwg hwn oedd gwerthuso cynnwys ymgynghorwyr ar draws y cyngor a gwneud argymhellion i wella'r broses o gomisiynu ymgynghorwyr, ynghyd â'i chanlyniadau a'i heffeithiolrwydd. Yn ystod yr adolygiad, casglwyd dystiolaeth ar draws y gyfarwyddiaeth am lefel y defnydd o ymgynghorwyr, y costau a diben yr ymgynghori. Rhoddwyd pymtheg o argymhellion gerbron y cabinet yn cynnwys materion megis creu cronfa ddata sgiliau o swyddogion y gellid eu secondio fel ymgynghorwyr mewnol a fyddai'n rhannu gwasanaethau ymgynghori ar draws awdurdodau cyfagos a rhyngddynt, a gwella monitro a gwerthuso'r gwasanaethau a ddarperir gan sefydliadau allanol yn gorfforaethol.

Mae copi o'r adroddiad ar gael yn: www.swansea.gov.uk/scrutiny

Rhaglen e-Lywodraeth y Cyngor

Cyflawnwyd yr adolygiad hwn er mwyn ymateb i bryderon yn ymwneud â chyflawni targedau budd-daliadau a chynilion Cam 1 y rhaglen. Nod yr adolygiad oedd darparu cyngor a gwersi a ddysgwyd er mwyn cynorthwyo effeithiolrwydd y cyngor wrth ymgymryd â chontractau a phrosiectau mawr mewn blynyddoedd i ddod. Casglwyd ystod eang o dystiolaeth, gan gynnwys cyfweiliadau gyda Chyfarwyddwyr Corfforaethol, Capgemini, Undebau Llafur ar y cyd, adroddiad y Person Annibynnol Dynodedig a chynrychiolaeth gan Deloitte. Cydnabu canfyddiadau'r Bwrdd Craffu Perfformiad yr angen clir i foderneiddio systemau'r cyngor, ond amlygodd y meysydd lle gellid fod wedi gwella'r broses. Rhoddwyd naw argymhelliad gerbron y cabinet, yn cynnwys nifer o agweddau ar reoli a chyflwyno prosiect ar raddfa fawr.

Mae copi o'r adroddiad ar gael ar: www.swansea.gov.uk/scrutiny

Amcangyfrif o'r Boblogaeth a'r Cyfrifiad

Cynhaliwyd adolygiad o amcangyfrifon poblogaeth yn seiliedig ar ganlyniadau cyfrifiad 2001, a'r paratoi ar gyfer cyfrifiad 2011, gan y Bwrdd Craffu Arweinyddiaeth Gymunedol. Nod yr adolygiad oedd nodi ffyrdd o wella cyflwyno'r amcangyfrifon poblogaeth gwell a chael canfyddiadau mwy cywir gan gyfrifiad 2011. Roedd yr adolygiad hefyd yn ystyried yr effaith caiff amcangyfrifon poblogaeth ar lefelau ariannu'r cyngor. Mae cywirdeb arolwg y Cyfrifiad yn hanfodol i gynllunio, datblygu a chyflwyno gwasanaethau lleol, dyrannu adnoddau a gwneud penderfyniadau. Ymhlith canfyddiadau'r bwrdd roedd materion rhannu gwybodaeth o fewn y cyngor a chyda chyrrff allanol, a chysylltu â chymunedau er mwyn cynyddu gwybodaeth ac ymwybyddiaeth o'r cyfrifiad. Rhoddwyd saith argymhelliad gerbron y cabinet, yn cynnwys datblygu gwell ffyrdd o gynnwys pobl a rhannu gwybodaeth gyda sefydliadau eraill, a chynghor i Swyddfa'r Ystadegau Gwladol (ONS) ar sut y gallai wella'r modd y mae'n cyflwyno cyfrifiad 2011.

Mae copi o'r adroddiad ar gael yn: www.swansea.gov.uk/scrutiny

Presenoldeb mewn ysgolion

Roedd y Bwrdd Craffu Addysg a Dysgu Gydol Oes yn teimlo y gallai gyfrannu'n gadarnhaol at wella presenoldeb mewn ysgolion yn Abertawe drwy adolygu'r pwnc hwn. Yr amcanion oedd cynyddu ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o faterion yn ymwneud â phresenoldeb mewn ysgolion ac ystyried a oedd gwaith lleol ar wella presenoldeb yn cael ei gefnogi gan ddata tuedd. Wrth gwblhau'r adolygiad, nodwyd ffactorau allweddol a all effeithio ar bresenoldeb mewn ysgolion gan y bwrdd, a'i bod yn bosib i ysgolion unigol ddefnyddio gwahanol ddulliau i fynd i'r afael ag absenoldeb. Rhoddwyd pum argymhelliad gerbron y cabinet i'w hystyried fel cynigion a allai wella presenoldeb.

Mae copi o'r adroddiad ar gael yn: www.swansea.gov.uk/scrutiny

Gweithio gyda'r Gymuned i Leihau Troseddu

Barn y cynghorwyr fu'n ymgymryd â'r gwaith hwn oedd bod angen i'r heddlu, asiantaethau partner a'r cyhoedd weithio'n agos â'i gilydd i ddatrys problemau troseddu ac anhrefn a gwella'r ymdeimlad o ddiogelwch mewn cymunedau. I'r perwyl hwn, cyflawnwyd adolygiad gan y bwrdd er mwyn nodi'r ffordd orau i'r gymuned ymwneud â lleihau troseddu yn Abertawe. Cynhaliwyd nifer o arolygon a chyfweliadau er mwyn casglu tystiolaeth gan unigolion a sefydliadau sy'n ymwneud â diogelwch cymunedol. Roedd effeithiolrwydd cyfarfodydd 'Partneriaid a Chymunedau Ynghyd' (PACT) yn ffactorau allweddol wrth ganiatáu i bartneriaid fynegi pryderon ynghylch diogelwch cymunedol ac fel fforwm er mwyn dod o hyd i atebion i faterion cymunedol. Roedd yr argymhellion yn ystyried cyflwyno Panel Atebolrwydd Lleol (LAP) a'r awgrymiadau a wnaed i bartneriaeth PACT ar ddatblygu fframwaith perfformiad i wella'r bartneriaeth ac annog cynnwys y cyhoedd ymhellach.

Mae copi o'r adroddiad ar gael yn: www.swansea.gov.uk/scrutiny.

Mae'r adolygiadau hyn yn cael eu dilyn yn agos ar hyn o bryd er mwyn monitro rhoi'r argymhellion y cytunwyd arnynt ar waith, a mesur effaith gwaith trosolwg a chraffu.

Adolygiadau Polisiâu a Gwasanaethau sydd wedi'u hamserlenni ar gyfer 2008/09

Mae'r cynghorwyr sy'n aelodau o'r byrddau wedi nodi'n ddiweddar y meysydd gwaith ar gyfer y flwyddyn i ddod, a phynciau ar gyfer adolygiadau manwl. Dyma hwy:

- Effeithiau Tlodi Plant ar Gyrhaeddiad Addysgol
- Gwella Cyflwyno Gwasanaethau Integredig yn enwedig i blant 8 i 13 oed.
- Datblygu Cynllun Gweithredu Beicio
- Rhaglen Cymunedau'n Gyntaf
- Cludiant Cymunedol y Gwasanaethau Cymdeithasol
- Gwasanaethau Seibiant i Bobl Hŷn.
- Cynllunio Ariannol Tymor Canolig.
- Mesur a Rheoli Perfformiad

Bwriad yr adolygiadau hyn fydd casglu amrywiaeth eang o farn a thystiolaeth yn y meysydd hyn er mwyn medru cynnig gwelliannau. Os oes diddordeb gennych yn unrhyw un o'r pynciau uchod, ac yr hoffech gyfrannu at yr adolygiadau hyn, cysylltwch â ni. Byddwn yn cysylltu â chi pan fydd cyfleoedd penodol i gymryd rhan yn codi.

Yn ogystal ag adolygiadau manwl, mae agweddau eraill ar Drosolwg a Chraffu yn cynnwys:

- Briffio cynghorwyr ynghylch polisiau / meysydd gwasanaeth allweddol
- Holi Aelodau'r Cabinet a Chyfarwyddwyr / Penaethiaid Gwasanaeth ynghylch materion sy'n achosi pryder
- Monitro Perfformiad a Phrosiectau
- Cyfrannu at archwiliadau a gweithgareddau archwilio drwy fonitro'r broses o roi'r argymhellion ar waith.
- Dilyn yn agos yr argymhellion a wnaed gan Adolygiadau Trosolwg a Chraffu blaenorol

Uned Trosolwg a Chraffu

Am fwy o wybodaeth, ewch i'n gwedudalennau yn www.swansea.gov.uk/scrutiny.
I gysylltu â'r Tîm, e-bostiwch scrutiny@swansea.gov.uk neu ffoniwch **01792 637732**.

Pennod 9 - Cyllid a Chostau

Wrth ddiwallu anghenion a galwadau ein dinasyddion, ein cwsmeriaid a'n rhanddeiliaid ar draws amrywiaeth eang o wasanaethau y mae'r cyngor yn gyfrifol amdanynt, mae angen lefel sylweddol o refeniw a gwariant cyfalaf blynyddol. Lle mae gan weithredoedd a gwelliannau oblygiadau cost yn y flwyddyn gyfredol, darperir ar gyfer y rhain yn y gyllideb. Cyfrifir am weithredoedd a gwelliannau yn y blynyddoedd i ddod naill ai yn y cynllun ariannol tymor canolig neu byddant yn cael eu hystyried mewn ystyriaethau cyllideb yn y dyfodol. Isod, ceir crynodeb bras o sut mae'r awdurdod yn bwriadu gwario'r arian hwn yn ystod 2008/09.

Setliad Llywodraeth Leol

Ychydig iawn o newid a gafwyd yn setliad eleni o'r setliad dros dro a gyhoeddwyd ym mis Tachwedd 2007. Derbyniodd y cyngor gynnydd o 2.4% yn y Grant Cynnal Refeniw o'i gymharu â'r cynnydd cyfartalog o 2.3%.

Gwariant Refeniw

Gwariant yw hwn gan y cyngor ar gostau rhedeg gwasanaethau o ddydd i ddydd, gan gynnwys cyflogau a thaliadau, costau cynnal adeiladau a cherbydau ynghyd ag ad-dalu dyledion yn flynyddol. Cyfanswm gwariant refeniw net blynyddol y cyngor ar gyfer 2008/09 am gyflwyno gwasanaethau a chyfraniadau i gyrff eraill megis presaeptau Cyngorau Cymuned a'r Awdurdod Tân ar y Cyd yw £361.635m, a bydd hyn yn cael ei ariannu'n bennaf drwy Grant Cynnal Refeniw a Threth y Cyngor.

Gwariant Cyfalaf

Clustnodwyd £50.442m gan y cyngor i'w wario ar wariant cyfalaf ar gyfer 2008/09. Mae'r swm hwn, er ei fod wedi gostwng o'i gymharu â'r llynedd, yn parhau i gyfateb i raglen sylweddol ar gyfer gwella a fydd yn cael ei wario ar adnewyddu Neuadd y Ddinas, addasiadau anghenion arbennig, gwelliannau i eiddo'r cyngor a gwaith adfer a chyn agor i Dir John.

Proses y Gyllideb

Er mwyn i'r cyngor fyw o fewn ei adnoddau a chyflawni cyllideb fantoledig yn y dyfodol, mae'r canlynol wedi'u hystyried a'u hadolygu:

- Anghenion gwario anochel a hanfodol.
- Risgiau ac ansicrwydd sy'n wynebu'r awdurdod.
- Adnoddau tebygol.
- Rhagolwg o sefyllfa gyffredinol y gyllideb bob blwyddyn.
- Opsiyau cynilo er mwyn cyflawni cyllideb fantoledig bob blwyddyn.

Mae'r pwysau'n cynnwys gwariant ar ofal cymdeithasol, y codiad mewn ffioedd cartrefi gofal uwchlaw chwyddiant, gwasanaethau addysg a chynnydd mewn costau tanwydd. Mae'r cyngor wedi sefydlu cronfa arian wrth gefn sy'n ddigonol i fynd i'r afael â risg yn y flwyddyn, cynnydd mewn ffioedd a thaliadau dethol a chynnydd yn Nhreth y Cyngor yn unol â chwyddiant.

Mae Abertawe, fel cyngorau eraill yng Nghymru, yn wynebu sefyllfa ariannol anodd iawn yn 2008/09 a hyd y gellir ei ragweld. Bydd cynnydd annisgwyl mewn costau ynni a chwyddiant yn galw am wneud gostyngiadau digolledol ym mhob adran o gyllideb y cyngor. Gall hyn olygu y bydd yn rhaid adolygu rhaglenni, prosiectau a mentrau gwasanaeth y cytunwyd arnynt yn flaenorol, a'u cwtogi.

Serch hynny, gwnaed cynnydd sylweddol wrth ddatblygu Cynllun Ariannol Tymor Canolig dros y flwyddyn ddiwethaf. Er mwyn mynd â'r gwaith yn ei flaen, cytunir ar gynlluniau a graddfeydd amser ar gyfer cyflawni targedau ac er mwyn datblygu ymhellach y berthynas rhwng cynllunio gwasanaethau a chynllunio ariannol. Mae'r Cynllun Ariannol Tymor Canolig yn cynnwys y cynigion / targedau canlynol i leihau costau absenoldeb; cynyddu ffioedd a thaliadau a; chostau staffio is.

Nod 1 – Yr Amgylchedd a Chymunedau

Mae'r blaenoriaethau sy'n cefnogi'r nod hwn yn cynnwys glanhau a chynnal a chadw'r strydoedd, cynyddu compostio ac ailgylchu a chyflenwad digonol o dai fforddiadwy o safon.

- Parhau â'r arian ar gyfer y Strydlu a'r Timau Gweithredu Amgylcheddol Cymdogaethau (NEAT) llwyddiannus.
- Mae arbedion yn cynnwys gostyngiad sylweddol mewn costau tirlenwi yn codi o'r ymarfer ail-dendro diweddar.
- Mae risg y bydd cosbau ariannol os nad ydym yn bwrw'n targedau i gynyddu ailgylchu gwastraff cartref neu leihau swm y gwastraff a gynhyrchir.
- Clustnodir gwariant cyfalaf ar gyfer amgáu / atgyweirio eiddo traddodiadol ac anhraddodiadol, £4.7m, amnewid ffenestri tai cyngor £980K, rhaglen ailwifro £710K a rhaglen adnewyddu boeleri £1.3m.

Nod 2 – Yr Economi

Mae'r blaenoriaethau ar gyfer y nod hwn yn cynnwys system gludiant integredig, annog defnydd cynyddol o gludiant cyhoeddus, gwella a datblygu Canol y Ddinas a gwella sgiliau ar gyfer dysgu, gwaith a bywyd.

- Mae'r cynnydd ar adfywio Canol y Ddinas yn datblygu'n gyflym.
- Dyrennir gwariant cyfalaf gwerth dros £500mil ar gyfer Gwelliannau Craidd Canol y Ddinas ac ailddatblygu, fel yn y blynyddoedd blaenorol.

Nod 3 - Plant a Phobl Ifanc

Mae blaenoriaethau yn cynnwys AoS 2020, gwella Gwasanaethau Plant a Theuluoedd a lleihau effaith tlodi ar Blant a Phobl Ifanc.

- Mae cyflwr gwael ysgolion yn parhau i ddarparu risg i'r cyngor ac felly hefyd yr effaith ganlynol ar safonau. Nid yw rhai ysgolion yn diwallu anghenion disgyblion ac mae niferoedd yn disgyn mewn rhai ysgolion. Bydd y rhaglen AoS 2020 yn cael ei chyflwyno dros y tymor hir i fynd i'r afael â materion cyflwr yn ogystal â darparu'r nifer priodol o leoedd i ateb y galw. Bydd gwaith adfer a chynnal a chadw yn digwydd fel bo arian yn caniatáu.
- Nodwyd nifer o bwysau ariannol a chynnydd pellach yn nifer y plant ag anghenion dysgu ychwanegol, plant sy'n derbyn gofal, recriwtio/cadw staff cymdeithasol a'r gwaith a gofynion deddfwriaethol newydd. Er mwyn mynd i'r afael â'r gofynion hyn o fewn y gyllideb, bydd angen newid rhai meysydd gweithgarwch i adlewyrchu'r galw hysbys am y gwasanaethau. Mae'r meysydd allweddol i'w hystyried yn cynnwys yr angen am ddatblygu trefniadau pellach ar gyfer Gwasanaethau Plant a Theuluoedd.

Nod 4 - Iechyd a Gofal Cymdeithasol

Mae blaenoriaethau'n cynnwys ailffurfio ac ail-lunio iechyd a rhoi'r agenda iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles ar waith.

- Nodwyd pwysau ym maes gofal cymdeithasol, yn enwedig Gwasanaethau Plant. Gwnaed ymdrech sylweddol i wella monitro'r gyllideb, mwyafu incwm a cheisio effeithlonrwydd lle bo hynny'n bosib.
- Mae gwariant yn parhau i gael ei glustnodi ar gyfer amrywiaeth o fentrau lles, gan gynnwys gweithgareddau corfforol ledled y ddinas, parhau i ddatblygu'r rhaglen ddiwylliant, adloniant a hamdden a gwaith hybu iechyd.

Nod 5 - Adnoddau

Mae'r blaenoriaethau a bennwyd ar gyfer y nod hwn yn cynnwys Rhaglen y Gweithlu, gwella mynediad i ofal cwsmeriaid a gwell cynllunio ariannol.

- Cafwyd cynnydd ar y Setliad Cyflog Cyfartal gan y cyngor.
- Bydd y gyllideb e-Lywodraeth yn lleihau yn ystod 2008/09 i adlewyrchu diwedd y rhaglen hon. Mae'r gyllideb ar gyfer 2008/09 yn darparu costau rhedeg y Ganolfan Gyswilt am flwyddyn gyfan.

Pennod 10 - Crynodeb o Berfformiad 2007/08

Mae cyflawni gwelliant parhaus yn nod allweddol ar gyfer y cyngor hwn. Dengys y perfformiad yn 2007/08 yn gyffredinol bod, 63% o'r mesurau perfformiad naill ai wedi gwella, neu'r un peth â'r llynedd neu maent eisoes yn perfformio ar eu gorau. Gwelwyd meysydd gwella ar draws pob un o'r prif feysydd gwasanaeth megis:

- Mae'r amser cyfartalog i brosesu hawliadau Budd-dâl Tai newydd yn parhau i wella o 22.79 diwrnod yn 2006/07 i 17.48 diwrnod yn 2007/08.
- Mae canran treth y cyngor a gasglwyd yn ystod 2007/08 sef 96.39% yn rhagori ar ganran gwirioneddol y llynedd, 96.23%, a'r targed o 96.25%
- Roedd canran y disgyblion yn ysgolion yr awdurdod yn yr haf blaenorol a gwblhaodd 5 TGAU neu fwy gyda gradd A* - C, neu'r cymhwyster galwedigaethol cyfatebol, wedi perfformio'n dda ar 55.60% yn erbyn sail Cymru Gyfan o 54.2%. Rhagorodd y canlyniad ar y targed sef 52.70% ac ar ganran gwirioneddol y llynedd sef 51.10%.
- Mae'r dysgwyr sy'n gadael Hyfforddiant Cyflogaeth gyda chanlyniad cadarnhaol yn parhau i gynyddu mewn perfformiad gydag 86% yn erbyn y targed o 75%.
- Cododd canran y disgyblion a waharddwyd yn barhaol sy'n derbyn rhwng deg awr a phump ar hugain awr o hyfforddiant arall o 13% yn 2006/07 i 57.14% yn 2007/08. Bydd nifer o faterion yn effeithio ar allu disgybl i dderbyn y ddarpariaeth a gynigir, a bydd y perfformiad yn newid o flwyddyn i flwyddyn oherwydd nifer bach y disgyblion sy'n rhan o hyn.
- Mae canran y cwynion am sŵn yr ymatebwyd iddynt o fewn 5 niwrnod gwaith wedi cynnal perfformiad uchel o 99.40% yn erbyn targed o 98.50% o'i gymharu â 97.60% ar gyfer 2006/07.
- Roedd y canran o wastraff dinesig a gafodd ei aildddefnyddio neu ei ailgylchu wedi rhagori ar y targed o 22.50% a chanran gwirioneddol y llynedd sef 21.20%
- Roedd canran ceisiadau aelwydydd a bennwyd o fewn 8 wythnos yn ystod y flwyddyn yn 70.5% ac mae'n braf nodi y rhagorwyd ar ffigur gwirioneddol y llynedd sef 65.7%.
- Cafwyd cyfradd ymateb uchel i ganran yr achosion graffiti blaenoriaeth a lanhawyd o fewn saith niwrnod, sef 98.70% o'i gymharu â'r targed o 93%.
- Gwelwyd gwelliant mewn perfformiad yn nifer y bobl sy'n defnyddio'r Gwasanaethau Llyfrgelloedd Cyhoeddus yn ystod y flwyddyn fesul 1,000 o'r boblogaeth, a'r nifer yn 5,003 yn erbyn gwerth y llynedd sef 4,647.
- Cafwyd gwelliant sylweddol eto yn nifer y teuluoedd digartref gyda phlant sydd wedi defnyddio llety gwely a brecwast yn ystod y flwyddyn, ac eithrio mewn argyfwng, a hynny'n 5 am y flwyddyn yn erbyn targed o 25.

- Mae nifer y cartrefi gwag yn parhau i wella, gyda 316 am y flwyddyn ac mae'n welliant nodedig yn erbyn 416 ar gyfer 2006/07 ac mae hyn gyfwerth â 2.31% o gyfanswm holl stoc y cyngor.
- Cafwyd canlyniad da i'r gyfradd gohirio trosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol y 1,000 o'r boblogaeth 75+ oed, sef 6.78 sy'n rhagori ar y targed o 9.
- Mae canran yr achosion agored o blant ar y gofrestr amddiffyn plant a chanddynt weithiwr cymdeithasol a ddyrannwyd yn 100% am y flwyddyn, gyda lefelau dyrannu'n parhau'n uchel yn erbyn 93.9% ar gyfer 2006/07.

Serch hynny, ceir meysydd lle mae angen gweithredu pellach er mwyn gwella perfformiad. Mae'r dangosyddion canlynol wedi dangos dirywiad ym mherfformiad neu wedi methu â chyflawni'r targed.

- Roedd canran y cwynion yr ymatebwyd iddynt o fewn 10 niwrnod yn 97.96%, gan gyflawni'r targed a ragnodwyd sef 90%. Fodd bynnag, methodd y canlyniad â chyflawni perfformiad y llynedd sef 99.35% o drwch blewyn.
- Canlyniad canran y disgyblion sy'n gymwys am asesiad ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyflawni'r Dangosydd Pwnc Craidd, a bennwyd gan Asesiad yr Athro/Athrawes oedd 72.60%, gan fethu â chyrraedd canlyniad 2006/07 sef 73.85% a'r targed o 74%. Ond, mae'r tueddiad ar gyfer y dangosydd hwn dros y pedair blynedd wedi bod ar i fyny ac yn cyd-fynd â chanlyniadau Cymru Gyfan.
- Mae canran y busnesau risg uchel a oedd yn debygol o gael archwiliad rhaglunedig a oedd yn amodol ar weithgaredd gorfodi arall ar gyfer Safonau Masnach wedi gostwng mewn perfformiad o 95% i 90%. Mae hwn oherwydd lefelau staff a salwch a ddylai wella yn y dyfodol.
- Methodd nifer y ceir sy'n defnyddio gwasanaethau parcio a theithio â chyrraedd y targed o 337,000 a chafwyd canlyniad o 314,612. Fodd bynnag, mae'n braf nodi bod y canlyniad wedi rhagori'n sylweddol ar y perfformiad o 267,827 ar gyfer 2006/07.
- Mae nifer yr ymweliadau â chyfleusterau chwaraeon dan do yn ystod y flwyddyn y 1,000 o'r boblogaeth yn 766, ac nid oedd wedi cyrraedd y targed o 943 na'r gwerthoedd ar gyfer 2006/07 sef 924.
- Er nad oedd perfformiad cyfran yr anheddau preifat anaddas a wnaed yn addas, a gaewyd neu a ddymchwelwyd drwy weithredu uniongyrchol gan yr awdurdod lleol, sef 5.01, wedi cyrraedd ffigur gwirioneddol y llynedd sef 6.92 na'r targed o 5.5, roedd y canlyniad yn ffafriol yn erbyn awdurdodau lleol eraill yng Nghymru.
- Roedd canran y cleientiaid gyda chynllun gofal ar 31 Mawrth y dylai eu cynlluniau gofal fod wedi'u hadolygu ac a adolygwyd yn ystod y flwyddyn yn 63% ac nid oedd wedi cyrraedd y ffigur gwirioneddol o 81.3% ar gyfer 2006/07 a'r targed o 70%. Mae maes gwasanaeth mwy wedi'i gynnwys ac mae hyn wedi cael effaith amlwg ar berfformiad.

Ceir dadansoddiad manylach o berfformiad y cyngor ar gyfer y cyfnod 2007/08 yn y tablau data yn Atodiad A.

Pennod 11 - Sut i gael mwy o wybodaeth

Cynllun Gwella Corfforaethol

Mae'r Adran Perfformiad a Chynllunio Strategol wedi paratoi'r ddogfen hon ar ran y Cyngor. Os oes gennych unrhyw gwestiynau neu sylwadau ar gynnwys y cynllun hwn, gallwch gysylltu â thîm yr Adran Perfformiad a Chynllunio Strategol drwy:

- E-bostio improvement@swansea.gov.uk
- Ffônio **01792 636852**
- Gellir gweld Rhan 1 y Cynllun Gwella yn www.swansea.gov.uk/index.cfm?articleid=155

Y Cynllun Cymunedol

Os hoffech wybod mwy am y Cynllun Cymunedol, yna gallwch wneud hynny ar wefan y Cyngor a chlicio ar y ddolen ganlynol:

- www.swansea.gov.uk/index.cfm?articleid=11050

Cysylltwch â'r Tîm Strategaethau Cymunedol drwy:

- E-bostio communitystrategies@swansea.gov.uk
- Ffônio **01792 636292**

Creu'r Cysylltiadau

Am ragor o wybodaeth am fenter "Creu'r Cysylltiadau" Llywodraeth Cynulliad Cymru, ewch i'r wefan drwy glicio ar y ddolen ganlynol.

- <http://new.wales.gov.uk/about/strategy/makingtheconnections/?lang=cy>

Dyfodol Abertawe

Mae mwy o wybodaeth ar gael ar y wefan yn www.abayoflife.com

Cynlluniau Cydraddoldeb

- www.swansea.gov.uk/index.cfm?articleid=1917

Datblygu Cynaliadwy

- <http://www.swansea.gov.uk/index.cfm?articleid=4275>

Wyddech chi?

Mae perfformiad yn cael ei fonitro bob chwarter, a chyflwynir adroddiadau i'r Cabinet. Os hoffech wybod mwy am hyn, ewch i'n gwefan a chwilio am y ddolen ar gyfer Cynghorwyr a Democratiaeth.

Ceir y newyddion diweddaraf ar ein gwefan ynghylch Abertawe, er enghraifft, cynnydd prosiectau, materion cyflwyno gwasanaethau, gweithgareddau a digwyddiadau.

Mae gennym ddiwylliant agored a thryloyw ac rydym yn croesawu barn y cyhoedd wrth adolygu ein polisiâu. Cyflawnir adolygiadau gan ein Byrddau Craffu sy'n cynnwys Aelodau Etholedig yn bennaf. Os hoffech wybod mwy am eu rhaglenni gwaith neu ddyddiadau ac amserau cyfarfodydd (sy'n agored i'r cyhoedd), cysylltwch â'n Swyddogion Craffu ar **01792 637257**, neu ewch i'n gwefan www.swansea.gov.uk/scrutiny.

Atodiad A - Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaethau Allweddol

Nod 1 - Gwella a diogelu ein hamgylchedd a gwneud cymunedau'n fwy diogel er mwyn i bawb gael lle gwych i fyw ynddo.

Blaenoriaeth Allweddol	Sicrhau bod yr holl wasanaethau sy'n ymwneud â glanhau / cynnal a chadw strydoedd wedi'u cydlynu'n dda.
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Yr Amgylchedd)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae glendid a chynnal a chadw'r strydoedd yn brif flaenoriaeth y cyhoedd, yn pennu'n glir y ffordd y mae perfformiad y cyngor yn gyffredinol yn cael ei ystyried ac yn gallu creu neu chwalu enw da. Mae'r ffordd y mae ardaloedd yn edrych hefyd yn effeithio ar hyder y gymuned, diogelwch y gymuned ac ymddygiad gwrthgymdeithasol.
Gweithgaredd presennol	Ar hyn o bryd mae'r swyddogaeth lanhau'n seiliedig yn bennaf ar godi sbwriel er mwyn cydymffurfio â'r Còd Ymarfer statudol. Mae timau o staff yn gweithio ar gylch wythnosol mewn ardaloedd penodol bob dydd. Ar ben hynny, mae hefyd nifer o dimau penodedig ar gyfer glanhau a chynnal a chadw canol y ddinas, glanhau traethau, cilirio baw cŵn a sbwriel a dipiwyd yn anghyfreithlon. Hefyd ceir saith Tim Gweithredu Amgylcheddol Cymdogaethau (NEAT) sy'n gweithredu ar gylch gwaith llawer ehangach ac sy'n treulio cyfnodau penodol o amser mewn wardiau gwahanol (ar rota) o leiaf dwywaith y flwyddyn. Bwriedir i'r cylch gwaith ehangach hwn ymdrin â materion cynnal a chadw ehangach er mwyn gwella ardaloedd. Cynhelir rhwydwaith y priffyrdd yn unol â'r ddeddfwriaeth briodol, ar ben hynny, lle mae adnoddau'n caniatáu, rydym yn bodloni gofynion y codau ymarfer perthnasol. Datblygir a chyflawnir rhaglenni 5 mlynedd ar gyfer y prif grwpiau o asedau, gan gynnwys ffyrdd, llwybrau troed, goleuadau a phontydd.
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Cynyddu canfyddiad cadarnhaol y cyhoedd ynghylch glendid ardaloedd a'u diogelwch a golwg gyffredinol. Bwriedir gwella rheolaeth tir segur er mwyn cynyddu hyder cymunedau a chydweithio â chymunedau er mwyn cynyddu balchder lleol. Cyflawni sgôr Mynegai Glendid gadarnhaol a chynyddol, sef mesur perfformiad a asesir yn annibynnol a dangosydd perfformiad statudol. Gwella ansawdd yr amgylchedd lleol drwy ymagwedd fwy cynhwysfawr at olwg strydoedd yn gyffredinol. Sicrhau bod ffabrig y priffyrdd yn cael ei gynnal a'i gadw at lefel sy'n caniatáu i drefniadau glanhau fod yn effeithlon ac yn effeithiol Sicrhau bod ased y priffyrdd yn addas i'r diben ac yn gyfoes.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Cynnal rhaglen NEAT ar gyfer y ddinas a'r sir gyfan tan fis Mawrth 2009.	Datblygu'r rhaglen ar gyfer rhoi'r fenter Trefi Taclus ar waith.	Cwblhau'r trefniadau Strydlun newydd a chyflwyno timau glanhau a chynnal a chadw mewn ardaloedd ar draws y ddinas a'r sir.
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Sbwriel ac Ailgylchu / Goruchwylydd - Baw Cŵn	Swyddog yr Is-adran - Rheoli Gwastraff / Swyddog Gorfodi - Rheoli Gwastraff	Pennaeth Gwasanaeth - Rheoli ac Amddiffyn yr Amgylchedd / Swyddog yr Is-adran - Rheoli Gwastraff
Canlyniad disgwyliedig	Gwella golwg amrywiaeth o fannau penodol ac ardaloedd a nodwyd gan aelodau / y gymuned	Datblygu rhaglen ar gyfer pob ward yn y ddinas a'r sir mewn cydweithrediad â rhaglen NEAT	Cwblhau trafodaethau gyda'r gweithlu i gyflwyno timau ardal generig ag amrywiaeth o sgiliau ar draws y cyngor.
Amserlenni	Cyhoeddi amserlen ar gyfer pob ward	Medi 2009. Mae cymorth grant yn parhau tan 2011.	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Cynyddu canfyddiad cadarnhaol y cyhoedd; cydweithio'n gynyddol â chymunedau; gwella golwg tir.	Cynnwys y gymuned yn well; gwella cysylltiadau ag ysgolion, busnesau; mynediad gwell; mwy o sgiliau; ardaloedd bywyd gwylt/cynefinoedd newydd; sgorau gwell ar y Mynegai Glendid	Adborth cadarnhaol gan aelodau a'r cyhoedd; gwireddu arbedion effeithlonrwydd; sylfaen sgiliau cynyddol ar gyfer staff a goruchwylwyr; cyfranogiad cynyddol grwpiau a rhwydweithiau cymunedol.
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cadw at y rhaglen; Sgorau gwell i ardaloedd gan y System Rheoli Archwiliadau Amgylcheddol Lleol (LEAMS); gwella sgorau ar y Mynegai Glendid	Gwariant grant a archwiliwyd yn llwyddiannus; perfformiad yn erbyn dangosyddion a ddatblygwyd yn lleol; nifer o ddiwyddiadau a mentrau a ddatblygwyd;	Sgorau LEAMS gwell ar gyfer lleoliadau; Sgorau gwell ar y Mynegai Glendid ar gyfer ardaloedd a'r ddinas yn gyffredinol; graddau canfyddiad gwell mewn arolygon.
Adnoddau	NEAT presennol	Grant Penodol gan Lywodraeth Cynulliad Cymru (LICC).	Staff presennol a staff wedi'u hadleoli i gyflawni rolau newydd staff goruchwyliol presennol.

Camau gweithredu	Cytuno ar raddfa ail gam y gwaith i adnewyddu canol y ddinas a'r gost, a sicrhau'r cynnig.	Cyflawni rhaglenni cynlluniedig ar gyfer ffyrdd cerbydau, troedffyrdd a goleuadau stryd	Cael cymeradwyaeth ar gyfer gwaith ar ffyrdd cerbydau a'i gyflawni er mwyn sicrhau grant cynnal a chadw ffyrdd lleol LICC
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Priffyrdd / Pennaeth Gwasanaeth - Rheoli ac Amddiffyn yr Amgylchedd / Cydlynnydd Adfywio	Arweinydd yr Is-adran Cynnal a Chadw Cynlluniedig / Prif Reolwr Goleuadau (Gweithrediadau)	Arweinydd yr Is-adran Cynnal a Chadw Cynlluniedig / Peiriannydd Cynorthwyl y Tim Pontydd ac Adeileddau
Canlyniad disgwyliedig	Gwaith adeiladu wedi'i gwblhau a'r grant wedi'i wario	Cwblhawyd y rhan fwyaf o'r gwaith	Rhaglenni wedi'u cymeradwyo a'r holl waith wedi'i gwblhau
Amserlenni	Ebrill 2009	Mis Mawrth 2009 ac yn flwyddyn derfynol, mis Mawrth 2010	Mis Mawrth 2009 ac yn flwyddyn derfynol, mis Mawrth 2010
Meini prawf llwyddiant	Cyflwr gwell strydoedd i gerddwyr yn unig yng nghanol y ddinas	Cyflwr gwell y grŵp hwn o asedau	Ffyrdd strategol mewn cyflwr gwell
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Lleihau'r achosion o faglu a chwymmpo	Gwelliant yn Nangosyddion Perfformiad Allweddol (DPA) LICC	Gwelliant yn DPI ffyrdd LICC
Adnoddau	£80-100k o fuddsoddiad gan y cyngor ac arian cyfatebol gan LICC	£3m o fuddsoddiad referniw a chyfalaf	Grant blynyddol o £890k

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Cynnal rhaglen NEAT ar gyfer Dinas a Sir Abertawe i gyd tan fis Mawrth 2012	Datblygu'r rhaglen ar gyfer rhoi'r fenter Trefi Tacius ar waith.
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Sbwriel ac Ailgylchu /Goruchwylydd - Baw cŵn	Swyddog yr Is-adran - Rheoli Gwastraff / Swyddog Gorfodi - Rheoli Gwastraff.
Canlyniad disgwyliedig	Gwella golwg amrywiaeth o fannau penodol ac ardaloedd a nodwyd gan aelodau / y gymuned	Datblygu'r rhaglen ar gyfer pob ward yn y ddinas a'r sir mewn cydweithrediad â rhaglen NEAT
Amserlenni	Amserlen i'w chyhoeddi ar gyfer y flwyddyn ym mhob ward o leiaf mis cyn dechrau'r flwyddyn ariannol newydd	Mae'r cymorth grant yn parhau tan fis Mawrth 2011.
Meini prawf llwyddiant	Cynyddu canfyddiad cadarnhaol y cyhoedd; cydweithio'n gynyddol â chymunedau; gwella golwg tir.	Cynnwys y gymuned yn well; gwella cysylltiadau ag ysgolion, busnesau; mynediad gwell; sgiliau gwell; ardaloedd bywyd gwylt/cynefinoedd newydd; sgorau gwell ar y Mynegai Glendid
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cadw at y rhaglen; Gwella sgorau LEAMS lleoliadau; Gwella sgorau ar y Mynegai Glendid	Gwariant grant a archwiliwyd yn llwyddiannus; perfformiad yn erbyn dangosyddion a ddatblygwyd yn lleoli; nifer o ddigwyddiadau a mentrau a ddatblygwyd;
Adnoddau	NEAT presennol	Grant Penodol gan LICC.

Blaenoriaeth Allweddol	Lleihau gwastraff a chynyddu ein compostio a'n hailgylchu
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Yr Amgylchedd)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Yn ôl y gyfraith mae'n ofynnol i'r cyngor leihau swm y gwastraff bioddiraddadwy a anfonir i safleoedd tirlenwi neu wynebu dirwyon am fethu â chyflawni'r targed. Ar ben hynny, mae'r cyngor yn wynebu cost gynyddol tirlenwi gan fod y dreth dirlenwi'n cynyddu £8 y dunnell dros y tair blynedd nesaf. Gellir lleihau'r risg o fethu â chyrraedd y targedau a chael dirwyon drwy gynyddu ailgylchu gwastraff cartref neu leihau swm y gwastraff a gynhyrchir, neu'r ddau.
Gweithgaredd presennol	Mae'r cyngor yn casglu deunyddiau sych y gellir eu hailgylchu bob pythefnos o ymyl y ffordd - mae'r gwasanaeth hwn ar gael i bob cartref yn y ddinas a'r sir. Hefyd, ceshlir gwastraff cegin a gwyrdd bob pythefnos o ymyl y ffordd mewn traean o'r ddinas. Darperir pum safle amwynderau dinesig hefyd ar gyfer gwaredu gwastraff cartref neu i'w ailgylchu am ddim.
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Cyflawni targedau'r lwfans tirlenwi; lleihau costau tirlenwi a'r dreth dirlenwi a delir; mwy o bobl yn ailgylchu; incwm cynyddol o gcontractau sy'n ymwneud â deunyddiau i'w hailgylchu; newid diwylliannol yn yr ymagwedd at wastraff a lleihau gwastraff; y cyhoedd yn cydnabod eu cyfraniad at leihau effaith bosib newid yn yr hinsawdd.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Cyflwyno casgliadau gwastraff cegin o ymyl y ffordd yn y ddinas a'r sir <u>bob wythnos</u> , yn unol â'r cynllun cytunedig. Cyflwyno casgliadau gwastraff gwyrdd o ymyl y ffordd <u>bob pythefnos</u>	Ehangu cynlluniau ailgylchu Gwasanaeth Gwastraff Masnachol y cyngor
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth - Rheoli ac Amddiffyn yr Amgylchedd / Swyddog yr Is-adran - Rheoli Gwastraff	Rheolwr Sbwriel ac Ailgylchu / Swyddog Gwastraff Masnachol
Canlyniad disgwyliedig	Lleihau'r gwastraff gweddilliol sy'n cael ei dirlenwi	Mwy o wastraff masnachol yn cael ei ailgylchu a llai o wastraff gweddilliol y mae angen ei waredu
Amserlenni	Mawrth 2009	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Cadw at y rhaglen a'i chyflwyno i'r ardal erbyn mis Mai 2009	Gwell cyfranogiad a nifer cynyddol o contractau; cynnydd yn swm y gwastraff a ailgylchir; llai o wastraff gweddilliol mae angen ei waredu
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Ionawr 2009 - ehangu i'r ardal newydd gyntaf; gwella ailgylchu; lleihau swm y gwastraff gweddilliol; cynyddu lefelau'r gwastraff sy'n cael ei gompostio Cwblhau'r ehangu erbyn mis Mai 2009	Cynnydd yn nifer y contractau
Adnoddau	Grant referniw presennol a'r Grant Rheoli Gwastraff Cynaliadwy Penodol	Cyllideb referniw bresennol a'r Grant Rheoli Gwastraff Cynaliadwy Penodol

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Cyflwyno casgliadau plastigion, cardbord a thecstilau o ymyl y ffordd bob pythefnos	Gyda Chwmni Gwaredu Gwastraff y cyngor, darparu trefniadau compostio newydd er mwyn cyflawni targedau
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth - Rheoli ac Amddiffyn yr Amgylchedd / Swyddog yr Is-adran - Rheoli Gwastraff	Swyddog Prosiectau Gwastraff
Canlyniad disgwyliedig	Llai o wastraff gweddilliol yn cael ei dirllenwi neu ei drin. Canran y gwastraff trefol sy'n cael ei ailgylchu yn cynyddu.	Darparu safle trwyddedig newydd ar gyfer rhenciau agored ac aeddfedu gwastraff wedi'i gompostio o fewn cynwysyddion.
Amserlenni	Mai 2010	Gorffennaf 2009
Meini prawf llwyddiant	Cyflwyno'r cynllun ar draws yr ardal.	Cael caniatâd cynllunio a thrwydded wastraff ar gyfer y safle. Trosglwyddo'r trefniadau presennol o Dir John
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Canrannau o wastraff trefol sy'n cael ei ailgylchu a'i dirllenwi	Mwy o wastraff yn cael ei gompostio
Adnoddau	Cyllidebau refereniw presennol a'r Grant Rheoli Gwastraff Cynaliadwy	Cyllideb gyfalaf wedi'i chlustnodi; cyllidebau refereniw presennol; Grant Rheoli Gwastraff Cynaliadwy

Blaenoriaeth Allweddol	Cynyddu'r cyflenwad tai fforddiadwy o safon a gweithio tuag at wella tai'r cyngor hyd at Safon Ansawdd Tai Cymru
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adfywio)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae'n ddyletswydd ar yr awdurdod i ddarparu Cynllun Busnes blynyddol y Cyfrif Refeniw Tai (CRT) sy'n dangos sut caiff Safon Ansawdd Tai Cymru ei bodloni a'i chynnal dros gyfnod o 30 mlynedd.
Gweithgaredd presennol	Datblygu strategaeth ar gyfer cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy a datblygu strategaeth tymor hwy ar gyfer gwella'r stoc yn sgîl pleidlais y tenantiaid yn erbyn trosglwyddo'r stoc. Y nod yw i'r strategaeth wella tai'r cyngor, i dderbyn cefnogaeth gan Gynllun Busnes CRT sy'n ddichonol o safbwynt ariannol ac a fyddai'n dderbyniol i Lywodraeth Cynulliad Cymru. Byddai hefyd yn adlewyrchu canlyniadau proses ymgynghori â thenantiaid a rhanddeiliaid allweddol.
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Manteision cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy fydd bodloni'r galw a aseswyd. Manteision gwella tai'r cyngor hyd at Safon Ansawdd Tai Cymru fydd gwelliant sylweddol mewn cyflwr tai, a bydd y buddsoddiad ychwanegol y mae ei angen i gyflawni hyn yn creu manteision economaidd ehangach ac yn cyfrannu at adfywio'r ystadau.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Proses ymgynghori a chyfathrebu â thenantiaid a rhanddeiliaid allweddol eraill	Adrodd am strategaeth ddrafft hir dymor ar gyfer gwella tai'r cyngor hyd at Safon Ansawdd Tai Cymru	Cynhyrchu Cynllun Cyflwyno Tai Fforddiadwy drafft sy'n darparu datganiad clir ynghylch sut mae'r cyngor yn bwriadu cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy.
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr y Rhaglen Dyfodol Tai	Rheolwr y Rhaglen Dyfodol Tai	Rheolwr Cynllunio Strategol, Gwasanaeth Tai
Canlyniad disgwyliedig	Canfod barn ynghylch diffinio'r safon ac opsiynau posib ariannu'r cyflawniad.	Adroddiad ar y penderfyniad i alluogi rhoi strategaeth gytunedig ar waith	Darparu cyfarwyddyd a chefnogaeth ar gyfer rhanddeiliaid a phartneriaid sy'n ymwneud â chyflwyno tai fforddiadwy.
Amserlenni	Awst 2008 - Tachwedd 2008	Mawrth 2009	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Darparwyd cyfle i denantiaid a rhanddeiliaid allweddol fynegi eu barn.	Cefnogir y strategaeth drwy gynllun busnes CRT ymarferol sy'n dderbyniol i Lywodraeth Cynulliad Cymru ac sy'n adlewyrchu canlyniadau'r broses ymgynghori.	Mae'r cynllun cyflwyno ar gyfer cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy yn cael ei dderbyn.
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Ymgynghoriad wedi'i gwblhau	Gwneir penderfyniad ynghylch strategaeth tymor hwy	Cymeradwyr y Cynllun Cyflwyno Drafft
Adnoddau	Rhaglen Dyfodol Tai (Cyfrif Refeniw Tai)	Rhaglen Dyfodol Tai (Cyfrif Refeniw Tai)	Gwasanaethau Tai (Cronfa Gyffredinol Tai - (CGT))

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Rhoi'r strategaeth gyntunedig ar waith	Rhoi'r Cynllun Cyflwyno ar waith
Swyddog â Chyfrifoldeb	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adfywio)	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adfywio)
Canlyniad disgwyliedig	Rhoi'r strategaeth gyntunedig ar waith er mwyn gwella tai'r cyngor at Safon Ansawdd Tai Cymru	Rhoi'r Cynllun Cyflwyno cyntunedig ar waith ar gyfer cynyddu nifer y tai fforddiadwy.
Amserlenni	I'w gytuno fel rhan o'r strategaeth hir dymor	Erbyn diwedd yr haf 2009
Meini prawf llwyddiant	Tai'r cyngor wedi'u gwella at Safon Ansawdd Tai Cymru	Mae'r cyngor yn galluogi datblygu nifer targed o dai fforddiadwy - y cyfanswm i'w bennu fel rhan o'r Cynllun Cyflwyno cyntunedig ac adolygiadau blynyddol
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	I'w gytuno fel rhan o'r strategaeth hir dymor	I'w bennu fel rhan o'r Cynllun Cyflwyno cyntunedig
Adnoddau	I'w gytuno fel rhan o'r strategaeth hir dymor	Gwasanaethau Tai (CGT)

Nod 2 - Rydym am barhau i wella potensial economaidd Abertawe er mwyn i bawb fod yn rhan o economi ffyniannus

Blaenoriaeth Allweddol	Darparu system drafnidiaeth integredig ar draws pob modd o gludiant, sy'n ystyried economi'r nos
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Yr Amgylchedd)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae'n ofynnol gan Lywodraeth Cynulliad Cymru i'r Consortia Trafnidiaeth Rhanbarthol baratoi Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol (gan ddisodli Cynllun Trafnidiaeth Lleol 2000) sy'n rhoi Strategaeth Trafnidiaeth Cymru (2008) ar waith.
Gweithgaredd presennol	Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol drafft wedi'i gyhoeddi ac yn destun ymgynghoriad ym mis Gorffennaf 2008
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Canlyniadau cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol sy'n ymwneud â gwella mynediad a diogelwch a lleihau effaith trafndiaeth ar yr amgylchedd wedi'u nodi yn Strategaeth Trafnidiaeth Cymru

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol Cyfan De-orllewin Cymru	Cyflwyno Gorfodi Parcio Sifil	Comisiynu Astudiaeth Parcio Strategol ar gyfer Canol y Ddinas
Swyddog â Chyfrifoldeb	Cydlynedd SWWITCH / Arweinydd Grŵp - Cludiant	Arweinydd y Grŵp – Rheoli Traffig	Arweinydd Grŵp - Cludiant
Canlyniad disgwyliedig	Cynllun Rhanbarthol Newydd	Lleihau parcio anghyfreithlon	Strategaeth barcio newydd
Amserlenni	Cyflwyno i Lywodraeth Cynulliad Cymru (LICC) Mawrth 2009	I ddechrau 1 Medi 2008	Comisiynu i ddechrau fis Hydref 08 a gorffen ym mis Mawrth 09
Meini prawf llwyddiant	Sicrhau arian gan y Grant Trafnidiaeth Rhanbarthol	Lleihau tagfeydd / gwella cylchrediad a mynediad bysus	Strategaeth a chyfleusterau parcio i gefnogi canol y ddinas
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Adrodd i'r Cyngor fis Ionawr 2009	Cyflwyno'r cynllun fis Medi 2009 Monitro'r effaith Ionawr 09	Gwahoddiad i dendro fis Awst 09 Penodi ymgynghorwyr fis Hydref 2008
Adnoddau	Grant gan Lywodraeth Cynulliad Cymru (LICC) i gefnogi Consortiwm Trafnidiaeth Integredig De-orllewin Cymru (SWWITCH)	Cyllideb Refeniw	Grant gan LICC / cyllideb refeniw

Camau gweithredu	Darparu rhengoedd tacsis ychwanegol yn y ddinas	Darparu marsialiaid tacsis a gorfodi mewn lleoliadau allweddol ar adegau prysur
Swyddog â Chyfrifoldeb	Swyddog Rhanbarthol - Trwyddedu	Swyddog yr Is-adran - Trwyddedu
Canlyniad disgwyliedig	Mwy o dacsis ar gael mewn rhengoedd tacsis	Pobl yn defnyddio rhengoedd swyddogol
Amserlenni	Mawrth 09	Rhagfyr 08
Meini prawf llwyddiant	Gweithrediad llyfnach	Ciwiau didrafferth a chiriio'r ardal yn gyflym
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	York Place - yn weithredol erbyn y Nadolig	Cais i'r Ardal Gwella Busnes (BIDS) am arian ychwanegol - Hydref 2008 Os yw'r cais yn llwyddiannus, yn weithredol o fis Rhagfyr 2008
Adnoddau	Cyllideb Refeniw	Partneriaeth â BIDS

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Rhoi'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol ar waith	Rhoi argymhellion Astudiaeth y Rhodfa Ewropeaidd ar waith ar gyfer coridor Heol Ystumllwynarth
Swyddog â Chyfrifoldeb	Cydlynedd SWWITCH / Arweinydd Grŵp - CludiantTransportation.	Pennaeth Gwasanaeth, Cludiant a Pheirianneg
Canlyniad disgwyliedig	Gwella cludiant a mynediad	Gwell cyfleusterau i gerddwyr a beicwyr ar hyd ac ar draws coridor Heol Ystumllwynarth
Amserlenni	2009 -14	Ymagwedd fesul cam 2009-2014
Meini prawf llwyddiant	Ceisiadau llwyddiannus am ariannu Gwell cludiant/mynediad	Llif traffig/tagfeydd Symudiadau cerddwyr/beicwyr
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Adroddiad Cynnydd Blynyddol 2010	Dylunio cychwynnol gwanwyn 2009 Sicrhau arian 2009 Rhoi'r cam 1af ar waith 2009/10
Adnoddau	Arian LICC ar gyfer Cynlluniau Trafnidiaeth Rhanbarthol	Menter ar y cyd gyda LICC/Rhaglen Cycgyfeirio'r Undeb Ewropeaidd/Cyfraniadau datblygwyr

Blaenoriaeth Allweddol	Gwella cludiant cyhoeddus a'i wneud yn fwy deniadol er mwyn annog mwy o bobl i'w defnyddio, ac mae hyn yn cynnwys darparu cyfnewidfa fysis fodern
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Yr Amgylchedd)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae gwella cludiant cyhoeddus yn flaenoriaeth allweddol yn Strategaeth Trafnidiaeth Cymru, Cynllun Gofodol Cymru a'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol drafft.
Gweithgaredd presennol	Rhoi cynllun Metro Abertawe ar waith
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Cynyddu'r defnydd o gludiant cyhoeddus, gwella mynediad, lleihau tagfeydd a phroblemau ansawdd aer

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Agor Lôn Fysus Gyflym Glandŵr	Cwblhau gwaith isadeiledd Metro Abertawe	Dechrau ar gynllun Cyfnewidfa'r Cwadrant
Swyddog â Chyfrifoldeb	Arweinydd Grŵp - Gwelliannau	Arweinydd Grŵp - Gwelliannau	Arweinydd Grŵp - Gwelliannau
Canlyniad disgwyliedig	Lleihau amser teithio gwasanaeth parcio a theithio Glandŵr a gwasanaethau bws eraill	Y cyhoedd yn defnyddio cludiant cyhoeddus yn fwy	Y cyhoedd yn defnyddio cludiant cyhoeddus yn fwy
Amserlenni	Yn agor fis Medi 2008	Mawrth 2009	Yn dechrau gwanwyn 2009 Yn gorffen gwanwyn 2010*
Meini prawf llwyddiant	Defnyddio Metro Abertawe, lleihau amser teithio a pharcio a theithio	Defnydd/Canran sy'n teithio ar gludiant cyhoeddus Amserau teithio	Bodddhad defnyddwyr gyda chludiant cyhoeddus
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Yn agor fis Medi 08 Monitro'r defnydd a lleihau amser teithio Rhagfyr 08	Amserau teithio gyda First (Ionawr - Mawrth 09) Monitro defnydd, Bodddhad defnyddwyr (Mehefin 09/Hydref 09)	Strategaeth y cynllun o safleoedd amgen a gwybodaeth (hydref 08) Cwblhau'r Cynllun Busnes (Rhagfyr 08) Dechrau adeiladu (Ionawr 09) Ymgrych y cyfryngau (hydref 09)
Adnoddau	Grant Trafnidiaeth Llywodraeth Cynulliad Cymru	Grant Trafnidiaeth LICC / Amcan 1	Grant Trafnidiaeth LICC/Arian Cydgyfeirio yr Undeb Ewropeaidd (UE)

*gan dybio nad oes angen ailddendro

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Rhoi gwasanaeth Parcio a Theithio ar waith yng ngorllewin Abertawe	Adhwyddu Gorsaf Stryd Fawr Abertawe
Swyddog â Chyfrifoldeb	Arweinydd Grŵp - Gwelliannau	Network Rail / Arweinydd Grŵp - Cludiant
Canlyniad disgwyliedig	Cyflwyno pedwerydd cynllun parcio a theithio	Gwell cyfleusterau i deithwyr
Amserlenni	I'w gwblhau yn rhan olaf 2010	Cwblhau 2010
Meini prawf llwyddiant	Mwy yn defnyddio gwasanaethau parcio a theithio Llai o dagfeydd ar Heol Ystumllwynarth	Gwell boddhad teithwyr Defnydd cynyddol o drenau
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Sicrhau tir a chaniatâd cynllunio yn 2009	Cwblhau'r astudiaeth dichonoldeb fis Hydref 2009 Cwblhau'r cynllun/sicrhau arian gwanwyn 2010
Adnoddau	Arian gan Grant Trafnidiaeth LICC/y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol	Rhaglen Gwella Gorsafoedd Genedlaethol - defnydd posib o'r CTRh/arian cydgyfeirio'r UE

Blaenoriaeth Allweddol	Gwella a Datblygu Canol y Ddinas
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Yr Amgylchedd)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae canol y ddinas wedi bod yn tanberfformio ac mae angen ei wella drwy fuddsoddi mewn datblygu, yr ardaloedd cyhoeddus, hygyrchedd a gweithgareddau i gynyddu ei fywiogrwydd er mwyn iddo gyflawni ei rôl fel canolbwynt rhanbarthol ar gyfer manwerthu, cyflogaeth a darparu gwasanaethau.
Gweithgaredd presennol	Cyflwyno rhaglen o fentrau adfywio sy'n seiliedig ar Fframwaith Strategol Canol y Ddinas
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Mwy o fywiogrwydd, gweithgarwch a ffyniant, gan gynnwys darparu cyflogaeth ychwanegol a defnyddiau cymysg, a fydd yn cyflwyno economi cystadleuol, canolfan siopa ranbarthol o safon, amgylchedd o safon uchel, llety yng nghanol y ddinas, dinas lan môr, hygyrchedd a symudiad, a dinas sy'n gyrchfan a chanddi rôl ranbarthol a hunaniaeth unigryw.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Paratoi amrywiaeth o astudiaethau i gefnogi'r cynigion a nodwyd yn Fframwaith Strategol Canol y Ddinas	Ehangu a gwella cyfleusterau manwerthu yng nghanol y ddinas
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Datblygu Strategaethau, Datblygu Economaidd a Strategol	Rheolwr Datblygu Eiddo / Rheolwr Canol y Ddinas, Datblygu Economaidd a Strategol
Canlyniad disgwyliedig	Mwy o wybodaeth am ddichonoideb a natur y cynigion a nodwyd yn Fframwaith Strategol Canol y Ddinas.	Gwella'r dewis o siopau a chynnyddu bywiogrwydd Canol y Ddinas
Amserlenni	Mis Medi 2008 tan fis Mawrth 2009	Mis Medi 2008 tan fis Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Mae'r adroddiadau'n cynnwys gwybodaeth y gall rheolwyr prosiectau a dylunwyr cynlluniau eu defnyddio wedyn.	Darperir lle manwerthu newydd a gwell
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	3 astudiaeth wedi'u cwblhau ac adroddiadau drafft terfynol wedi'u derbyn yn unol â briff y prosiect, a hynny o fewn yr amserlen a'r gyllideb	Cyflwynwyd 2 gynllun allweddol yn Ffordd y Dywysoges ac ym Marchnad Abertawe
Adnoddau	Timau prosiectau corfforaethol Dinas a Sir Abertawe (DASA), personél Llywodraeth Cynulliad Cymru (LICC) ac ymgynghorwyr allanol; cyllidebau adfywio DASA a LICC.	Timau prosiectau corfforaethol DASA, personél LICC, ymgynghorwyr allanol a'r sector preifat; cyllidebau adfywio DASA a LICC, arian o'r sector preifat

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Cyflwyno rhaglen o Gynlluniau Gwella Adeiladau	Cyflwyno rhaglen o Gynlluniau Gwella Ardaloedd Cyhoeddus a Gwella Hygyrchedd
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Datblygu Strategaethau, Datblygu Economaidd a Strategol	Rheolwr Datblygu Strategaethau, Datblygu Economaidd a Strategol
Canlyniad disgwyliedig	Gwelliannau i ffabrig amgylchedd adeiledig canol y ddinas	Gwelliannau i ffabrig amgylchedd adeiledig canol y ddinas a hygyrchedd y tu mewn iddo
Amserlenni	Ebrill 2009 tan fis Mawrth 2012	Ebrill 2009 tan fis Mawrth 2012
Meini prawf llwyddiant	Perchnogion a deiliaid eiddo yn cytuno i weithio gyda DASA/LICC i gyflawni gwelliannau a'r ymrwymiadau ariannu a wnaed	Rhaglen o welliannau fesul cam wedi'u nodi, gydag arian ar gael a meysydd allweddol wedi'u gwella.
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cyflawnwyd targedau blynyddol rhoi prosiectau ar waith a gwariwyd y cyllidebau a ganfuwyd	Targedau rhoi ar waith blynyddol wedi'u cyflawni a chyllidebau a nodwyd wedi'u gwario
Adnoddau	Timau prosiectau corfforaethol DASA, personél LICC, ymgynghorwyr allanol a'r sector preifat; cyllidebau adfywio DASA a LICC, arian o'r sector preifat.	Timau prosiectau corfforaethol DASA, personél LICC, ymgynghorwyr allanol a'r sector preifat; cyllidebau adfywio DASA a LICC, arian o'r sector preifat.

Blaenoriaeth Allweddol	Gwella Sgiliau ar gyfer Dysgu, Gwaith a Bywyd
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Addysg)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae lefelau sgiliau plant, pobl ifanc ac oedolion yn amrywio ond yn gyffredinol, nid yw lefelau sgiliau sylfaenol, hanfodol a lefel uchel yn ddigon uchel yn gyson ar draws Abertawe i ddatblygu a sicrhau economi ffyniannus
Gweithgaredd presennol	Cefnogaeth a dargedir ar gyfer plant, pobl ifanc ac oedolion sydd â lefelau isel o lythrennedd a rhifedd.
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Gwell lefelau sgiliau sy'n briodol ar gyfer anghenion yr unigolion a'r economi

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Cyflwyno gofynion y Cynulliad o ran y Cyfnod Sylfaen (3 i 7 oed) a'r Cwricwlwm Sgiliau (8 i 13 oed) mewn ysgolion	Targedau plant 7 oed â chyrhaeddiad isel er mwyn gwella lefelau darllen	Targedau pobl ifanc rhwng 14 a 16 oed â chyrhaeddiad isel er mwyn gwella lefelau sgiliau hanfodol a chefnogi'r bobl ifanc rhwng 16 a 18 oed i sicrhau nad ydynt yn mynd yn NEET
Swyddog â Chyfrifoldeb	Ymgynghorydd y Cyfnod Sylfaen a'r Blynyddoedd Cynnar ac ysgolion gyda dosbarthiadau meithrin Y Cwricwlwm Sgiliau Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)
Canlyniad disgwyliedig	Lefelau sgiliau'n dechrau gwella	Lefelau darllen disgyblion â chyrhaeddiad isel yn dechrau gwella	Nifer y NEET yn dechrau gostwng
Amserlenni	O fis Medi 2008	O fis Medi 2008	Ebrill 2008 ymlaen
Meini prawf llwyddiant	Gwnaed cynnydd wrth ddechrau rhoi'r gofynion newydd ar waith	Gwell lefelau llythrennedd fel a fesurir drwy sgorau profion darllen blynyddol a bwysir gan oedran yn 7 ac 11 oed	Mae'r peilot cychwynnol mewn un ysgol yn llwyddiannus ac mae nifer y NEET yn lleihau
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Byddai cynnydd yn cael ei asesu bob blwyddyn yn ystod tymor yr haf yr ysgolion	Targedau i'w pennu wrth i'r prosiect ddatblygu	Targedau i'w sefydlu ar sail y peilot
Adnoddau	Grant Cyfnod Sylfaen y Cynulliad Ariannu presennol a ddirprwyir	Grant y Cynulliad Grant yr Asiantaeth Sgiliau Sylfaenol Ariannu presennol a ddirprwyir Arian arolwg AAA	Grant y Cynulliad Ariannu presennol

Camau gweithredu	Datblygu'r syniad 'Adeiladu Addysg Menter yn Abertawe' i gefnogi blaengaredd, menter ac entrepreneuriaeth ymhlith plant a phobl ifanc	Adeiladu ar lwyddiant prosiect Gwasanaeth Sgiliau Abertawe a ariennir gan amcan 1 er mwyn datblygu Partneriaeth Sgiliau Hanfodol Ranbarthol gydag arian cydgyfeirio	Cyflwyno Sgiliau Sylfaenol a chyfleoedd Dysgu fel Teulu fel rhan o raglen Dychwelyd i Ddysgu integredig
Swyddog â Chyfrifoldeb	Wedi'i noddi ar hyn o bryd drwy linydd Plant a Phobl Ifanc y strategaeth Adfywio Economaidd	Rheolwr Dysgu Gydol Oes (DGO)	Rheolwr Dysgu Gydol Oes
Canlyniad disgwylledig	Rhaglen wedi'i datblygu	Cais llwyddiannus am arian cydgyfeirio ar gyfer y gwasanaeth DGO, colegau AB, y sector gwirfoddol a Phrifysgol Abertawe (DACE) er mwyn cyflwyno rhaglen sgiliau hanfodol ar gyfer oedolion yn Abertawe fel rhan o bartneriaeth ranbarthol de-orllewin a chanolbarth Cymru	Darperir rhaglen dysgu fel teulu mewn 25 ysgol gynradd ac 1 ysgol uwchradd
Amserlenni	2008/09	2008/09	2008/09
Meini prawf llwyddiant	Rhaglen yn barod i'w chynnal o fis Medi 2009	Cais llwyddiannus	Lefelau sgiliau sylfaenol gwell ymysg rhieni a'u plant, a gall oedolion ddarparu cefnogaeth sgiliau sylfaenol yn well
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Targedau yn cael eu pennu fel rhan o ddatblygu'r rhaglen	Dyddiad dechrau disgwylledig yng nghanol 2009	
Adnoddau	Ariannu presennol Grantiau y gwnaed cais amdanynt	Ariannu presennol Arian cydgyfeirio	Ariannu presennol Grant y Cynulliad

Camau gweithredu	Cyflwyno rhaglenni dysgu cymunedol ac wedi'u targedu	Gwella canlyniadau dysgwyr sy'n cwblhau cyrsiau Hyfforddiant Cyflogaeth	Gweithredu'r rhaglen dysgu seiliedig ar waith ar gyfer pob oedran
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Dysgu Gydol Oes	Rheolwr Hyfforddiant Cyflogaeth	Rheolwr Hyfforddiant Cyflogaeth
Canlyniad disgwyliedig	Rhaglenni wedi'u cyflwyno'n llwyddiannus	Nifer y dysgwyr sydd â chanlyniad cadarnhaol wrth iddynt orffen cwrs yn gwella	Rhaglen yn cael ei rhoi ar waith yn llwyddiannus
Amserlenni	2008/09	2008/09	
Meini prawf llwyddiant	Pob cwrs i gyflawni Gradd 2 erbyn mis Rhagfyr 08.	Canran y dysgwyr sy'n gadael Hyfforddiant Cyflogaeth gyda chymhwyster a/neu ganlyniad cadarnhaol arall.	Cyfranogiad cynyddol y grŵp targed, sef 25+
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cofrestru yn ystod 2008/09: <ul style="list-style-type: none"> ● 1000 o fyfyrwyr mewn dysgu cymunedol ● 300 o ddysgwyr mewn e-ddysgu ● 360 yn dechrau, 91 o wobrau dros y contract 3 blynedd ar gyfer y Gwasanaeth Prawf 	O leiaf 72% o'r rhai sy'n gorffen cwrs yn meddu ar gymhwyster neu ganlyniad cadarnhaol arall.	Cyfranogiad cynyddol y rhai sydd dros 25 oed a mwy na 200 erbyn 2009.
Adnoddau	Ariannu presennol Grant y Cynulliad	Lefelau incwm cynyddol drwy gontractau	Lefelau incwm cynyddol drwy gontractau

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Cyflwyno gofynion y Cynulliad o ran y Cyfnod Sylfaen (3 i 7 oed) a'r Cwricwlwm Sgiliau (8 i 13 oed) mewn ysgolion	Targedu plant 7 oed â chyrhaeddiad isel er mwyn gwella lefelau darllen	Targedu pobl ifanc rhwng 14 a 16 oed â chyrhaeddiad isel er mwyn gwella lefelau sgiliau hanfodol a chefnogi'r bobl ifanc rhwng 16 a 18 oed i sicrhau nad ydynt yn mynd yn NEET
Swyddog â Chyfrifoldeb	Ymgynghorydd y Cyfnod Sylfaen a'r Blynyddoedd Cynnar ac ysgolion gyda dosbarthiadau meithrin Cwricwlwm Sgiliau Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)
Canlyniad disgwyliedig	Lefelau sgiliau wedi gwella	Lefelau darllen disgybilion â chyrhaeddiad isel wedi gwella	Mae nifer y NEET 16 oed yn lleihau ac mae nifer cynyddol o bobl ifanc yn aros yn EET rhwng 16 a 18 oed
Amserlenni	2008 i 2012	Parhaus	2008 i 2011
Meini prawf llwyddiant	Rhoi gofynion y Cyfnod Sylfaen a'r Cwricwlwm Sgiliau ar waith yn llwyddiannus, gyda gwelliannau mesuradwy mewn lefelau sgiliau dros amser	Lefelau llythrennedd cynyddol fel a fesurir drwy sgorau profion darllen blynyddol a bwysir gan oedran yn 7 ac 11 oed ar draws Abertawe ac ar gyfer ysgolion yn y chwarter isaf yn 2008	Mae nifer y NEET 16 oed yn lleihau ac mae nifer cynyddol o bobl ifanc yn aros yn EET rhwng 16 a 18 oed
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Mae lefelau sgiliau wedi gwella fel a fesurir gan brofion darllen blynyddol blwyddyn 2 a blwyddyn 7 ac asesiadau athrawon diwedd cyfnodau allweddol	Sgorau profion darllen i fod yn barod bob blwyddyn ar gyfer blwyddyn 2 ym mis Ebrill a blwyddyn 7 ym mis Tachwedd	NEET yn 16 oed yn gostwng i 7% o 9.1% yn 2007 NEET yn 18 oed yn gostwng i 9% o 15% yn 2007
Adnoddau	Grant Cyfnod Sylfaen y Cynulliad Ariannu presennol a ddirprwyir	Grant y Cynulliad Grant yr Asiantaeth Sgiliau Sylfaenol Ariannu presennol a ddirprwyir Ariannu arolwg AAA	Grant y Cynulliad Ariannu presennol

Camau gweithredu	Cyflwyno'r prosiectau 'Adeiladu Addysg Menter yn Abertawe' i gefnogi blaengaredd, menter ac entrepreneuriaeth ymhlith plant a phobl ifanc	Cyflwyniad parhaus cyrsiau Sgiliau Sylfaenol, Dysgu fel Teulu a Dysgu Seiliedig ar Waith i oedolion	Cyflwyno Strategaeth yr Economi Wybodaeth i wella sgiliau sy'n briodol i anghenion yr economi
Swyddog â Chyfrifoldeb	Wedi'i noddi ar hyn o bryd drwy linyr Plant a Phobl Ifanc y strategaeth Adfywio Economaidd	Rheolwr Dysgu Gydol Oes Rheolwr Hyfforddiant Cyflogaeth	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adfywio)
Canlyniad disgwyliedig	Prosiect wedi'i gyflwyno'n llwyddiannus	Cyrsiau a Gyflwynwyd	Pobl yn meddu ar sgiliau sy'n cyfateb i anghenion yr economi wybodaeth
Amserlenni	2009 i 2012	2009 i 2012	2010
Meini prawf llwyddiant	(i) Sefydlu Techniw m lau yn Abertawe (ii) Cynnydd mewn sgiliau sy'n cefnogi blaengaredd, menter ac entrepreneuriaeth ymhlith plant a phobl ifanc	Lefelau sgiliau sylfaenol oedolion a chyflogadwyedd wedi'u gwella	Cynhyrchu cynllun sgiliau a mecanweithiau cyflwyno cytunedig ar gyfer strategaeth yr economi wybodaeth
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Targedau i'w pennu wrth ddatblygu'r prosiect	I'w sefydlu gan ddibynnu ar gontractau	Cynhyrchu Cynllun Sgiliau'r Economi Wybodaeth ar lefel uchel
Adnoddau	Ariannu presennol Cydgyfeirio	Grantiau a chontractau'r Cynulliad Arian cydgyfeirio	Grŵp Llywio Economi Wybodaeth De-orllewin Cymru Arian gan Bartneriaid ac Arian Cydgyfeirio

Nod 3 - Rydym am barhau i wella gwasanaethau i blant a phobl ifanc a chodi safonau cyrhaeddiad a chyflawniad er mwyn i bawb gael y dechrau gorau posib mewn bywyd.

Blaenoriaeth Allweddol	Cyflwyno Rhaglen AoS 2020
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Addysg)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Er bod safonau'n gwella'n araf yn ysgolion Abertawe, gyda phresenoldeb yn cynyddu a gwaharddiadau'n gostwng, mae angen sicrhau bod y duedd hon yn cael ei chynnal, gan dargedu disgyblion ac ysgolion â chyrhaeddiad isel yn benodol. Mae canran fawr o ysgolion Abertawe mewn cyflwr gwael.
Gweithgaredd presennol	Cynllun Addysg Sengl 2006-2008 (Ebrill-Medi). Blaenoriaeth 1 y Cynllun Plant a Phobl Ifanc (Medi 2008 ymlaen)
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Gwella canlyniadau plant a phobl ifanc o ran cyflawniad a chyrhaeddiad Gwelliant fesul cam yn amgylchedd dysgu a chyflwr adeiledol ysgolion Abertawe

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Rhoi'r Cyfnod Sylfaen ar waith o fis Medi 2008 er mwyn i blant y meithrin fodloni gofyniad statudol y Cynulliad, sef cymhareb oedolion i blant o 1:8	Cynllun ar gyfer rhoi Mesur Llwybrau Dysgu 14-19 ar waith	Gwella canlyniadau TGAU yn 2008 o'u cymharu â chanlyniadau 2007 a'r duedd bedair blynedd
Swyddog â Chyfrifoldeb	Ymgynghorydd y Blynyddoedd Cynnar ac ysgolion gyda dosbarthiadau meithrin	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)
Canlyniad disgwyliedig	Rhoi'r Cyfnod Sylfaen ar waith ar gyfer plant y meithrin o 1 Medi 2008	Bydd cyrsiau ar gael ar gyfer holl ddisgyblion blwyddyn 10, gan ddechrau ym mis Medi 2009	Gwelliannau mewn dangosyddion TGAU ar gyfer 2008 ac o leiaf cyflawni targedau a nodwyd
Amserlenni	O fis Medi 2008	Hyd at fis Medi 2009	I'w adrodd yn genedlaethol ym mis Tachwedd 2008
Meini prawf llwyddiant	Rhoi cymarebau disgyblion i athrawon newydd ar waith ar gyfer plant meithrin, wedi'u cefnogi gan arian grant Rhoi cwricwlwm y Cyfnod Sylfaen ar waith ar gyfer y meithrin	Mae cyrsiau ar gael i fodloni'r gofyniad	Rhagorwyd ar neu gyflawnwyd y targedau, gyda gwelliannau o'u cymharu â Chymru gyfan
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Rhoi'r cymarebau disgyblion i athrawon gofynnol ar waith o fis Medi 2008	Llyfrynau ac opsiynau cyrsiau ar gael fis Ionawr 2009	Arholiadau blwyddyn academaidd 2007/08 DPC – 42% 5 % A* - C – 53% 1 A* i G – 92%
Adnoddau	Grant Cyfnod Sylfaen y Cynulliad Ariannu presennol a ddirprwyir	Grant y Cynulliad Ariannu presennol	Ariannu presennol

Camau gweithredu	Lleihau nifer y bobl ifanc 16 oed Nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth na Hyfforddiant (NEET)	Gwell presenoldeb yn 2007/08 o'i gymharu â ffigur 2006/07 a'r duedd 4 blynedd	Parhau i gyflwyno rhaglen y Cyfleusterau Addysgu Arbenigol (CAA)
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Cynhwysiad)	Pennaeth Gwasanaeth (Cynhwysiad)
Canlyniad disgwyliedig	Lefelau is o NEET yn 16 oed yn sgîl cynllun peilot yn Ysgol Dylan Thomas	Gwelliant yn ffigurau blwyddyn academaidd 2006/07 Uwchradd-90.15% Cynradd-92.5%	Cynnydd yn y cyfleusterau CAA ar gyfer amrywiaeth o anghenion addysgol arbennig drwy estyn, ailfodelu a/neu agor o'r newydd
Amserlenni	2007/08	I'w adrodd yn genedlaethol - Uwchradd Rhagfyr 08 Cynradd Mawrth 09	Parhaus
Meini prawf llwyddiant	NEET posib o'r ysgol yn aros mewn EET dros y cyfnod rhwng mis Medi 08 a mis Medi 09	Rhagorwyd ar neu gyflawnwyd y targedau a chynnydd yn y duedd 4 blynedd ac yn erbyn ffigurau Cymru gyfan	Cyfradd cynhwysiad wedi'i chynnal ar 99.6%
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	10% NEET ar gyfer carfan disgyblion blwyddyn 11 2007/08 fel a fesurir ym mis Mawrth 2009	Targed ar gyfer blwyddyn academaidd 2007-08 Uwchradd – 90.2% Cynradd – 92.1%	4 CAA wedi'u hagor neu eu hestyn erbyn mis Mawrth 2009
Adnoddau	Adnoddau presennol	Arian grant Ariannu presennol	Arian ychwanegol ynghyd â cheisio arian ychwanegol.

Camau gweithredu	Cynyddu nifer y lleoedd cyfrwng Cymraeg	Dechrau ymgyngkori â'r cyhoedd ar y cynigion nesaf i wella cyflwr asedau ysgolion ac amgylcheddau dysgu a lleihau lleoedd dros ben
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth (Cynllunio Addysg ac Adnoddau)	Pennaeth Gwasanaeth (Cynllunio Addysg ac Adnoddau)
Canlyniad disgwyliedig	Cynnydd yn nifer y lleoedd o fis Medi 2008	Ymgyngkori ar y cynigion cychwynnol
Amserlenni	O fis Medi 2008	Tachwedd 2008 - Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Lleoedd wedi'u darparu	Cytuno i barhau â'r broses gyda chynigion a chyfeirio i'r Cynulliad ar gyfer y cam nesaf
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Lleoedd yn cynyddu o 3903 i 4006 o fis Medi 2008	Tachwedd 2008 - cynigion cychwynnol wedi'u haminellu Ionawr 2009 - Dechrau ar gyfnod ymgyngkori statudol o ddeurfis
Adnoddau	Ariannu presennol	Gwneir cais am arian

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Rhoi'r Cyfnod Sylfaen ar waith	Rhoi Mesur Llwybrau Dysgu 14-19 ar waith
Swyddog â Chyfrifoldeb	Ymgynghorydd y Blynyddoedd Cynnar ac ysgolion gyda dosbarthiadau meithrin	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg) a phob ysgol/uned
Canlyniad disgwylidig	Rhoi'r Cyfnod Sylfaen ar waith er mwyn rhoi'r cymarebau oedolion i blant gofynnol o 1:8 ar gyfer y meithrin a'r derbyn a 1:15 ar gyfer blynyddoedd 1 a 2 ar waith a bodloni gofyniad y cwricwlwm	Bydd cyrsiau ar gael ar gyfer holl ddisgyblion blwyddyn 10 bob mis Medi Darparwyd yn llwyddiannus ar gyfer y garfan gyntaf o ddisgyblion blwyddyn 10 o 2008
Amserlenni	2009 i 2012	2009 i 2012
Meini prawf llwyddiant	Rhoi cymarebau disgyblion-athrawon newydd ar waith ar gyfer plant o'r meithrin i flwyddyn 2, gyda chefnogaeth gan arian grant Rhoi cwricwlwm y Cyfnod Sylfaen ar waith ar gyfer plant o'r meithrin i flwyddyn 2	Mae cyrsiau ar gael i fodloni gofyniad Mesur y Llwybrau Dysgu
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Rhoi'r cymarebau disgyblion i athrawon gofynnol ar waith o fis Medi 2008, gyda thargedau blynyddol yn cael eu pennu gan ysgolion unigol er mwyn bodloni gofyniad y Cynulliad erbyn 2012	Rhoi mesur y Llwybrau Dysgu ar waith yn llwyddiannus a gwella dangosyddion TGAU yn 16 oed a chanlyniadau yn 18 oed
Adnoddau	Grant Cyfnod Sylfaen y Cynulliad Ariannu presennol a ddirprwyir	Grant y Cynulliad Ariannu presennol

Camau gweithredu	Parhau i wella canlyniadau TGAU bob blwyddyn	Rhaglenni peilot ar draws yr holl ysgolion i leihau nifer y bobl ifanc 16 oed Nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth na Hyfforddiant (NEET) drwy warant mis Medi a chynnal cyflogaeth y bobl ifanc hyn yn yr amrediad oedran 16 i 18 oed
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)
Canlyniad disgywliedig	Gwelliannau mewn dangosyddion TGAU fesul blwyddyn	Lefel y NEET yn 16 oed wedi'i lleihau
Amserlenni	I'w adrodd yn genedlaethol ym mis Tachwedd bob blwyddyn	2009 i 2012
Meini prawf llwyddiant	Rhagorwyd ar neu gyflawnwyd y targedau, gyda gwelliannau o'u cymharu â Chymru gyfan	Nodi NEET posib ym mlwyddyn 11 a darparu gwarant mis Medi er mwyn iddynt fynd yn EET Pobl ifanc rhwng 16 a 18 oed sydd mewn perygl o fod yn NEET yn cael eu holrhain ac aros yn EET neu eu cynnwys o'r newydd
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Arholiadau'r haf 2009 DPC-43% 5 % A* - C -53.5% 1 A* i E -92.5% (pennwyd y targedau gydag ysgolion drwy statud 2 flynedd ymlaen llaw)	NEET yn 16 oed yn gostwng o 9.1% ym mis Medi 2007 i 7% ym mis Medi 2011 NEET yn 18 oed yn gostwng o 15% ym mis Medi 2007 i 9% ym mis Medi 2011 Ffigurau i'w cyhoeddi ym mis Mawrth 2012
Adnoddau	Ariannu presennol	Adnoddau presennol yn bennaf

Camau gweithredu	Parhau i wella presenoldeb bob blwyddyn	Parhau i gyflwyno rhaglen y Cyfleusterau Addysgu Arbenigol (CAA)	Rhoi'r set gyntaf o gynigion y cytunwyd arnynt ar waith i wella cyflwr asedau ysgolion ac amgylcheddau dysgu a lleihau lleoedd dros ben
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth (Cynhwysiad)	Pennaeth Gwasanaeth (Cynhwysiad)	Pennaeth Gwasanaeth (Cynllunio Addysg ac Adnoddau)
Canlyniad disgwyliedig	Gwelliant yn ffigurau blwyddyn academaidd 2006/07 Uwchradd-90.15% Cynradd-92.5%	Adolygu'r Cynllun Datblygu CAA Ehangu, ailfodelu neu agor darpariaeth i ddiwallu anghenion newidiol a nodwyd	Cynigion wedi'u rhoi ar waith
Amserlenni	I'w adrodd yn genedlaethol - Uwchradd Rhagfyr 08 Cynradd Mawrth 09	2009 - 2012	2008 - 2012
Meini prawf llwyddiant	Rhagorwyd ar neu gyflawnwyd y targedau a chynnydd yn y duedd 4 blynedd ac yn erbyn ffigurau Cymru gyfan	Cyfradd cynhwysiad wedi'i chynnal ar 99.6%	Cynigion wedi'u rhoi ar waith yn llwyddiannus
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Targed ar gyfer blwyddyn academaidd 2008/09 Uwchradd – 90.35% Cynradd – 92.5% (Ni phenhwyd ffigurau ar gyfer y blynedd oedd dilynol eto)	Cynllun Datblygu CAA i'w adolygu'n flynyddol	Cyflwynir y set gyntaf o gynigion o fis Medi 2011
Adnoddau	Arian grant Ariannu presennol	Ariannu presennol ynghyd ag arian ychwanegol os bydd ei angen - gan ddibynnu ar ganlyniad adolygiadau	Ariannu presennol a cheisio arian gan y Cynulliad a ffynonellau eraill

Blaenoriaeth Allweddol	Gwella Gwasanaethau Plant a Theuluoedd
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Gwasanaethau Cymdeithasol)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae diogelu a chefnogi plant mewn angen yn gyfrifoldeb allweddol yr awdurdod lleol. Amlygodd arolygiad yn 2007 wendidau sylweddol mewn meysydd cyflwyno gwasanaethau penodol, gan arwain at hysbysiad o 'bryderon difrifol' gan Lywodraeth Cynulliad Cymru. Mae angen rhoi sylw ar frys i'r meysydd pryder er mwyn cyflawni targedau gwella.
Gweithgaredd presennol	Mae 'cynllun gweithredu gwella' yn ei le. Mae'n ceisio creu gwelliannau ar draws amrywiaeth eang o ddarpariaeth, yn benodol wrth recriwtio a chadw'r gweithlu, lefelau perfformiad a strwythurau timau cynaliadwy i fodloni'r galw disgwylidig am y gwasanaeth.
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Gwasanaethau gwell ar gyfer y gymuned o ran cyflymder ac ansawdd asesiadau, cyflwyno a monitro gwasanaethau cynlluniedig a chanlyniadau cadarnhaol i blant a'u teuluoedd.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Defnyddio dangosyddion perfformiad a thargedau'r gweithlu	Rheolwyr timau'n cwrdd bob mis i adolygu agweddau allweddol ar berfformiad	Cyflwyno cerrig milltir sydd wedi'u cynnwys yng Nghynllun Gweithredu Gwella Plant a Theuluoedd	Cyflwyno cerrig milltir yng Nghynllun Gweithredu Gwasanaethau Llety i Blant
Swyddog â Chyfrifoldeb	Prif Swyddog, Diogelu Plant	Prif Swyddog, Asesu a Rheoli Achosion	Pennaeth Gwasanaeth	Pennaeth Gwasanaeth
Canlyniad disgwyliedig	Materion gweithlu allweddol yn cael eu rheoli'n effeithiol	Cynnydd tuag at dargedau'r Cynllun Gwella	Cyflawni cerrig milltir - er enghraifft: cyflymder ac ansawdd asesiadau	Cyflwyno a monitro gwasanaethau ar gyfer Plant sy'n Derbyn Gofal yn well
Amserlenni	Mawrth 2009	Mawrth 2009	Mawrth 2009	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Ffigurau recriwtio a chadw staff allweddol yn gwell	Canran yr asesiadau'n cael eu cyflawni yn y lle cyntaf o fewn 7 niwrnod gwaith; craidd o fewn 35 niwrnod gwaith	Gwelliannau ar draws amrywiaeth o ddangosyddion perfformiad allweddol plant	Sefydlogrwydd lleoliadau
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Lleihau'r defnydd o staff asiantaethau 50% Lleihau trosiant gweithwyr cymdeithasol i 15%, yn unol â'r cyfartaledd cenedlaethol	Targedau cronnus ar gyfer 2008/09 sef: 73% a 48%	Dangosyddion Perfformiad Allweddol Plant wedi'u cynnwys wrth nodi protocol yr Arwyddion Cynnar. Mawrth 2008	Llai na 15% o Blant sy'n Derbyn Gofal (ar 31 Mawrth) sydd wedi cael 3 lleoliad neu fwy yn ystod y flwyddyn
Adnoddau	Cyflawni o fewn y gyllideb bresennol	Cyflawni o fewn y gyllideb bresennol		

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Cynhyrchu cynllun busnes ar gyfer Gwasanaethau Plant a Theuluoedd
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth
Canlyniad disgwyliedig	Plant wedi'u diogelu
Amserlenni	Ebrill 2009
Meini prawf llwyddiant	Cynllun busnes wedi'i gyhoeddi ac yn cael ei roi ar waith
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Caiff DP cenedlaethol a lleol eu cynnwys yn y cynllun busnes
Adnoddau	Wedi'u cynnwys o fewn cylidebau presennol

Blaenoriaeth Allweddol	Lleihau effaith tlodi ar blant a phobl ifanc
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Addysg)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Ar hyn o bryd mae tua 20% o blant a phobl ifanc yn Abertawe'n byw mewn tlodi ac ar gyfer rhai ardaloedd cynnyrch ehangach hael is (poblogaeth o 1500), 85% yw'r lefel. Mae tystiolaeth glir sy'n dangos bod plant o ardaloedd difreintiedig yn Abertawe yn dioddef iechyd gwaeth, yn cael canlyniadau addysgol gwael ac yn fwy tebygol o fod yn ddi-waith, yn ddigartref ac yn ymwneud â throseddau. Mae dwy ysgol uwchradd mewn ardaloedd difreintiedig lle mae cyrhaeddiad yn sylweddol is na'r cyfartaledd yn Abertawe a Chymru, gan gynrychioli rhai o'r ffigurau isaf yng Nghymru.
Gweithgaredd presennol	Gwaith yr Uned Cynhwysiad Cymdeithasol, Strategaeth Adfywio Economaidd Abertawe (Abertawe 2020), Blaenoriaeth 3 y Cynllun Plant a Phobl Ifanc (Medi 2008 ymlaen), y Cynllun Addysg Sengl (2006 i 2008)
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Canlyniadau gwell i blant a phobl ifanc a'u teuluoedd/gofalwyr er mwyn i bawb gael y dechrau gorau posib mewn bywyd ac er mwyn lleihau ac o ddewis, ddileu'r ffactorau sy'n lleihau cyfleoedd i gael addysg dda a datblygiad ehangach o ran iechyd

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Sefydlu Dechrau'n Deg fesul cam mewn 8 dalgylch ysgolion, gan ddarparu gofal plant am ddim, ymweliadau iechyd ychwanegol a chefnogaeth gyda sgiliau sylfaenol	Gwella lefelau darllen disgyblion yn y blynyddoedd cynnar mewn ardaloedd difreintiedig drwy dargedu, yn enwedig pan fydd y rhain yn isel	Cyflwyno ymagwedd fwy integredig at O Fudd-dal i'r Gwaith drwy Abertawe'n Gweithio er mwyn gwella cyfleoedd bywyd plant a phobl ifanc yr effeithir arnynt gan dlodi
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Rhaglen y Blynyddoedd Cynnar a'r Lleoliadau Dechrau'n Deg	Pennaeth Gwasanaeth (Effeithiolrwydd Addysg)	Pennaeth Gwasanaeth (Adfywio Cymunedol)
Canlyniad disgwyliedig	Mae lleoliadau'r Hafod, Townhill, Waun Wen, Clwyd/Arfryn a Seaview eisoes yn gweithredu. Mae lleoliadau Blaenymaes a Phentrechwyth yn barod	Gwell lefelau o sgiliau sylfaenol a hanfodol yn enwedig yn y ddau glwstwr o ysgolion sy'n wynebu'r heriau mwyaf o ran safonau llythrennedd a rhifedd	Mae materion sy'n ymwneud ag anweithgarwch economaidd, llwybrau cynyddol i'r gwaith a strwythur o fudd-dal i'r gwaith mwy cost-effeithiol yn eu lle
Amserlenni	Ebrill 2008 tan fis Mawrth 2009	Parhaus	Mae'r prosiect, a ddechreuodd yn 2008, yn barhaus
Meini prawf llwyddiant	Mae'r lleoliadau sydd wedi bod yn gweithredu ers 2007 yn dangos bod sgiliau cymdeithasol a datblygiadol plant wedi gwella a bod sgiliau sylfaenol a magu plant oedolion wedi gwella	Gwell lefelau llythrennedd fel a fesurir gan brawf y sgôr darllen (a phroffion eraill) yn 7 ac 11 oed a thrwy gymharu dros amser	Lleihau diweithdra, lefelau cofrestru cynyddol ar gyfer budd-daliadau, gwella sgiliau sylfaenol a hanfodol oedolion
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Nifer y lleoedd sydd ar gael wedi'u cymryd erbyn mis Ebrill 2009	Sgorau profion darllen i fod yn barod ar gyfer blwyddyn 2 ym mis Ebrill 2009 a blwyddyn 7 ym mis Tachwedd 2008	I'w pennu, ond wedi'u mesur drwy gyflogaeth, cofrestru am fudd-daliadau, lefelau sgiliau sylfaenol oedolion
Adnoddau	Grant y Cynulliad	Grant y Cynulliad Grant yr Asiantaeth Sgiliau Sylfaenol Ariannu presennol a ddirprwyir Ariannu arolwg AAA	Ariannu presennol ar draws asiantaethau, ond gwneir cais am arian cydgyfeirio.

Camau gweithredu	Datblygu cam nesaf Rhaglen Cymunedau'n Gyntaf	Ymagwedd fesul ardal at fynd i'r afael ag effaith tlodi yn yr ardaloedd cynnyrch ehangach haen isaf yn Abertawe, gan gynnwys Dechrau'n Deg, rhaglenni darllen a dargedir yn y blynyddoedd cynnar, lleihau anghydraddoldebau iechyd, nodi'n gynnar a rhaglenni i blant diameddifyn, yn enwedig 8 i 13, Liwybrau Dysgu 14 i 19, osgoi bod yn NEET yn 16 oed, rhaglenni o fudd-dal i'r gwaith a chynnydd mewn cofrestru ar gyfer budd-daliadau
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaeth (Adfywio Cymunedol)	Rheolwr y Strategaeth Plant a Phobl Ifanc
Canlyniad disgwyliedig	Rhaglenni Gwaith wedi'u cyflwyno sy'n mynd i'r afael ag anweithgarwch economaidd a thlodi plant fel blaenoriaethau allweddol	Datblygu strategaeth ymyrraeth ac atal a fydd yn ymdrin ag anghenion plant a phobl ifanc sy'n byw mewn tlodi fesul cam
Amserlenni	Paratoi'r Rhaglen - Mawrth 2009 Cyflwyno'r Cynllun Gweithredu 12 mis cyntaf - Mawrth 2010	Yn dechrau yn 2008 ac yn barhaus
Meini prawf llwyddiant	Cynlluniau Gweithredu ar waith gyda thargedau realistig y gellir eu cyflawni. Cyflwyno Cynlluniau Gweithredu'n llwyddiannus	Diffiniad y rhaglen a chychwyn arni
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Penodi rheolwr i raglen Cymunedau'n Gyntaf - Tachwedd 08 Cytuno ar gynlluniau gwaith ar gyfer 2009-10 - Chwefror 09	I'w pennu erbyn mis Ebrill 2009
Adnoddau	Grant y Cynulliad Ariannu presennol	Arian grant presennol ac arian craidd asiantaethau allweddol Arian grant Cymorth wedi'i aildargedu o 2009 ymlaen

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Strategaeth gydlynol sy'n gweithredu'n llwyddiannus, gan ymwneud â phrosiect Dechrau'n Deg, gwella lefelau darllen, nodi a chynnwys plant a phobl ifanc diamddiffyn, Liwybrau Dysgu 14 i 19, trosglwyddo i addysg, cyflogaeth neu hyfforddiant rhwng 16 a 18 oed, Abertawe'n Gweithio
Swyddog â Chyfrifoldeb	Amrywiaeth o arweinwyr prosiectau penodol a oruchwylir gan y Bwrdd Gweithredol Plant a Phobl Ifanc a'r Bwrdd Gwasanaethau Lleol Noddwr: Cyfarwyddwr Arweiniol Plant a Phobl Ifanc
Canlyniad disgwyliedig	Strategaeth wedi'i rhoi ar waith
Amserlenni	2009 i 2012
Meini prawf llwyddiant	Mewn ardaloedd o amddifadedd sylweddol <ol style="list-style-type: none"> 1. Lleoliadau gofal plant am ddim 2. Sgorau darllen sylweddol uwch yn 7 ac 11 oed 3. Lefelau gostyngol o blant diamddiffyn ag anghenion aciwt neu gronig 4. Lefelau gostyngol o NEET rhwng 16 a 18 oed 5. Mwy yn cyflwyno ceisiadau cynyddol am fudd-daliadau 6. Iechyd Gwell
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Targedau i'w pennu, eu mesur a'u cyhoeddi bob blwyddyn ym meysydd gwella iechyd, safonau llythrennedd, magu plant a lefelau cynyddol o leoedd gofal plant, ceisiadau am fudd-daliadau ac ymweliadau iechyd, gwaharddiadau, presenoldeb ysgolion
Adnoddau	Arian grant presennol ac arian craidd asiantaethau allweddol Arian cydgyfeirio Arian gan y Cynulliad

Nod 4 - Rydym am barhau i wella gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol er gyfer pawb er mwyn i bawb fwynhau'r iechyd gorau posib

Blaenoriaeth Allweddol	Ail-ffurfio ac ail-lunio Gwasanaethau Iechyd a Gwasanaethau Cysylltiedig yn Abertawe
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Gwasanaethau Cymdeithasol)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae'n bwysig moderneiddio ac ailgydbwyo gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol er mwyn cyflawni cydbwysedd ariannol, cyflwyno gwasanaethau mwy hygrych a chynyddu annibyniaeth pobl.
Gweithgaredd presennol	<p>Y pedwar maes blaenoriaeth ar gyfer Newid Gwasanaethau Strategol a nodwyd gan Bartneriaeth Her Iechyd Abertawe yw:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ail-ddylunio Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol ar gyfer Pobl Hŷn ● Datblygu Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol i Blant ● Ail-lunio Gwasanaethau Iechyd Meddwl ● Ail-lunio Gofal Aciwt (Ysbyty) a Chymunedol
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	<p>Nodi tri phrif ganlyniad strategol yn y strategaeth:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cefnogr pawb i gyflawni'r lefel orau posib o iechyd a lles i fyw bywydau hwy ac iachach ● Cyflwyno gofal priodol yn y lleoliad gorau ar yr amser cywir trwy amrediad o sefydliadau'n gweithio gyda'i gilydd ● Mae cymunedau ac unigolion yn deall y materion ac yn cymryd cyfrifoldeb dros eu hiechyd a'u lles eu hunain

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Ail-ddylunio Gwasanaethau Gofal Seibiant i Bobl Hŷn	Adolygu Gwasanaethau Preswyl i Blant
Swyddog â Chyfrifoldeb	Prif Swyddog Gwasanaethau Aseu a Rheoli Gofal Pobl Hŷn	Prif Swyddog Gwasanaethau Llety i Blant a Theuluoedd
Canlyniad disgwyliedig	Caiff y gwasanaethau seibiant presennol i bobl hŷn eu hadolygu, gan gyflwyno opsiynau i'w datblygu yn y dyfodol.	Gwella ansawdd gwasanaethau llety a ddarperir yn uniongyrchol i blant
Amserlenni	Chwefror 2009	Rhagfyr 2008
Meini prawf llwyddiant	Mae strategaeth ddatblygu glir yn ei lle ar gyfer gwasanaethau seibiant	Mae golwg strategol ar ddatblygu gwasanaethau preswyl i blant yn y dyfodol ar waith
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cyflwynir adroddiad gyda chynigion ac arfarniadau o'r opsiynau i'r Bwrdd Trosolwg IGCLI (Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles)	Comisiynir adolygiad strategol o wasanaethau preswyl a'i adrodd i Uwch Dim Rheoli'r Gwasanaethau Plant a Theuluoedd
Adnoddau		

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Ail-ddylunio Gwasanaethau Gofal Cymdeithasol ar gyfer Pobl Hŷn	Ail-lunio Gwasanaethau Iechyd Meddwl	Ail-lunio Gofal Aciwt (Ysbyty) a Chymunedol
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaethau i Oedolion	Pennaeth Gwasanaethau Oedolion, mewn cydweithrediad ag arweinwyr iechyd	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Gwasanaethau Cymdeithasol), mewn cydweithrediad ag arweinwyr iechyd
Canlyniad disgwyliedig	Caiff pobl hŷn eu cefnogi yn y gymuned gan amrywiaeth ehangach o wasanaethau gofal cymdeithasol.	Caiff gwasanaethau iechyd Meddwl eu moderneiddio gyda mwy o gefnogaeth gymunedol.	Darperir triniaeth a chefnogaeth i fwy o bobl yn agosach i'w cartrefi eu hunain er mwyn cynyddu lefelau annibyniaeth.
Amserlenni	Mawrth 2011	Mawrth 2011	Mawrth 2011
Meini prawf llwyddiant	Darperir mwy o wasanaethau i bobl hŷn sy'n briodol ar gyfer eu hanghenion.	Bodloni safonau'r Fframwaith Gwasanaethau Cenedlaethol.	Mae mwy o bobl yn cael eu rheoli y tu allan i'r ysbyty. Mae niferoedd gostyngol o bobl yn gorfod aros yn yr ysbyty ar ôl i'w triniaeth weithredol ddod i ben.
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	<ul style="list-style-type: none"> ● Sefydlir gwasanaeth asesu estynedig ar gyfer gofal cartref a ddarperir gan yr awdurdod lleol. ● Mynediad cynyddol i ofal hir dymor i bobl hŷn â phroblemau iechyd meddwl. ● Rhoddir model newydd o gyfleoedd dydd ar waith a fydd yn cefnogi ailalluogi ac yn hyrwyddo annibyniaeth. 	Cyflwynir achosion busnes dros welliannau i wasanaethau iechyd Meddwl i Lywodraeth Cynulliad Cymru (LICC) a chânt eu cymeradwyo ganddi.	<ul style="list-style-type: none"> ● Sefydlu Unedau Gofal Lleol a Thimoedd Gofal Ardaloedd. ● Cefnogir canran uwch o bobl yn eu cartrefi eu hunain.
Adnoddau			

Blaenoriaeth Allweddol	Rhoi'r Agenda Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles ar waith
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Gwasanaethau Cymdeithasol)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae gofyniad statudol i'r awdurdod lleol a'r bwrdd iechyd lleol gynhyrchu Strategaeth Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles a'i rhoi ar waith. Mae'n un o bedwar prif gynllun yr awdurdod, ac yn amlinellu'r bwriad a'r blaenoriaethau ar gyfer arwain gwelliannau mewn iechyd a lles yn Abertawe.
Gweithgaredd presennol	Cytunwyd ar ail Strategaeth Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles ar gyfer y cyfnod 2008-2011. Cynhyrchwyd Cynllun Gweithredu Blwyddyn 1 ar gyfer 2008-2009.
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	<p>Nodi tri phrif ganlyniad strategol yn y strategaeth:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cefnogir pawb i gyflawni'r lefel orau posib o iechyd a lles i fyw bywydau hwy ac iachach ● Cyflwyno gofal priodol yn y lleoliad gorau ar yr amser cywir trwy amrediad o sefydliadau'n gweithio gyda'i gilydd ● Mae cymunedau ac unigolion yn deall y materion ac yn cymryd cyfrifoldeb dros eu hiechyd a'u lles eu hunain

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Rhoi'r Strategaeth Pobl Hŷn ar waith	Ymchwilio i gyfleoedd ar gyfer gweithio ar y cyd a ddarperir gan y Ddeddf Iechyd	Cefnogi cyflawni cynlluniau gweithredu blwyddyn un ar gyfer grwpiau defnyddwyr gwasanaethau penodol
Swyddog â Chyfrifoldeb	Strategaeth ar gyfer Cydlynnydd Pobl Hŷn	Pennaeth Gwasanaethau i Oedolion	Pennaeth Gwasanaethau i Oedolion
Canlyniad disgwyliedig	Cynyddu cyfranogiad pobl hŷn mewn amrywiaeth o weithgareddau cymdeithasol ac i aros yn annibynnol yn eu cartrefi eu hunain mor hir â phosib.	Gwella gweithio ar y cyd ar draws lechyd a'r Gwasanaethau Cymdeithasol	Tystiolaeth o dargedau penodol ar gyfer pob cynllun gweithredu
Amserlenni	Mawrth 2009	Mawrth 2009	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Ehangu cludiant cymunedol Lleihau achosion o gwmpo Cynyddu lefelau gwirfoddoli pobl hŷn. Nifer y pecynnau teleofal a osodir	Cytundebau adran 33 ar waith	Cynlluniau gweithredu wedi'u cyflawni
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	<ul style="list-style-type: none"> ● Rhoi cynllun datblygu'r strategaeth ar waith ar gyfer 2008/09. ● Sefydlu gwasanaeth Teleofal 	<ul style="list-style-type: none"> ● Gwasanaeth Cyfarpar Cymunedol ● Gwasanaethau Gofal Canolradd ● Gwella lechyd parhaus - Gwasanaethau Anabledau Dysgu 	I'w monitro fel rhan o'r Strategaeth Iechyd, Gofal Cymdeithasol a Lles
Adnoddau			

Camau gweithredu	Gweithio gyda'r Weithrediaeth Iechyd a Diogelwch i atal a lleihau nifer yr anafiadau yn y gweithle yn Abertawe	Defnyddio ymagwedd bartneriaeth i nodi ac adeiladu ar fentrau maeth presennol
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwasanaethau Iechyd Amgylcheddol	Cydlynnydd y Gynghairir Iechyd mewn cydweithrediad â swyddogion y Gwasanaeth Iechyd Cyhoeddus Cenedlaethol (GICC)
Canlyniad disgwyliedig	Gostyngiad yn nifer y diwrnodau gwaith a gollir a damweiniau yn y gweithle yn Abertawe	Gostwng nifer y bobl sydd dros bwysau/yn ordew
Amserlenni	Mawrth 2009	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Bob blwyddyn, cyflawni gostyngiad o 10% yn nifer yr anafiadau yn Abertawe o'i gymharu â'r DU a 5% yn nifer yr anafiadau sy'n gofyn am fwy na 3 diwrnod o absenoldeb o'r gwaith.	Cynhyrchu Strategaeth Pwysau Iach
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cyfrannu o leiaf 55 archwiliad i raglen Fit 3. Cynnal ymgyrch cynyddu ymwybyddiaeth sy'n targedu atal llithro, baglu a chwympo ar draws amrywiaeth y sefydliadau yn Abertawe	Datblygu, cynnal ymgynghoriad a chyhoeddi Strategaeth Pwysau Iach a chynllun gweithredu cefnogol i Abertawe
Adnoddau	Cyllideb Refeniw	Gwasanaeth Iechyd Cyhoeddus Cenedlaethol (GICC)

Nod 5 - Rydym am barhau i wneud y defnydd gorau o'n hadnoddau er mwyn i bobl dderbyn y gwasanaethau gorau posib

Blaenoriaeth Allweddol	Rhaglen y Gweithlu
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adnoddau)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Wedi'i nodi fel rhaglen allweddol i ategu Gwella ac Effeithlonrwydd Busnes ac i gefnogi cyflwyno blaenoriaethau corfforaethol eraill. Yn dod â phrosiectau trefniadol a gwleidyddol ynghyd mewn rhaglen gynhwysfawr sengl
Gweithgaredd presennol	Gwaith cynllunio rhaglenni a dylunio ar waith
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Defnydd effeithlon ac effeithiol o adnoddau staff y cyngor. Cynllunio effeithiol ar gyfer gofynion y gweithlu yn y dyfodol

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Cynllunio Rhaglen y Gweithlu	Cyflog Cyfartal	Tâl a Graddio
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Rhaglen y Gweithlu	Pennaeth Adnoddau Dynol	Pennaeth Adnoddau Dynol
Canlyniad disgwyliedig	Briff y Rhaglen Cynllun a Glasbrint y Rhaglen	Mwyafrif yr hawliadau wedi'u datrys, cynlluniau ar waith ar gyfer ymdrin â hawliadau cam un sydd eto i'w datrys, cynlluniau ar waith ar gyfer hawliadau Gwerth Cyfartal	Fframwaith yn ei le ar gyfer cyflawni cytundeb Statws Sengl
Amserlenni	Mawrth 2009	Hydref 2009	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Nodau ac Amcanion ym Mriff y Rhaglen wedi'u halinio â nodau corfforaethol Ymarferoldeb cynllun y rhaglen	Nifer yr hawliadau sydd eto i'w datrys	Rhoi system tâl a graddio a ddiogelir er cydraddoldeb ar waith
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)		Cwblhau cysylltiadau â'r rhai nad ydynt yn achwyn. Cymeradwyaeth ar gyfer rheoli achwynwyr cam 1 a hawliadau gwerth cyfartal. Rheoli tribiwnlysoedd	Cytuno ar gynllun y prosiect, gan gynnwys materion adnoddau. Cyflawni camau amrywiol y prosiect. Modelu/costio tâl. Cyd-drafodaethau tâl. Rhoi ar waith.
Adnoddau	Yn cael eu datblygu. Yn cynnwys Rheolwr y Rhaglen, Cynllunydd y Rhaglen, Gweinyddwr y Rhaglen	Adnoddau Dynol (AD), Cyfreithiol, Cyngor Cyfreithiol Allanol	Yn cael ei ddatblygu Yn cynnwys Rheolwr y Prosiect a Thîm y Prosiect

Camau gweithredu	Gwella/Disodli Systemau	Adolygu Telerau ac Amodau	Model Cyflwyno Gwasanaethau AD
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Caffael a Datblygu ISIS	Swyddog Tâl a Gwobrwyo	Rheolwr Gweithrediadau Adnoddau Dynol
Canlyniad disgwyliedig	Rhoi system gyflogres newydd ar waith ar gyfer gwella effeithiolrwydd AD ISIS	Cysoni Telerau ac Amodau	Diffinio gwasanaethau i'w darparu yn y dyfodol gan Adnoddau Dynol a Datblygu Trefniadaethol. Diffinio rôl rheolwyr yn y cyngor
Amserlenni	Mawrth 2009	Rhagfyr 2009	Rhagfyr 2009
Meini prawf llwyddiant	Nodi'r opsiwn addas ar gyfer disodli'r gyflogres Yr opsiwn yn cael ei roi ar waith Ail-lansio/cyflwyno AD ISIS	Nodi'r gwelliannau disgwyliedig o'r telerau ac amodau wedi'u cysoni Ymarferoldeb y cynllun cysoni	Cytundeb lefel gwasanaeth drafft ar gael ac ailstrwythuro'r swyddogaeth
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)		Adolygu'r sefyllfa bresennol Cytuno ar yr amodau hynny sydd o fewn cylch gwaith y prosiect	Cynnig drafft ar ddyfodol y gwasanaeth. Ymgynghori â rheolwyr. Cytuno ar fodel ar gyfer y dyfodol. Rhoi ar waith.
Adnoddau	Yn cael eu datblygu Yn cynnwys Rheolwr y Prosiect a Thîm y Prosiect	Yn cael eu datblygu	Yn cael eu datblygu

Camau gweithredu	Model Cyflwyno Gwasanaethau Gweithwyr	Adolygu Polisiâu a Gweithdrefnau	Cynllun Datblygu Rheoli
Swyddog â Chyfrifoldeb	Rheolwr Tâl a Budd-daliadau	Rheolwr Cynllunio Dysgu a'r Gweithlu	Rheolwr Cynllunio Dysgu a'r Gweithlu
Canlyniad disgwyliedig	Diffinio gwasanaethau trafodaethol i'w darparu ar draws yr awdurdod yn y dyfodol	Adolygiad sy'n addas i'r diben o bolisiau a gweithdrefnau AD presennol Cynllun gweithredu a flaenoriaethir ar gyfer ailddatblygu Mecanweithiau gwell yn eu lle ar gyfer cytuno ar ddiwygiadau polisi Mecanweithiau ar waith ar gyfer gwella hygyrchedd	Strategaeth ddatblygu yn ei lle
Amserlenni	Rhagfyr 2009	Rhagfyr 2009	Mawrth 2009
Meini prawf llwyddiant	Cytundeb lefel gwasanaeth drafft ac ailstrwythuro'r swyddogaeth	Cwmpas y llawlyfr gweithwyr wedi'i ddiffinio Polisiau a gweithdrefnau wedi'u mireinio ar gael drwy'r llawlyfr. Nodi gwelliannau disgwyliedig o'r polisiâu/gweithdrefnau wedi'u gwella.	Cynllun Datblygu Rheoli wedi'i deilwra ar gael i staff
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cynnig drafft ar ddyfodol y gwasanaeth. Ailstrwythuro'r swyddogaeth. Monitro ac adolygu.	Cytuno ar gwmpas y polisiâu yr ymdrinnir â hwy. Ymgynghori â rhanddeiliaid allweddol. Cynnig polisiâu diwygiedig i'w cymeradwyo.	Cynllun drafft wedi'i gynhyrchu. Ymgynghori â rheolwyr. Rhoi mentrau ar waith.
Adnoddau	Yn cael eu datblygu	Yn cael eu datblygu	Yn cael eu datblygu

Blaenoriaeth Allweddol	Gwella mynediad i gwsmeriaid - Strategaeth Gwasanaethau i Gwsmeriaid
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adhodau)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Diffinio safonau gwasanaethau i gwsmeriaid a'u rhoi ar waith, manteisio ar gyfleoedd i wella profiad cwsmeriaid a gwella lefelau bodddhad cwsmeriaid.
Gweithgaredd presennol	Datblygu Strategaeth Gwasanaethau i Gwsmeriaid
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Cytuno ar y strategaeth a'r cynllun gweithredu a'u derbyn.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Datblygu Strategaeth Gwasanaethau i Gwsmeriaid (SGG) a Chynllun Gweithredu
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Gwybodaeth a Gwasanaethau i Gwsmeriaid
Canlyniad disgwyliedig	Cytuno ar y strategaeth a'r cynllun gweithredu a'u derbyn.
Amserlenni	<ul style="list-style-type: none"> ● Strategaeth yn barod ar gyfer ymgynghori erbyn diwedd mis Hydref 08. ● Cymeradwyaeth gan y TRhC erbyn diwedd 2008
Meini prawf llwyddiant	Cymeradwyo'r Strategaeth a'r Cynllun Gweithredu.
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	
Adnoddau	Gweithgor Gwasanaethau i Gwsmeriaid Corfforaethol Grŵp Arweinwyr Newid Rheolwr Datblygu Cyswllt Abertawe

Blaenoriaeth Allweddol	Byw o fewn ein hadnoddau a chyflawni sefydlogrwydd ariannol - gan gynnwys y Cynllun Ariannol Tymor Canolig (CATC), portffolio asedau cynaliadwy a rhesymoli depo
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adnoddau)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae diffyg adnoddau sylweddol yn y dyfodol. Mae angen cynllun ariannol strategol i sicrhau y gellir cynnal ariannu ar gyfer gwasanaethau craidd a gwneud darpariaeth ar gyfer anghenion gwario na ellir eu hosgoi. Mae'r portffolio asedau'n ystyriaeth allweddol o ran pwysau cost a chyfluoedd i gynhyrchu arian cyfalaf.
Gweithgaredd presennol	Cyllideb flynyddol ac ystyried y CATC; Cynllun Rheoli Asedau (CRhA); Adolygu Depo:
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Cynnal ariannu ar gyfer gwasanaethau craidd a gwneud darpariaeth ar gyfer anghenion gwario na ellir eu hosgoi. Portffolio rheoli asedau cynaliadwy.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Cynnal a datblygu CATC	Cynhyrchu'r CRhA a monitro cyflwyniad y rhaglen waith	Cwblhau cynllun ariannol lefel uchel ar gyfer adolygu depo
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Cyllid	Pennaeth Eiddo Corfforaethol	Pennaeth Eiddo Corfforaethol
Canlyniad disgwyliedig	Adrodd i'r cyngor am y CATC	Rhaglen waith wedi'i chyflwyno	Drafft (lefel uchel) cyntaf o'r cynllun busnes
Amserlenni	Chwefror 2009	Mawrth 2009	Tachwedd 2009
Meini prawf llwyddiant	Cytuno ar roi adnoddau i'r CATC	Rhaglen waith wedi'i chyflwyno	Cynhyrchu'r adroddiad
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Y cabinet i ystyried cynigion drafft ym mis Rhagfyr 2008	Adroddiad drafft i sesiwn briffio corfforaethol ym mis Mawrth / Ebrill 2009	RD i gynhyrchu adroddiad ar arbedion gweithredol posib
Adnoddau	Adnoddau staff presennol	Adnoddau Staff Presennol	Fel a nodwyd gan y Tîm Rheoli Corfforaethol

Blaenoriaeth Allweddol	Trefniadau gweithio ar y cyd ag eraill, cyflawni effeithlonrwydd ac arbedion.
Cyfarwyddwr Arweiniol	Cyfarwyddwr Corfforaethol (Adnoddau)
Rheswm pam mae hyn yn flaenoriaeth	Mae'r ymgyrch i wella effeithlonrwydd cyflwyniad ein gwasanaeth yn barhaus yn rhan ganolog o wneud arbedion a lleihau costau presennol y gwasanaeth. Dylai gweithio ar y cyd ag eraill ddarparu darbedion maint a defnyddio arfer gorau i fwyafu arbedion posib
Gweithgaredd presennol	Byrddau Gwasanaethau Lleol/Partneriaethau/Prosiectau Cydgyfeirio/Trefniadau ar y Cyd
Canlyniad cyflawni'r flaenoriaeth	Lleihau costau. Cyflwyno gwasanaeth effeithlon ac effeithiol. Mabwysiadu arfer gorau, gan gynnwys targedau'r Cynulliad ar gyfer gweithio mewn partneriaeth.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor BYR (tan fis Mawrth 2009)

Camau gweithredu	Cyflwyno Rheoli Rhaglenni ffurfiol i drefniadau gwaith partneriaeth/gweithio ar y cyd.
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Perfformiad a Phrosiectau Strategol
Canlyniad disgwyliedig	Achos busnes eglur, canolbwyntio ar gyflwyno canlyniadau. Cyflwyno manteision
Amserlenni	Parhaus
Meini prawf llwyddiant	Pecynnau a thempledi rheoli rhaglenni a threfniadau adrodd yn symbylu mentrau.
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Methodoleg rheoli rhaglenni'n cyfeirio mentrau allweddol.
Adnoddau	Swyddfa Rhaglenni Strategol y cyngor a staff cyfatebol o sefydliadau partner.

Camau gweithredu allweddol ar gyfer cyflwyno'r flaenoriaeth hon yn y tymor CANOLIG (Ebrill 2009 - Mawrth 2012)

Camau gweithredu	Trwy drefniadau rheoli rhaglenni, sicrhau bod llywodraethu cryf, strategaethau clir, amcanion a chynlluniau gwireddu manteision i gyd yn eu lle ar gyfer trefniadau gweithio ar y cyd	Ystyried cyfleoedd ar gyfer gweithio ar y cyd yn rownd flynyddol y gyllideb.
Swyddog â Chyfrifoldeb	Pennaeth Perfformiad a Phrosiectau Strategol	Pennaeth Cyllid
Canlyniad disgwyliedig	Amcanion cyflwyno / gwella clir ar gyfer pob menter gweithio ar y cyd	Nodi opsiynau i ymchwilio iddynt
Amserlenni	Parhaus	Parhaus
Meini prawf llwyddiant	Manteision a nodwyd wedi'u gwireddu ar gyfer pawb	Nodi a chyflawni arbedion yn y gyllideb
Cerrig milltir allweddol (DP, yr hyn y gellir ei gyflwyno, etc)	Cynllun Gwireddu Manteision wedi'i gynhyrchu ac yn cael ei gyflwyno	Cynigion ar gyfer arbedion yn cael eu hystyried gan y Cabinet
Adnoddau	Staff arweiniol gan bob sefydliad sy'n cymryd rhan	Ceisio defnyddio adnoddau presennol

Atodiad B

Perfformiad Abertawe o'i gymharu ag Awdurdodau Lleol Unedol eraill yng Nghymru a Lloegr

Sut mae Abertawe'n cymharu ag eraill?

Mae nifer o ddangosyddion perfformiad yn y tablau data canlynol yn cynnwys 'graddfa sêr'. Ar gyfer y dangosyddion perfformiad cenedlaethol sydd ar gael, mae Abertawe'n cael ei chymharu ag Awdurdodau Lleol Cymru neu Awdurdodau Unedol Lloegr, pa un bynnag yw'r grŵp sy'n perfformio orau (mae'r gymhariaeth yn seiliedig ar berfformiad Abertawe yn 2007/08 a pherfformiad cyhoeddus Awdurdodau Lleol eraill yn 2006/07). Mae'r arweiniad hwn yn nodi perfformiad cymharol yn ôl graddfa sêr fel y'u diffinnir isod:

- ★★★★★ **Canlyniadau yn y 25% uchaf o awdurdodau cymaradwy**
- ★★★★☆ **Canlyniadau yn yr amrediad chwarter canol uchaf**
- ★★★☆☆ **Canlyniadau yn yr amrediad chwarter canol isaf**
- ★★☆☆☆ **Canlyniadau yn y 25% isaf o awdurdodau cymaradwy**

Mae'r gymhariaeth hon yn cynorthwyo wrth bennu targedau ac yn helpu i nodi meysydd perfformiad da neu lle mae gwasanaethau'n galw am waith i wella hyd at safon sy'n cymharu ag awdurdodau sy'n perfformio'n dda.

Mae Abertawe wedi parhau i wella'n sylweddol mewn perfformiad o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol (2006/07), lle mae nifer y dangosyddion yn y categorïau ar gyfer graddfeydd 3 a 4 seren wedi cynyddu 7%. Mae'n bleser nodi'r gwelliannau hyn, yng ngoleuni nifer y newidiadau a'r heriau sy'n wynebu Abertawe o ran arbedion a gofynion y gyllideb. Dyma dabl yn dangos ffigurau a chanrannau dros y ddwy flynedd ddiwethaf:

Graddfa Sêr	2006/07 Y llynedd		2007/08 Eleni	
	Nifer y DP	% y DP	Nifer y DP	% y DP
Canlyniadau yn y 25% uchaf o awdurdodau cymharol (4 seren)	21	32%	18	22%
Canlyniadau yn yr amrediad chwarter canol uchaf (3 seren)	10	15%	27	32%
Canlyniadau yn yr amrediad chwarter canol isaf (2 seren)	18	28%	23	28%
Canlyniadau yn y 25% isaf o awdurdodau tebyg (1 seren)	16	25%	15	18%
Cyfanswm	65		83	

Atodiad C - Tablau Data Perfformiad

PRIF WEITHREDWR

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenrol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Marchnata a Chyfathrebu									
COMMS1	Canran y bobl sy'n teimlo eu bod yn gwybod digon am y Cyngor	53%	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	53%	Dd/B	Cesglir y GP bob 2 flynedd, felly, y cyfnod adrodd nesaf yw 2008/09.

ADNODDAU

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Eiddo Corfforaethol/Rheoli Asedau									
CP1	Swm y referniw ychwanegol a geir o incwm rhent	£83,000	£24,550	Dd/B	Dd/B	Dd/B	£150,000	I'w drefnu	Disgwyir cyflawni targed y DP hwn yn 2008/09.
CP2	Swm y derbyniadau cyfalaf a geir o werthu tir	£5,045,555	£1,799,354	£7,929,354	Dd/B	Dd/B	£8,171,000	£1,740,000	Mae llawer o'r gwaith cwblhau hwn wedi llithro i 2008/09 ac mae pryderon bod cyflwr y farchnad eiddo yn effeithio ar ddyheadau i'r dyfodol.
CP3a	Canran y portffolio lle cyflawnwyd arolwg mynediad	17.50%	100%	Dd/B	Dd/B	Dd/B			

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Eiddo Corfforaethol/Rheoli Asedau									
CP3b	Canran y portffolio sydd â chynllun hygyrchedd	2.50%	I'w drefnu	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B		Paratoir cynlluniau a gwelliannau hygyrchedd drwy ymgynghori â'r Grŵp Mynediad yn dilyn cwblhau arolygon mynediad yn ddiweddar.
EEF/001a	Canran y newid yn yr allyriannau carbon deuocsid yn y stoc cyhoeddus annomestig	6.41%	7.46%	7%	Ydy	Ydy	8%	I'w drefnu	Mae hyn yn seiliedig ar sampl o 13 eiddo annomestig ac felly'n ganlyniad dros dro
Cyllid									
BNF/001a	Nifer yr hawlwyr yr ymwelwyd â hwy, fesul 1000 o achosion	344.36	291.69	250	Ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Cyflawnwyd y targed, er bod y nifer gwirioneddol yn is na'r flwyddyn flaenorol gan fod yr adnoddau staffio wedi cael eu lleihau - Ni fydd hwn yn DP ar gyfer 2008/09. Graddfa sêr: ★★★

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cyllid									
BNF/001b	Nifer yr archwiliwyr twyll a gyflogir fesul 1000 o achosion	0.2	0.19	0.2	Nac ydy	Nac ydy	0.2	0.2	Mae gan Abertawe lefel staffio is na'r cyfartaledd o'i chymharu â Chymru a Lloegr Graddfa sêr: ★★
BNF/001c	Nifer yr archwiliadau twyll fesul 1000 o achosion	19.31	20.41	30	Nac ydy	Ydy	25	25	Mae Abertawe wedi delio ag achosion o dwyll mwy cymhleth a difrifol sydd wedi galw am fwy o adnoddau. Mae salwch tymor hir wedi bod yn uwch o fewn yr is-adran hefyd. Graddfa sêr: ★
BNF/001d	Nifer yr erlyniadau a chosbau fesul 1000 o achosion	3.76	4.06	4.95	Nac ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Mae Abertawe wedi delio ag achosion o dwyll mwy cymhleth a difrifol sydd wedi galw am fwy o adnoddau. Mae salwch tymor hir wedi bod yn uwch o fewn yr is-adran hefyd. Graddfa sêr: ★★

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cyllid									
BNF/002a	Yr amser cyfartalog ar gyfer prosesu achosion newydd	22.79 diwrnod	17.48 niwrnod	24 diwrnod	Ydy	Ydy	20 niwrnod	20 niwrnod	Parhau i wella ac mae wedi cyflawni graddfa sgôr ragorol ar gyfer safonau perfformiad DWP drwy fod yn yr 8% uchaf yn y DU. Graddfa sêr: ★★ ★★
BNF/002b	Amser cyfartalog ar gyfer prosesu hysbysiadau o newid amgylchiadau	11.79 diwrnod	8.26 diwrnod	12 niwrnod	Ydy	Ydy	10 niwrnod	10 niwrnod	Parhau i wella ac wedi cyflawni graddfa sgôr ragorol ar gyfer safonau perfformiad DWP. Graddfa sêr: ★★ ★★
BNF/003a	Canran yr achosion lle'r oedd cyfrifo swm y budd-dâl yn gywir ar sail yr wybodaeth a oedd ar gael ar gyfer y penderfyniad mewn sampl o'r achosion a wiriwyd ar ôl penderfynu	99.80%	99.60%	99%	Ydy	Nac ydy	99%	99%	Cyflawni canlyniad uwch na'r targed Graddfa sêr: ★★ ★★

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cyllid									
BNF/003bi	Canran y gordaliadau Budd-dâl Tai a adenillwyd yn ystod y flwyddyn fel canran o gyfanswm y gordaliadau Budd-dâl Tai a nodwyd yn ystod y flwyddyn	77.86%	78.00%	70%	Ydy	Ydy	55%	55%	Gwelliant parhaus. Graddfa sêr: ★★★
BNF/003bii	Canran y gordaliadau Budd-dâl Tai a adenillwyd yn ystod y flwyddyn fel canran o gyfanswm y gordaliadau Budd-dâl Tai sydd heb eu talu ar ddechrau'r flwyddyn ynghyd â'r hyn a nodwyd yn ystod y flwyddyn	28%	27.60%	25%	Nac ydy	Ydy	20%	20%	Graddfa sêr: ★★

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cyllid									
BNF/003biii	Canran y gordaliadau Budd-dâl Tai a ddiddymwyd yn ystod y flwyddyn fel canran o gyfanswm y gordaliadau Budd-dâl Tai sydd heb eu talu ar ddechrau'r flwyddyn ynghyd â'r hyn a nodwyd yn ystod y flwyddyn	7.47%	5.05%	6%	Ydy	Ydy	6%	6%	Diddymwyd llai o gymharu â'r flwyddyn flaenorol gan y diddymwyd hen ddyledion eisoes - caiff ddyledion eu monitro'n barhaus drwy gydol y flwyddyn. Graddfa sêr: ★★
CFH/006	Canran yr anfonebau diddadi a dalwyd o fewn 30 niwrnod	70.70%	82.30%	85%	Nac ydy	Ydy	85%	Dd/B	Parhaodd y perfformiad i wella yn ystod 2007/08 ar ôl rhoi'r systemau newydd ar waith yn 2006. Graddfa sêr: ★
CFH/007	Canran treth y cyngor a oedd yn ddyledus am y flwyddyn ariannol ac a dderbyniwyd gan yr awdurdod	96.23%	96.39%	96.25%	Ydy	Ydy	96.40%	Heb ei osod eto	Mae swm treth y cyngor a gasglwyd yn ystod y flwyddyn wedi parhau i gynyddu. Graddfa sêr: ★★

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adnoddau Dynol a DT									
CHR/001	Canran y gweithwyr (gan gynnwys athrawon a staff ysgolion) sy'n gadael cyflogaeth gyda'r awdurdod lleol, p'un ai'n wirfoddol neu'n anwirfoddol	Dd/B	Gweler y sylwadau	10%	Dd/B	Dd/B	10%	10%	Ni roddwyd canlyniadau am fod y system AD/Cyflogres yn cael ei chwblhau. Fodd bynnag, cyfrifwyd amcangyfrif o 14.43% yn seiliedig ar yr holl bobl sy'n gadael.
CHR/002	Nifer y diwrnodau gwaith/shifftiau cyfwerth ag amser llawn (CAL) a gollwyd gan weithiwr yr awdurdod lleol oherwydd absenoldeb salwch	Dd/B	Gweler y sylwadau	10 niwrnod	Dd/B	Dd/B	<10 niwrnod	<10 niwrnod	Ni roddwyd canlyniadau am fod y system AD/Cyflogres yn cael ei chwblhau. Fodd bynnag, cymerwyd ffigur salwch o 5.07 diwrnod o'r system ISIS ar gyfer y cyfnod Hydref 07 - Mawrth 08. Bydd y targed yn cael ei adolygu unwaith y bydd data'r flwyddyn gyfan ar gael.

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adnoddau Dynol a DT									
CHR/004	Canran gweithwyr yr awdurdod lleol o gymunedau lleiafrifoedd ethnig	Dd/B	Gweler y sylwadau	2.60%	Dd/B	Dd/B	2.60%	2.60%	Ni roddwyd canlyniadau am fod y system AD/Cyflogres yn cael ei chwblhau. Cymerwyd ffigwr o 1.58% o'r holl weithwyr newydd ar y system ISIS.
CHR/005	Canran gweithwyr yr awdurdod lleol sy'n datgan eu bod yn anabl o dan delerau Deddf Gwahaniaethu ar Sail Anabledd 1995	Dd/B	Gweler y sylwadau	1.91%	Dd/B	Dd/B	1.91%	1.91%	Ni roddwyd canlyniadau am fod y system AD/Cyflogres yn cael ei chwblhau. Cymerwyd ffigwr o 0.81% o'r holl weithwyr newydd ar y system ISIS

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adnoddau Dynol a DT									
HR0D5	Canran y damweiniau colli amser fesul 1,000 o weithwyr	Dd/B	Gweler y sylwadau	3.20%	Dd/B	Dd/B	2.95%	2.75%	Ni roddwyd canlyniadau am fod y system AD/Cyflogres yn cael ei chwblhau. Mae canlyniad a amcangyfrifir o 2.66% ar gyfer y cyfnod Hydref 07 - Mawrth 08 wedi cael ei gynhyrchu gan ddisgwyl canlyniad blwyddyn lawn ar gyfer 2008/09.
HR0D13	Canran yr enillwyr yn y 5% uchaf sy'n fenywod	Dd/B	Gweler y sylwadau	45%	Dd/B	Dd/B	45%	45%	Ni roddwyd canlyniadau am fod y system AD/Cyflogres yn cael ei chwblhau. Canlyniad a amcangyfrifir o 34% ar gyfer y cyfnod Hydref 07 - Mawrth 08 yn seiliedig ar nifer y gweithwyr ar y system gyflogres

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwybodaeth a Gwasanaeth Cwsmeriaid									
COMMS4	Nifer yr ymwelwyr unigryw â gwefan y Cyngor	1,471,952	1,808,224	750,000	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Y DP yn cael ei amnewid gan DP newydd, IT1
IT1	Argaeledd cymwysiadau - canran yr amser y mae'r cymwysiadau ar gael i'r defnyddiwr yn ystod yr oriau cynnal	99.99%	100%	99%	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Mae'r DP hwn yn cael ei amnewid am na chaiff ei ystyried yn berthnasol bellach
IT2	Argaeledd Rhwydwaith - mesurir hyn fel canran yr amser mae elfennau craidd y rhwydwaith data a llais ar gael yn ystod yr oriau cynnal	100%	100%	99.84%	Ydy	Heb newid	Dd/B	Dd/B	Mae'r DP hwn yn cael ei amnewid am na chaiff ei ystyried yn berthnasol bellach
IT3	Amserau datrys problemau - mesurir fel canran y problemau P1, P2 a P3 a ddatryswyd o fewn amserau datrys targed CLG.	97.43%	97.2%	74.58%	Ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Mae'r DP hwn yn cael ei amnewid am na chaiff ei ystyried yn berthnasol bellach

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Cyfreithiol a Democrataidd									
CH02	Canran y cwynion yr ymatebwyd iddynt o fewn 10 niwrnod gwaith	99.35%	97.96%	90%	Ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	
CLD01	Canran a bleidleisiodd mewn etholiadau lleol	Dd/B	38.19%	Dd/B	Dd/B	Dd/B	39%	39.5%	
CYFREITHIOL1	Canran yr erlyniadau a arwyddwyd o fewn 8 wythnos o dderbyn cyfarwyddiadau	95%	100%	95%	Ydy	Ydy	96%	97%	
CYFREITHIOL2	Canran y gorchmynion Amddiffyn Brys yr ymatebwyd iddynt o fewn diwrnod	100%	100%	100%	Ydy	Heb newid	100%	100%	
LS20	Canran yr achosion lle hysbyswyd yr adran a gyflwynodd y cyfarwyddiadau yn ysgrifenedig ynghylch canlyniad eu hachos o fewn 10 niwrnod gwaith	79%	99.60%	85%	Ydy	Ydy	87%	89%	

ADNODDAU - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Perfformiad a Phrosiectau Strategol									
CH01	Canran y dinasyddion sy'n fodlon gyda safonau cyffredinol y gwasanaethau a ddarperir gan yr awdurdod	74%	74%	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dyma'r un canlyniad â'r flwyddyn flaenorol gan y cynheilir yr arolwg bob dwy flynedd. Bwriedir cynnal yr arolwg nesaf yn 2008/09.

ADDYSG

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Effeithiolrwydd Addysg									
EDCP5a	Canran yr ysgolion â sgôr pwyntiau CA4 gyfartalog yn chwartel uchaf grwpiau meincnodi LICC - gan gyflawni'r Dangosydd Pynciau Craidd yn CA2	20%	17.30%	26.25%	Nac ydy	Nac ydy	27.50%	18.52%	Lefelau prydau ysgol am ddim (pyam) yn gostwng, gan achosi i ysgolion newid grwpiau meincnodi pyam LICC - mae hyn yn effeithio er gwaeth ar bob rhan o'r DP hwn
EDCP5b	Canran yr ysgolion â sgôr pwyntiau CA4 gyfartalog yn chwartel uchaf grwpiau meincnodi LICC - gan gyflawni'r Dangosydd Pynciau Craidd yn CA3	33.33%	6.70%	33.30%	Nac ydy	Nac ydy	33.33%	13.33%	
EDCP5c	Canran yr ysgolion â sgôr pwyntiau CA4 gyfartalog yn chwartel uchaf grwpiau meincnodi LICC - sgôr pwyntiau gyfartalog CA4	0%	14.30%	28.5%	Nac ydy	Ydy	33.33%	20%	

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Effeithiolrwydd Addysg									
EDCP21	Canran y disgyblion mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod a gyflawnodd 5 TGAU neu'n fwy gyda graddau A*-C neu gymhwyster galwedigaethol cyfatebol yn ystod yr haf blaenorol	51.10%	55.60%	52.7%	Ydy	Ydy	53%	53.50%	Gwelliant da eleni. Graddfa sêr: ★★★
EDCP22	Canran y disgyblion yn ysgolion y Cyngor a gwblhaodd un TGAU neu fwy gradd G neu'n uwch neu gymhwyster galwedigaethol cyfatebol	91.30%	92.40%	92%	Ydy	Ydy	92%	92.50%	Tuedd o welliant parhaus
EDCP24	Canran y bobl ifanc 15/16 oed sy'n cyflawni'r dangosydd pwnc craidd. Y disgyblion hynny a oedd yn cyflawni o leiaf gradd C TGAU mewn cyfuniad o Saesneg neu Gymraeg, Mathemateg a Gwyddoniaeth	39.40%	42.50%	41.50%	Ydy	Ydy	42%	43%	Gwelliant da eleni.

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Effeithiolrwydd Addysg									
EDU/002a11	Nifer y disgyblion yng ngofal yr awdurdod lleol, mewn unrhyw leoliad dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyrraedd 16 oed yn ystod y flwyddyn ysgol ac yn gadael addysg, hyfforddiant neu ddysgu mewn gweithle amser llawn heb gymhwyster allanol cymeradwy	1	0	4	Ydy	Ydy	3	3	Cefnogir disgyblion PSDG fel rhan o'u pecyn gofal. Graddfa sêr: ★★ ★★
EDU/002b1	Canran yr holl ddisgyblion (gan gynnwys y rhai yng ngofal yr awdurdod lleol) mewn unrhyw leoliad dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyrraedd 16 oed yn ystod y flwyddyn ysgol ac yn gadael addysg, hyfforddiant neu ddysgu mewn gweithle amser llawn heb gymhwyster allanol cymeradwy	2.65%	2.17%	3.10%	Ydy	Ydy	2.89%	2.09%	Canfyddir cymwysterau priodol ar gyfer mwy o ddisgyblion, gan wella perfformiad yn sgîl hynny. Graddfa sêr: ★★

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Effeithiolrwydd Addysg									
EDU/002bii	Canran y disgyblion yng ngofal yr awdurdod lleol, mewn unrhyw leoliad dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyrraedd 16 oed yn ystod y flwyddyn ysgol ac yn gadael addysg, hyfforddiant neu ddysgu mewn gweithle amser llawn heb gymhwyster allanol cymeradwy	4.17%	0%	20%	Ydy	Ydy	15%	12%	Enillodd pob disgybl ifanc yn y cohort hwn gymhwyster. Graddfa sêr: ★★★
EDU/003	Canran y disgyblion sy'n gymwys i'w hasesu ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyrraedd y Dangosydd Pwnc Craidd, fel a bennir gan Asesiad Athrawon	73.85%	72.60%	74%	Nac ydy	Nac ydy	75%	75%	Ers gorffen cynnal profion, mae'r dirywiad hwn yn debyg i'r hyn a welir dros Gymru gyfan. Graddfa sêr: ★★

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Effeithiolrwydd Addysg									
EDU/004	Canran y disgyblion sy'n gymwys i'w hasesu ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cyrraedd y Dangosydd Pwnc Craidd, fel a bennir gan Asesiad Athrawon	58.60%	53.04%	58%	Nac ydy	Nac ydy	59%	59%	Mae canlyniad 2007 ychydig yn is oherwydd amgylchiadau eithriadol, ond mae'n parhau'n unol â meincnod LICC. Graddfa sêr: ★
EDU/006ai	Nifer y disgyblion sy'n gymwys i'w hasesu, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cael Asesiad Athrawon drwy gyfrwng y Gymraeg (iaith gyntaf) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2	209	231	239	Nac ydy	Ydy	260	244	Graddfa sêr: ★★★

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Effeithiolrwydd Addysg									
EDU/006a11	Nifer y disgyblion sy'n gymwys i'w hasesu, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cael Asesiad Athrawon drwy gyfrwng y Gymraeg (iaith gyntaf) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3	194	189	194	Nac ydy	Nac ydy	211	210	Methwyd cyflawni'r targed am ei bod yn anodd rhagweld yn union maint y cohort bob blwyddyn gan fod disgyblion yn ymuno ac yn gadael. Cyflawnwyd y targed canran a osodwyd. Graddfa sêr: ★★★
EDU/006b11	Canran y disgyblion sy'n gymwys i'w hasesu, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, sy'n cael Asesiad Athrawon drwy gyfrwng y Gymraeg (iaith gyntaf) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3	6.94%	7.18%	7.39%	Nac ydy	Ydy	8.10%	8.19%	Canran sy'n gwella o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Graddfa sêr: ★★

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynhwysiad Addysg									
EDCP12a	Disgyblion sy'n cael eu gwahardd am gyfnodau penodol - ysgolion cynradd	83	60	83	Ydy	Ydy	83	83	Mae'r canlyniad yn ffigur isel fel arfer
EDCP12b	Disgyblion sy'n cael eu gwahardd am gyfnodau penodol - ysgolion uwchradd	888	863	900	Ydy	Ydy	900	900	Mae nifer y disgyblion wedi sefydlogi yn ôl pob golwg o ganlyniad i lwyddiant strategaethau i atal yr angen am wahardd.
EDCP12c	Disgyblion sy'n cael eu gwahardd am gyfnodau penodol - ysgolion arbennig	2	5	5	Ydy	Nac ydy	5	5	Mae'r canlyniad yn ffigur isel fel arfer
EDCP14	Dysgwyr sy'n gadael Hyfforddiant Cyflogaeth â chanlyniad cadarnhaol	82%	86%	75%	Ydy	Ydy	77%	77%	Mae cyflawniad dysgwyr yn parhau i gynyddu.
EDCP26a	Canran y disgyblion a gaiff eu gwahardd yn barhaol sy'n derbyn tiwtora amgen sy'n llai na deg awr yr wythnos	80%	42.86%	50%	Ydy	Ydy	50%	48%	Mae sawl peth yn effeithio ar allu disgyblion i fynychu'r ddarpariaeth a gynigir

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynhwysiad Addysg									
EDCP26b	Canran y disgyblion a gaiff eu gwahardd yn barhaol sy'n derbyn tiwtora amgen rhwng deg a phump awr ar hugain yr wythnos	13%	57.14%	40%	Ydy	Ydy	50%	52%	Mae sawl peth yn effeithio ar allu disgyblion i fynychu'r ddarpariaeth a gynigir
EDCP26c	Canran y disgyblion a gaiff eu gwahardd yn barhaol sy'n derbyn tiwtora amgen am fwy na phump awr ar hugain yr wythnos	7%	0%	10%	Nac ydy	Nac ydy	0%	0%	Mae sawl peth yn effeithio ar allu disgyblion i fynychu'r ddarpariaeth a gynigir
EDCP28bi	Canran y datganiadau anghenion addysgol arbennig, ac eithrio'r rheiny sy'n 'eithriadau i'r rheol' yn ôl Côt Ymarfer AAA, a baratowyd o fewn 18 wythnos	96.10%	89.33%	92%	Nac ydy	Nac ydy	86%	88%	Gwaethygodd y perfformiad dros dro am gyfran o'r flwyddyn oherwydd materion staffio. Graddfa sêr: ★
EDU/001	Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion uwchradd	89.70%	90.31%	90.15%	Ydy	Ydy	90.20%	90.35%	Tuedd o welliant. Graddfa sêr: ★★★

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynhwysiad Addysg									
EDU/007	Canran presenoldeb disgyblion mewn ysgolion cynradd	91.90%	92.5%	92%	Ydy	Ydy	92.10%	92.50%	Gwelliant ar ffigurau gwirioneddol y llynedd. Graddfa sêr: ★★
EDU/008a	Nifer y disgyblion a waharddwyd yn barhaol yn ystod y flwyddyn academaidd fesul 1,000 o ddisgyblion ysgolion cynradd	0.06	0	0.2	Ydy	Ydy	0.20	0.20	Ni chafwyd gwaharddiadau parhaol o ysgolion cynradd eleni. Graddfa sêr: ★★
EDU/008b	Nifer y disgyblion a waharddwyd yn barhaol yn ystod y flwyddyn academaidd fesul 1,000 o ddisgyblion ysgolion uwchradd	1.17	1.16	1.2	Ydy	Ydy	1.19	1.18	Mae strategaethau yn eu lle i helpu i leihau'r angen am wahardd yn barhaol. Graddfa sêr: ★★
EDU/009a	Nifer y diwrnodau ysgol cyfartalog na dderbyniodd disgyblion a waharddwyd yn barhaol gynig darpariaeth addysgol briodol amser llawn yn ystod y flwyddyn academaidd	Dd/B	12.5 diwrnod	32 diwrnod	Ydy	Dd/B	31 diwrnod	30 diwrnod	Dyma'r flwyddyn gyntaf i ni adrodd ar y DP hwn. Cynigiwyd darpariaeth yn syth. Graddfa sêr: ★★

ADDYSG - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynhwysiad Addysg									
EDU/009b	Nifer y diwrnodau ysgol cyfartalog na dderbyniodd disgyblion a waharddwyd yn barhaol gynnig darpariaeth addysgol briodol rhan-amser yn ystod y flwyddyn academaidd	Dd/B	2 days	27 niwrnod	Ydy	Dd/B	26 diwrnod	25 diwrnod	Dyma'r flwyddyn gyntaf i ni adrodd ar y DP hwn. Cynigiwyd darpariaeth yn syth. Graddfa sêr: ★★
EDU/010a	Canran y diwrnodau ysgol a gollwyd oherwydd gwahardd-iadau tymor penodol yn ystod y flwyddyn academaidd mewn ysgolion cynradd	0.01%	0.009%	0.01%	Ydy	Heb newid	0.01%	0.01%	Nid yw canran y dyddiau a gollir yn cynyddu. Graddfa sêr: ★
EDU/010b	Canran y diwrnodau ysgol a gollwyd oherwydd gwahardd-iadau tymor penodol yn ystod y flwyddyn academaidd mewn ysgolion uwchradd	0.19%	0.194%	0.21%	Ydy	Heb newid	0.21%	0.21%	Nid yw canran y dyddiau a gollir yn cynyddu Graddfa sêr: ★★★
EDU/011	Sgôr pwyntiau cymwysterau allanol cyfartalog ar gyfer pobl ifanc 16 oed, mewn lleoliadau dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol	37.8	322	Dd/B	Dd/B	Dd/B	325	330	Dyma'r flwyddyn gyntaf i Abertawe adrodd am y system bwyntiau newydd. Graddfa sêr: ★★

YR AMGYLCHEDD

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Iechyd yr Amgylchedd									
EHS4	Archwilio cwynion parthed diogelwch bwyd a materion cysylltiedig o fewn 4 diwrnod gwaith	100%	100%	95%	Ydy	Same	95%	95%	
EHS8	Canran y ceisiadau am gyngor defnyddwyr yr ymatebwyd iddynt o fewn 2 ddiwrnod gwaith	97%	97%	90%	Ydy	Same	90%	90%	
EHS10	Canran y cwsmeriaid heb apwyntiadau a welir o fewn 30 munud yn y Gwasanaeth Cofrestru	99.90%	98.30%	98%	Ydy	Nac ydy	98%	98%	
EHS21	Canran y galwadau uniongyrchol a atebir o fewn 15 eiliad yn y ganolfan alwadau	88%	82%	85%	Nac ydy	Nac ydy	90%	90%	Cafodd yr allbwn ei wyrdroi gan lif mawr o alwadau cynllunio am gyfnod dros dro

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Iechyd yr Amgylchedd									
EHS23	Matrics Perfformiad Rheoli Adeiladu. Sgorio yn erbyn y rhestr wirio arfer da a gasglwyd ar gyfer Cymru a Lloegr	82%	80.50%	80%	Ydy	Nac ydy	81%	84%	
PPN/001ai	Nifer y busnesau risg uchel sy'n debygol o gael arolwg rhaglunedig neu weithgaredd gorfodi arall yn ystod y flwyddyn ynghylch safonau masnach	43	41	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	
PPN/001aai	Nifer y busnesau risg uchel sy'n debygol o gael arolwg rhaglunedig neu weithgaredd gorfodi arall yn ystod y flwyddyn ynghylch hylendid bwyd	888	802	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Iechyd yr Amgylchedd									
PPN/001aiii	Nifer y busnesau risg uchel sy'n debygol o gael arolwg rhaglunedig neu weithgaredd gorfodi arall yn ystod y flwyddyn ynghylch iechyd anifeiliaid	1	0	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	
PPN/001aiv	Nifer y busnesau risg uchel sy'n debygol o gael arolwg rhaglunedig neu weithgaredd gorfodi arall yn ystod y flwyddyn ynghylch iechyd a diogelwch	23	21	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Iechyd yr Amgylchedd									
PPN/001bii	Canran y busnesau risg uchel hyn a oedd yn debygol o gael archwiliad rhaglunedig neu weithgaredd archwilio arall a archwiliwyd/a dderbyniodd weithgaredd gorfodi arall, ar gyfer Safonau Masnach	95%	90%	100%	Nac ydy	Nac ydy	100%	100%	Effeithiwyd ychydig ar berfformiad oherwydd salwch staff ac absenoldeb mamolaeth. Graddfa sêr: ★
PPN/001bii	Canran y busnesau risg uchel hyn a oedd yn debygol o gael archwiliad rhaglunedig neu weithgaredd archwilio arall a archwiliwyd/a dderbyniodd weithgaredd gorfodi arall, ar gyfer Hylendid Bwyd	100%	100%	100%	Ydy	Heb newid	100%	100%	Graddfa sêr: ★★ ★★

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau lechyd yr Amgylchedd									
PPN/001biii	Canran y busnesau risg uchel hyn a oedd yn debygol o gael archwiliad rhaglunedig neu weithgaredd archwilio arall a archwiliwyd/a dderbyniodd weithgaredd gorfodi arall, ar gyfer lechyd Anifeiliaid	100%	Dd/B	0%	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Ni nodwyd unrhyw fusnesau risg uchel eraill o ran lechyd anifeiliaid
PPN/001biv	Canran y busnesau risg uchel hyn a oedd yn debygol o gael archwiliad rhaglunedig neu weithgaredd archwilio arall a archwiliwyd/a dderbyniodd weithgaredd gorfodi arall, ar gyfer lechyd a Diogelwch	43%	100%	100%	Ydy	Heb newid	100%	100%	Graddfa sêr: ★★★

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perf. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Amddiffyn yr Amgylchedd									
EMP8	Canran y ceisiadau i'r gwasanaeth rheoli plâu a chipio anifeiliaid cyffredinol a gafwyd mewn 3 diwrnod gwaith	90.96%	81%	85%	Nac ydy	Nac ydy	85%	85%	Mae cynnydd yn nifer y ceisiadau am wasanaeth a gostyngiad yn nifer y staff wedi effeithio ar berfformiad
EMP13	Canran y cwynion am sŵn yr ymatebwyd iddynt o fewn 5 niwrnod gwaith	97.60%	99.40%	98.50%	Ydy	Ydy	I'w ddileu	I'w ddileu	DP i'w ddileu
EMP21ai	Canran y gwastraff o aelwydydd a anfonwyd i'w ailgylchu gan yr awdurdod	20.49%	21.12%	21.20%	Ydy	Ydy	23%	Dd/B	Graddfa sêr: ★★★
EMP21aii	Cyfanswm tunelledd gwastraff aelwydydd a anfonwyd i'w ailgylchu gan yr awdurdod	24,299.62	24,341	25,646	Dd/B	Dd/B	28,380	28,820	

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Amddiffyn yr Amgylchedd									
EMP21bi	Canran y gwastraff o aelwydydd a anfonwyd i'w gompostio neu i'w dreulio'n anaerobig	7.88%	7.89%	8.90%	Nac ydy	Ydy	9.75%	11.50%	Mae'r dangosyddion gwastraff yn dangos gostyngiad yn swm y gwastraff a anfonir i safleoedd tirlenwi a chynnydd yn swm y gwastraff a gaiff ei ailgylchu yn unol â strategaeth y cyngor. Fodd bynnag, ni chyflawnwyd rhai targedau oherwydd y cwmp mewn casgliadau gwastraff gwyrdd a'r oedi wrth roi'r casgliadau cardfwrdd/gwastraff gwyrdd a chegin o ymyl y ffordd ar waith. Graddfa sêr: ★★
EMP21bii	Cyfanswm tunelledd y gwastraff o aelwydydd a anfonwyd i'w gompostio neu i'w dreulio'n anaerobig gan yr awdurdod	9,349.97	9,091.2	10,767	Dd/B	Dd/B	12,031	13,250	

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Amddiffyn yr Amgylchedd									
EMP21ci	Canran y cyfanswm tunelodd gwastraff aelwydydd a ddefnyddiwyd i adennill gwres, pŵer a ffynonellau ynni eraill	0.006%	0.03%	0%	Ydy	Ydy	0%	0.03%	Golygai Rheoliadau Gwastraff Peryglus gynnydd yn swm y gwastraff y mae angen ei drin yn thermol. Graddfa sêr: ★★
EMP21cii	Tunelodd y gwastraff aelwydydd a ddefnyddiwyd i adennill gwres, pŵer a ffynonellau ynni eraill	7.5	33.67	0	Dd/B	Dd/B	0	34	Golygai Rheoliadau Gwastraff Peryglus gynnydd yn swm y gwastraff y mae angen ei drin yn thermol.

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Amddiffyn yr Amgylchedd									
EMP21di	Canran y gwastraff aelwydydd a aeth i safleoedd tirlenwi	70.67%	70.82%	69.90%	Nac ydy	Nac ydy	67.25%	64%	Mae'r dangosyddion gwastraff yn dangos gostyngiad yn swm y gwastraff a anfonir i safleoedd tirlenwi a chynnydd yn swm y gwastraff a gaiff ei ailgylchu yn unol â strategaeth y cyngor. Fodd bynnag, ni chyflawnwyd rhai targedau oherwydd y cwmp mewn casgliadau gwastraff gwyrdd a'r oedi wrth roi'r casgliadau cardfwrdd/gwastraff gwyrdd a chegin o ymyl y ffordd ar waith. Graddfa sêr: ★★
EMP21dii	Tunelldd y gwastraff aelwydydd a dirlenwyd	83,812.26	81,637.07	84,560	Dd/B	Dd/B	82,982	74,500	

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Amddiffyn yr Amgylchedd									
STS/003	Canran yr achosion tipio sbwriel yn anghyfreithlon ar dir perthnasol a gliriwyd o fewn 5 niwrnod gwaith	93.24%	87.40%	85%	Ydy	Nac ydy	85%	85%	Graddfa sêr: ★
STS/005a	Y Mynegai Glendid	Dd/B	64.95%	60.28%	Ydy	Dd/B	64.95%	Dd/B	
STS/005b	Canran y priffyrdd a'r tir perthnasol a archwiliwyd a oedd o safon glendid uchel neu dderbyniol	91.74%	91.30%	95%	Nac ydy	Nac ydy	95%	95%	Oherwydd diffyg sylweddol a achoswyd gan brinder staff, dechreuwyd y broses recriwtio ym mis Mawrth er mwyn adfer lefelau staffio gweithredol.

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Amddiffyn yr Amgylchedd									
WMT/001ai	Cyfanswm tunelledd y gwastraff dinesig a aildefnyddiwyd a/neu a ailgylchwyd	29,912.83	31,021	32,000	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	
WMT/001aai	Cyfanswm tunelledd y gwastraff dinesig a gompostiwyd neu a driniwyd yn fiolegol mewn ffordd arall	11,030.43	10,519.01	12,500	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	
WMT/001bi	Canran y gwastraff dinesig a aildefnyddiwyd a/neu a ailgylchwyd	21.20%	22.51%	22.50%	Ydy	Ydy	23.50%	25%	Graddfa sêr: ★★★
WMT/002a	Cyfanswm tunelledd y gwastraff dinesig bioddiraddadwy a aeth i safleoedd tirlenwi	57,659	54,597	56,750	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	
WMT/002b	Canran y gwastraff dinesig bioddiraddadwy a aeth i safleoedd tirlenwi	66.32%	64.26%	65.75%	Ydy	Ydy	62.5%	61%	Graddfa sêr: ★★★

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Amddiffyn yr Amgylchedd									
WMT/004	Canran y gwastraff dinesig a aeth i safleoedd tirlenwi	Dd/B	68.94%	68.5%	Nac ydy	Dd/B	67.4%	66%	Mae'r dangosyddion gwastraff yn dangos gostyngiad yn swm y gwastraff a anfonir i safleoedd tirlenwi a chynnydd yn swm y gwastraff a gaiff ei ailgylchu yn unol â strategaeth y cyngor. Fodd bynnag, ni chyflawnwyd rhai targedau oherwydd y cwmp mewn casgliadau gwastraff gwyrdd a'r oedi wrth roi'r casgliadau cardfwrdd/gwastraff gwyrdd a chegin o ymyl y ffordd ar waith.
WMT/006	Canran yr aelwydydd sy'n derbyn casgliadau ymyl y ffordd ar gyfer dau neu fwy o ddeunyddiau y gellir eu hailgylchu	100%	100%	100%	Ydy	Heb newid	Dd/B	Dd/B	Dangosydd i'w ddileu 1 Ebrill 2008. Graddfa sêr: ★★

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynllunio									
EP3	Nifer y gwarchodfeydd natur sy'n bodloni meini prawf y Fanner Werdd	1	0	1	Nac ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Methodd Gwarchodfa Natur Leol Coed yr Esgob â chadw ei statws Baner Werdd eleni. Er mwyn cadw'r statws, dylid dangos gwelliant parhaus ac ni fu hyn yn bosibl oherwydd diffyg staff ac adnoddau ariannol.

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynllunio									
PLA/004a	Canran y ceisiadau cynllunio o bwys a bennwyd o fewn 13 wythnos yn ystod y flwyddyn	37.5%	30.6%	50%	Nac ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Effeithiodd colli staff allweddol a'r diffyg staff profiadol wrth brosesu ceisiadau cymhleth ar y perfformiad. Fodd bynnag, mae adolygiad o'r math o geisiadau pwysig a gaiff eu prosesu ar hyn o bryd, llawer ohonynt ag Asesiadau Effaith Amgylcheddol sy'n datgelu eu bod yn ddyheadau. Bydd yr adolygiad cynhwysfawr sydd ar y gweill o dargedau'r gwasanaeth yn mynd i'r afael â hyn. Graddfa sêr: ★★
PLA/004b	Canran y ceisiadau cynllunio bach a bennwyd o fewn 8 wythnos yn ystod y flwyddyn	36.9%	42.9%	40%	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Bydd yr adolygiad cynhwysfawr sydd ar y gweill o dargedau'r gwasanaeth yn mynd i'r afael â gosod targedau. Graddfa sêr: ★

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynllunio									
PLA/004c	Canran y ceisiadau cynllunio gan ddeiliaid y penderfynwyd arnynt o fewn 8 wythnos yn ystod y flwyddyn	65.7%	70.5%	70%	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Bydd yr adolygiad cynhwysfawr sydd ar y gweill o dargedau'r gwasanaeth yn mynd i'r afael â gosod targedau. Graddfa sêr: ★★
PLA/004d	Canran yr holl geisiadau cynllunio eraill y penderfynwyd arnynt o fewn 8 wythnos yn ystod y flwyddyn	58.8%	56.7%	65%	Nac ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Drwy gollu uwch-swyddogion y timau ardal, effeithiwyd ar berfformiad. At hynny, mae'r categori hwn yn cynnwys ceisiadau nad ydynt yn syml. Er enghraifft, cyfeiriadau at CADW sy'n cynnwys oedi anochel wrth lunio penderfyniad. Bydd yr adolygiad gwasanaeth yn ystyried a oedd y targed yn rhy uchelgeisiol. Graddfa sêr: ★

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cynllunio									
PLA/005	Canran yr achosion gorfodi a ddatryswyd o fewn 12 wythnos o'u derbyn yn ystod y flwyddyn	55.9%	52.7%	60%	Nac ydy	Nac ydy	60%	60%	Cafwyd gostyngiad yn y lefelau perfformiad oherwydd cynnydd mewn llwyth gwaith, swyddi gwag a salwch hirdymor yn creu swydd wag am hyd at 6 mis yn y tîm. Graddfa sêr: ★★

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cludiant a Pheirianneg									
ETE5	Difrod i ffyrdd a phalmentydd a atgyweirwyd o fewn 24 awr	99.85%	99.87%	99%	Ydy	Ydy	99%	99%	
ETE7	Cynnydd yn nifer y bobl ifanc sy'n teithio i'r ysgol ac adref yn rhan o brosiect Llwybrau Mwy Diogel i'r Ysgol drwy feicio neu gerdded	1,823	1,964	1,681	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	
ETE8	Nifer y ceir sy'n defnyddio'r gwasanaethau parcio a theithio	267,827	314,612	337,000	Nac ydy	Ydy	370,000	425,000	
ETE26	Canran y cerbydau sydd wedi'u gadael a symudwyd o fewn 24 awr o'r adeg y mae hawl gyfreithiol gan yr awdurdod i symud y cerbyd.	Dd/B	88.52%	80%	Ydy	Dd/B	80%	80%	

YR AMGYLCHEDD - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Cludiant a Pheirianneg									
THS/009	Nifer y diwrnodau calendr ar gyfartaledd a gymerir i atgyweirio lampau stryd diffygiol yn ystod y flwyddyn	4.65 diwrnod	5.53 diwrnod	<7 niwrnod	Ydy	Nac ydy	<7 niwrnod	<7 niwrnod	Graddfa sêr: ★
THS/010a	Cyflwr priffyrdd (A)	Dd/B	2.5%	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Mae angen gwerth 2 flynedd o ddata cyn y gellir gosod targed.	Mae angen gwerth 2 flynedd o ddata cyn y gellir gosod targed.	Defnyddiwyd diffiniad DP adolygedig ar gyfer y flwyddyn hon, felly, ni ellid cymharu â chanlyniad y flwyddyn flaenorol
THS/010b	Cyflwr ffyrdd nad ydynt yn briffyrdd / ddsbarthedig	Dd/B	2.9%	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Mae angen gwerth 2 flynedd o ddata cyn y gellir gosod targed.	Mae angen gwerth 2 flynedd o ddata cyn y gellir gosod targed.	Defnyddiwyd diffiniad DP adolygedig ar gyfer y flwyddyn hon, felly, ni ellid cymharu â chanlyniad y flwyddyn flaenorol

ADFYWIO A THAI

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perf. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE1a	Nifer y plant a phobl ifanc y gweithiwyd â hwy o fewn meysydd gwasanaethau penodol - Gweith-gareddau Preswyl ac Awyr Agored	4,197	4,876	4,300	Ydy	Ydy	4,300	Dd/B	
CRE1b	Nifer y plant a phobl ifanc y gweithiwyd â hwy o fewn meysydd gwasanaethau penodol - Gwaith leuencid mewn canolfannau	24,257	10,420	18,000	Nac ydy	Nac ydy	10,420	Dd/B	Mae'r targed yn seiliedig ar nifer y clybiau a chanolfannau ieuencid sy'n actif, nifer y nosweithiau maent ar agor a nifer y bobl ifanc sy'n eu defnyddio. Ni chyrrhaeddwyd y targed am fod clybiau ieuencid ar gau o ganlyniad i gyflawni'r arbedion cyllidebol gofynnol ac er mwyn adnewyddu canolfannau. Mae gan y rhain effaith ar y cyswllt â phobl ifanc. Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed.

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE1c	Nifer y plant a phobl ifanc y gweithiwyd â hwy o fewn meysydd gwasanaethau penodol - Dysgu y tu allan i oriau ysgol	40,389	31,538	23,000	Ydy	Nac ydy	23,000	Dd/B	Nodi nifer y plant a phobl ifanc rhwng 5 a 19 oed sy'n cymryd rhan mewn dysgu y tu allan i oriau ysgol a gaiff ei achredu gan Brifysgol y Plant. Newidiwyd targedau 2007/08 i adlewyrchu'r ffaith nad yw'r Fenter Nofio bellach yn cael ei chynnwys. Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed.

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE1d	Nifer y plant a phobl ifanc y gweithiwyd â hwy o fewn meysydd penodol cyflwyno gwasanaethau - Gwaith Ieuenctid Ar Wahân ac Allgymorth	8,679	5,086	7,300	Nac ydy	Nac ydy	7,300	Dd/B	Mae'r targed yn ymwneud â nifer y cysylltiadau a wneir drwy waith stryd. Ni chyrrhaeddwyd y targed oherwydd ad-drefnu'r Gwasanaeth Ieuenctid fis Hydref 2007, seibiant gyrrfa ar gyfer yr arweinydd tîm a diffyg rheolwr y gwasanaeth ieuenctid hyd nes mis Tachwedd 07 gan effeithio ar y maes gwaith hwn. Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE1e	Nifer y plant a phobl ifanc y gweithiwyd â hwy o fewn meysydd gwasanaethau penodol - Info-Nation ac Allgymorth Cymunedol	16,908	26,199	18,200	Ydy	Ydy	24,000	Dd/B	Y ffocws wrth gyflwyno Gwasanaethau Gwybodaeth i leuencid fydd cynnal ansawdd yn hytrach na chynyddu nifer y cysylltiadau. Dylai'r pwyslais arwain at nifer y cysylltiadau'n parhau'n gyson ar oddeutu 2000 y mis. Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perf. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
CRE1f	Nifer y plant a phobl ifanc y gweithiwyd â hwy o fewn meysydd gwasanaethau penodol - Gwobr Dug Caeredin i ysgolion a cholegau, canolfannau ieuenctid a grwpiau Dyfarniadau Agored	639	676	700	Nac ydy	Ydy	600	Dd/B	Dyma nifer y bobl ifanc rhwng 14 a 25 oed a gofrestrodd ar lefelau efydd, arian ac aur. Bwriedir lleihau'r targed cofrestru o 700 yn ystod 2008-09 gan roi pwyslais ar ehangu'r cyfleoedd ar gyfer y Wobr Aur i weithwyr ifanc DASA fel cyfle i ddatblygu staff. Mae ysgolion wedi nodi ei bod yn gynyddol anodd iddynt ddarparu cefnogaeth athrawon ar gyfer y Wobr. Pan fo ysgolion yn lleihau nifer y cofrestrïadau neu'n rhoi'r gorau i gynnal y Wobr, mae'n cael effaith ar lefel cofrestrïadau ar draws y rhaglen. Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

Adfywio Cymunedol

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE1g	Nifer y plant a phobl ifanc y gweithiwyd â hwy o fewn meysydd penodol cyflwyno gwasanaethau - Hyfforddiant datblygu gallu o fewn gwaith ieuenctid a sgiliau cysylltiedig drwy'r Rhwydwaith Gwaith Ieuenctid Proffesiynol (PYN).	725	192	400	Nac ydy	Nac ydy	192	Dd/B	Cysylltwyd y targed hwn â Llwybrau Hyfforddi ac mae'n ymwneud yn benodol â chyflwyno credydau'r RhCA a geir am hyfforddi pobl ifanc. Daeth arian ESF Llwybrau Hyfforddiant i ben ym mis Mehefin 2007 ac mae'r adnoddau'n llai o lawer ar gyfer y maes hwn ers mis Mehefin 07. Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE2a	Cyllideb PPI a wariwyd ar blant a phobl ifanc fesul 1000 o'r boblogaeth 3 - 10 oed	18,806	19,580	14,950	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE2b	Cyllideb PPI a wariwyd ar blant a phobl ifanc fesul 1000 o'r boblogaeth 11 - 25 oed	21,784	29,620	8,730	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE4	Canran yr achosion graffiti 'blaenoriaeth' a gwblhawyd o fewn 7 niwrnod	95.90%	98.70%	93%	Ydy	Ydy	93%	93%	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5a	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Plant 0 - 10	123,614	124,779	123,000	Ydy	Ydy	123,000	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5b	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Pobl Ifanc 11 - 25	67,474	76,464	67,000	Ydy	Ydy	67,000	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5ci	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Nifer y defnyddwyr fesul categori grŵp - Ffitrwydd chwaraeon ac iechyd	154,320	121,029	153,000	Nac ydy	Nac ydy	153,000	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5cii	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Nifer y defnyddwyr fesul categori grŵp - Addysg	13,855	21,814	13,000	Ydy	Ydy	13,000	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau	
							2008/09	2009/10		
Adfywio Cymunedol										
CRE5ciii	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Nifer y defnyddwyr fesul categori grŵp - Adloniant	123,601	118,018	123,000	Nac ydy	Nac ydy		123,000	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5civ	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Nifer y defnyddwyr fesul categori grŵp - Crefftau	17,031	18,586	16,500	Ydy	Ydy		16,500	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5cv	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Nifer y defnyddwyr fesul categori grŵp - Diddordeb Arbennig	142,942	155,453	142,000	Ydy	Ydy		142,000	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5cvi	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - Nifer y defnyddwyr fesul categori grŵp - Plant ac Ieuentid	83,839	79,504	83,500	Nac ydy	Nac ydy		83,500	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
CRE5d	Defnydd o Ganolf-annau Cymunedol - 50+	192,920	188,958	192,000	Nac ydy	Nac ydy		192,000	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE6a	Effaith Adfywio Cymunedol (CMB) ar - nifer y swyddi a grëwyd mewn mentrau cymdeithasol newydd ac sy'n bodoli eisoes	6.5	94.5	30	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Daeth y prosiect i ben fis Mehefin 08, ac ni osodwyd ffigur targed ar gyfer 2008/09
CRE6b	Effaith Adfywio Cymunedol (CMB) ar -arwynebedd yr eiddo a ddatblygwyd (m2)	250	4,250	350	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Daeth y prosiect i ben fis Mehefin 08, ac ni osodwyd ffigur targed ar gyfer 2008/09
CRE6c	Effaith Adfywio Cymunedol (CMB) ar - nifer yr adeiladau mentrau cymdeithasol newydd	2	11	6	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Daeth y prosiect i ben fis Mehefin 08, ac ni osodwyd ffigur targed ar gyfer 2008/09
CRE7a	Nifer y prosiectau AC a grwpiau cymunedol y gweithiwyd â hwy - a gynorthwyr yn flynyddol (llai na 35 awr)	280	263	240	Ydy	Nac ydy	240	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Adfywio Cymunedol									
CRE7b	Nifer y prosiectau AC a grwpiau cymunedol y gweithiwyd â hwy - a gefnogir yn flynyddol (35 awr neu'n fwy)	64	49	45	Ydy	Nac ydy	45	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Diwylliant a Thwristiaeth									
C&T1	Cost Net Uniongyrchol	£15,977,000	£18,163,600	£18,437,400	Ydy	Nac ydy	£18,485,600	Dd/B	
C&T2	Incwm	£10,674,800	£11,424,000	£10,646,800	Ydy	Ydy	£10,826,300	Dd/B	
C&T3	Defnydd (Diwylliant a Thwristiaeth - heb gynnwys y defnydd o'r parciau)	5,073,674	4,758,822	4,721,834	Ydy	Nac ydy	5,376,000	5,468,300	
C&T4	Defnydd o'r parciau	19,400,000	16,300,000	15,000,000	Ydy	Nac ydy	15,000,000	15,000,000	Trwy Leisiau Abertawe, ystyir cyfrifiad eleni yr asesiad mwyaf cywir o'r cyfanswm defnydd o'r parciau, felly, mae targedau'r dyfodol wedi cael eu haddasu'n unol â hynny
C&T5	Defnydd rhithiol (y we)	1,296,205	1,686,290	1,595,240	Ydy	Ydy	1,855,000	1,947,750	
C&T6	Bodddhad cwsmeriaid	88%	85%	85%	Ydy	Nac ydy	85%	85%	

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Diwylliant a Thwristiaeth									
C&T8	Nifer y dyfarniadau ansawdd / amgylcheddol cenedlaethol a enillwyd gan Ddiwylliant a Thwristiaeth	17	18	17	Ydy	Ydy	18	19	
C&T9	Nifer y cyfranogwyr sy'n mynychu cyfleoedd addysgol a hyfforddi gan Ddiwylliant a Thwristiaeth	Dd/B	906,140	923,905	Nac ydy	Dd/B	954,215	973,963	
CTA5	Defnydd y cyhoedd o'r Gwasanaeth Archifau Iledled Gorllewin Morgannwg	8,779	8,591	9,000	Nac ydy	Nac ydy	9,500	10,000	
CTD6	Cyfanswm defnydd adlonnol a ddarparwyd gan Ddatblygu ac Allgymorth	256,085	300,054	250,500	Ydy	Ydy	911,500	930,000	Mae newidiadau yn niffiniad y DP hwn yn golygu bod y targed wedi cynyddu'n sylweddol ar gyfer y dyfodol. Y dyhead - defnydd o gampau'r ddraig
CTE2	Nifer y bobl a fynychodd ddiwyddiadau Diwylliant a Thwristiaeth	576,011	497,369	399,100	Ydy	Nac ydy	400,000	407,000	

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Diwylliant a Thwristiaeth									
CTI4	Cyfanswm y defnydd o gyfleusterau hamdden dan do	1,346,656	1,341,320	1,297,000	Ydy	Nac ydy	1,320,000	1,336,000	
CTM5	Nifer yr ymwelwyr ag amgueddfeydd	364,261	347,297	385,000	Nac ydy	Nac ydy	340,000	355,000	
CTO4	Cyfanswm y defnydd o gyfleusterau hamdden awyr agored	500,490	472,577	475,000	Nac ydy	Nac ydy	455,000	435,000	
CTP6	Nifer y bobl a ddefnyddiodd gyfleusterau parciau a reolir	881,974	924,326	918,000	Ydy	Ydy	851,500	874,000	Lleihawyd ychydig ar y targed er mwyn asesu cofnodion cyfrif pobl y parciau yn fwy cywir
CTT4	Y swm a wariwyd gan ymwelwyr â Dinas a Sir Abertawe	£255.6m	£278.2m	£260m	Ydy	Ydy	£289.3m	£300.8m	
LCL/001	Nifer y bobl sy'n defnyddio Gwasanaethau Llyfrgelloedd Cyhoeddus yn ystod y flwyddyn fesul 1,000 o'r boblogaeth	4,647	5,003	4,895	Ydy	Ydy	5,300	5,400	Graddfa sêr: ★★★

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perf. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Diwylliant a Thwristiaeth									
LCL/002a	Nifer y cyfrifiaduron cyhoeddus sydd ar gael fesul 10,000 o'r boblogaeth	5.2	8	7	Ydy	Ydy	7	7	Graddfa sêr: ★★
LCL/002b	Canran yr oriau cyfrifiaduron sydd ar gael i'w defnyddio	50%	47%	55%	Nac ydy	Nac ydy	55%	60%	Graddfa sêr: ★★
LCS/001a	Nifer yr ymweliadau â chyfleusterau chwaraeon dan do yn ystod y flwyddyn fesul 1000 o'r boblogaeth	4,403	4,306	4,199	Ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Disodlwyd y DP gan LCS/002
LCS/001b	Nifer yr ymweliadau â chyfleusterau chwaraeon awyr agored yn ystod y flwyddyn fesul 1000 o'r boblogaeth	924	766	943	Nac ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Disodlwyd y DP gan LCS/002 Graddfa sêr: ★★★
WPLS37	Yr amser a gymerwyd i adnewyddu stoc benthyg i lyfrgelloedd	5.4 blwyddyn	3.42 blwyddyn	8.5 blwyddyn	Ydy	Ydy	6 oed	6 oed	

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Datblygu Economaidd a Strategol									
ESD1	Gwerth mewnfuddsoddi sy'n ymwneud â phrosiectau eiddo lle mae'r awdurdod yn berchen ar ychydig o'r tir neu'r tir cyfan (neu dir cyfagos sy'n hwyluso'r datblygiad)	£46.1m	£23m	£40m	Nac ydy	Nac ydy	£24.9m	£43.5m	Yn is na'r targed am na chyflwynwyd cynlluniau penodol ar gyfer y flwyddyn ynghyd â chwymp yn y farchnad yn arwain at ddiffyg galw am fflatiau ac o ganlyniad, bu rhaid ailddylunio'r cynllun.
DEV05	Canran y busnesau a ddechreuwyd gyda chefnogaeth Canolfan Fusnes Abertawe ac sy'n dal i weithredu ar ôl 2 flynedd o fasnachu a derbyn cefnogaeth wedi cychwyn.	69%	71%	70%	Ydy	Ydy	70%	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed
DEV06	Nifer y busnesau sy'n dechrau gyda chefnogaeth Canolfan Fusnes Abertawe	196	147	145	Ydy	Nac ydy	145	Dd/B	Targed dros dro wrth aros am adolygu DP / targed

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Tai									
EEF/001bi	Canran y newid yn y defnydd o ynni ac allyriadau carbon deuocsid yn y stoc tai: y gwahaniaeth yn swm yr ynni a ddefnyddiwyd	16.53%	18.80%	19%	Nac ydy	Ydy	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Er na chyrhaeddwyd targedau a osodwyd yn lleol, mae ein perfformiad yn cymharu'n ffafriol ag awdurdodau lleol eraill. Mae targed Cytundeb Polisi LICC o ostyngiad o 14% yn y defnydd o ynni wedi cael ei gyflawni. Graddfa sêr: ★★★★★
EEF/001bii	Canran y newid yn y defnydd o ynni ac allyriadau carbon deuocsid yn y stoc tai: y gwahaniaeth yn yr allyriadau carbon deuocsid	13.22%	15.30%	16%	Nac ydy	Ydy	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Er na wnaethom gyrraedd ein targedau a osodwyd yn lleol, mae ein perfformiad yn cymharu'n ffafriol ag awdurdodau lleol eraill ac rydym wedi cyflawni targed Cytundeb Polisi gwreiddiol LICC o leihau allyriadau CO2 14%. Graddfa sêr: ★★★★★

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Tai									
HHA/001a	Nifer y teuluoedd digartref gyda phlant sydd wedi defnyddio llety gwely a brecwast yn ystod y flwyddyn, ac eithrio mewn argyfwng	9	5	25	Ydy	Ydy	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Graddfa sêr: ★★★★★
HHA/001b	Nifer y dyddiau ar gyfartaledd y mae'r holl aelwydydd digartref yn eu treulio mewn llety dros dro	47 diwrnod	45 diwrnod	55 diwrnod	Ydy	Ydy	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Amnewid y dangosydd 1 Ebrill	Graddfa sêr: ★★★★★
HHA/002	Nifer y diwrnodau gwaith ar gyfartaledd rhwng derbyn cais digartrefedd a chyflawni dyletswydd ar gyfer aelwydydd sy'n statudol ddigartref.	39 diwrnod	36 diwrnod	60 niwrnod	Ydy	Ydy	60 niwrnod	50 niwrnod	Graddfa sêr: ★★★★★
HHA/008a	Canran y ceisiadau digartref a dderbynnir fel statudol ddigartref	9.8%	7.9%	15%	Ydy	Ydy	10%	10%	

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Tai									
HHA/008b	Canran y ceisiadau digartref y penderfynwyd arnynt o fewn 33 diwrnod gwaith	98.3%	98.3%	98%	Ydy	Heb newid	98%	98%	Graddfa sêr: ★★ ★★
HHA/013	Canran yr aelwydydd digartref posib yr ataliwyd eu gwneud yn ddigartref am o leiaf 6 mis	Dd/B	13.9%	12%	Ydy	Dd/B	15%	16%	
HSG1	Swm cyfredol ôl-ddyledion tenantiaid	£1,070,142	£991,805	£920,000	Nac ydy	Ydy	£920,000	Dd/B	Er na chyflawnwyd y targed, cafwyd gostyngiad o 7.32% ar y flwyddyn flaenorol lle cwmpodd yr ôl-ddyledion yn is na miliwn o bunnau am y tro cyntaf ers 1996/97.
HSG2	Nifer yr eiddo gwag	416	316	350	Ydy	Ydy	300	Dd/B	Mae hwn yn ganran isel iawn am mai 2.31% o stoc yr awdurdod yn unig ydyw

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Tai									
PSR/001	Cyfran yr anheddau anaddas yn y sector preifat a wnaed yn addas, a gaewyd neu a ddymchwelwyd drwy weithredu uniongyrchol gan yr awdurdod lleol	6.92	5.01	5.5	Nac ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Mae benthyciadau bellach i'w cael yn ein polisi yn hytrach na Grantiau Adnewyddu Dewisol. Fodd bynnag, nid yw'r contract i hwyluso benthyciadau, a gyflawnir mewn consortiwm gyda 6 awdurdod lleol arall, wedi cael ei arwyddo oherwydd materion cyfreithiol. Felly, ar hyn o bryd nid ydym wedi gallu cynnig benthyciadau i wella eiddo anaddas. Graddfa sêr: ★★★
PSR/002	Nifer y diwrnodau calendr ar gyfartaledd a gymerwyd i gyflwyno'r Grant Cyfleusterau i'r Anabl.	653 diwrnod	487 diwrnod	633 diwrnod	Ydy	Ydy	500 diwrnod	485 diwrnod	Graddfa sêr: ★★★

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Tai									
PSR/003	Nifer y diwrnodau calendr ar gyfartaledd i gynnal addasiad ar gyfer tenant yr awdurdod lleol lle nad yw proses y Grant Cyfleusterau i'r Anabl yn cael ei defnyddio.	472 diwrnod	408 niwrnod	458 niwrnod	Ydy	Ydy	410 niwrnod	408 niwrnod	Gwybodaeth hyd at 1 Chwefror 2008. Graddfa sêr: ★

ADFYWIO A THAI - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Adeiladu Corfforaethol									
CBS1	Bodlonrwydd tenantiaid â'r gwasanaeth atgyweirio	91.95%	93%	90%	Yes	Yes	90%	90%	
HLS/010a	Nifer y diwrnodau ar gyfartaledd a gymerwyd i gwblhau gwaith atgyweirio brys	0.1 diwrnod	0.1 diwrnod	1 dydd	Ydy	Heb newid	1 dydd	1 dydd	Bydd arweiniad pellach gan LGDU ynghylch sut i ymdrin â sefyllfa lle na cheir mynediad i gyflawni gwaith atgyweirio, yn cael ei roi ar waith yn ystod 2008/09.
HLS/010b	Nifer y diwrnodau ar gyfartaledd a gymerwyd i gwblhau gwaith atgyweirio brys iawn	7.9 diwrnod	8.0 niwrnod	7 niwrnod	Nac ydy	Ydy	7 niwrnod	6 diwrnod	Bydd arweiniad pellach gan LGDU ynghylch sut i ymdrin â sefyllfa lle na cheir mynediad i gyflawni gwaith atgyweirio, yn cael ei roi ar waith yn ystod 2008/09.
HLS/010c	Nifer y diwrnodau ar gyfartaledd a gymerwyd i gwblhau gwaith atgyweirio nad ydynt yn frys iawn	18.8 niwrnod	20.3 diwrnod	19 diwrnod	Nac ydy	Nac ydy	18 diwrnod	17 diwrnod	Bydd arweiniad pellach gan LGDU ynghylch sut i ymdrin â sefyllfa lle na cheir mynediad i gyflawni gwaith atgyweirio, yn cael ei roi ar waith yn ystod 2008/09.

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau i Oedolion									
SCA/001	Cyfradd gohirio trosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1000 o'r boblogaeth 75+ oed	8.04	6.78	9	Ydy	Ydy	8	7	Y ffigur yn rhagori ar y targed, canlyniad dymunol iawn. Graddfa sêr: ★★★
SCA/002a	Cyfradd y bobl hŷn (65+ oed) a gafodd gymorth i fyw gartref fesul 1,000 o'r boblogaeth 65+ oed	102.12	98.67	102	Nac ydy	Nac ydy	105	Dd/B	Cwmp bychan mewn perfformiad oherwydd gwell system sy'n nodi cleientiaid sy'n derbyn mwy nag un gwasanaeth am y geillir ond cyfrif cleientiaid unwaith. Graddfa sêr: ★★★
SCA/002b	Cyfradd y bobl hŷn (65+ oed) y mae'r awdurdod yn eu cefnogi mewn cartrefi gofal fesul 1,000 o'r boblogaeth 65+ oed	25.4	20.1	25.2	Ydy	Ydy	22	Dd/B	Y ffigur yn rhagori ar y targed, canlyniad dymunol iawn. Graddfa sêr: ★★★
SCA/003a	Canran y cleientiaid sy'n cael eu cynnal yn y gymuned yn ystod y flwyddyn, yng ngrwpiau oedran 18-64	90.58%	95.36%	90%	Ydy	Ydy	92%	Dd/B	Canlyniad gwyach sy'n rhagori ar y targed. Graddfa sêr: ★★★

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau i Oedolion									
SCA/003b	Canran y cleientiaid 65+ sy'n cael eu cynnal yn y gymuned yn ystod y flwyddyn	78.15%	80.27%	77%	Ydy	Ydy	80%	Dd/B	Canlyniad gwych sy'n rhagori ar y targed. Graddfa sêr: ★★★
SCA/006	Nifer cyfartalog y diwrnodau gwaith a gymerwyd o gwblhau'r cynllun gofal i ddarparu a/neu osod cymhorthion/cyfarpar	22 diwrnod	6.39 diwrnod	22 diwrnod	Ydy	Ydy	10 niwrnod	Dd/B	Canlyniad gwych ar ôl gwella dulliau casglu data. Bydd SCA/006 yn newid i SCA/015 ar gyfer 2008-09. Graddfa sêr: ★★★
SCA/007	Canran y cleientiaid gyda chynllun gofal ar 31 Mawrth y dylai eu cynlluniau gofal fod wedi'u hadolygu ac a adolygwyd yn ystod y flwyddyn	81.30%	63.0%	70%	Nac ydy	Nac ydy	70%	Dd/B	Eleni rydym wedi cynnwys maes gwasanaeth mwy gydag OPDS yn cael effaith amlwg ar berfformiad. Graddfa sêr: ★★★

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau i Oedolion									
SCA/009	Cyfradd fesul 1,000 o oedolion (18+ oed) a gefnogir yn y gymuned sy'n derbyn taliad uniongyrchol	12.49	12.47	13	Ydy	Nac ydy	150	Dd/B	Ychydig yn is na pherfformiad y llynedd. Bydd SCA/009 yn newid ar gyfer 2008/09. Diffinnir hyn fel cyfradd fesul 10,000 ac mae'r targed bellach yn adlewyrchu hyn. Graddfa sêr: ★★
SCA/010	Cyfradd fesul 1,000 o gleientiaid sy'n oedolion a aseswyd yn ystod y flwyddyn sy'n derbyn technoleg gynorthwyol fel rhan o'r pecyn gofal	167.05	158.77	182	Nac ydy	Nac ydy	150	Dd/B	Er ychydig yn is na'r llynedd, mae hwn yn parhau'n ddangosydd perfformiad uchel. Graddfa sêr: ★★
SPP/001i	Nifer cyfartalog yr unedau o dai sy'n ymwneud â chefnogi fesul 1,000 o'r boblogaeth cefnogaeth yn ôl y galw	3.39	3.4	Dd/B	Dd/B	Ydy	Dd/B	Dd/B	Cynnydd net mewn 9 uned

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenrol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau i Oedolion									
SPP/001ii	Nifer cyfartalog yr unedau o dai sy'n ymwneud â chefnogi fesul 1,000 o'r boblogaeth ar gyfer mynediad uniongyrchol	0.23	0.2	Dd/B	Dd/B	Heb newid	Dd/B	Dd/B	Cynnwys un uned newydd
SPP/001iii	Nifer cyfartalog yr unedau o dai sy'n ymwneud â chefnogi fesul 1,000 o'r boblogaeth ar gyfer llety dros dro	0.96	0.9	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Gostyngiad net oherwydd ailgategoreiddio a chontractau yn dod i ben
SPP/001iv	Nifer cyfartalog yr unedau o dai sy'n ymwneud â chefnogi fesul 1,000 o'r boblogaeth ar gyfer llety parhaol	1.29	1.4	Dd/B	Dd/B	Ydy	Dd/B	Dd/B	Cynnydd net oherwydd ailgategoreiddio

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau i Oedolion									
SPP/001v	Nifer cyfartalog yr unedau o dai sy'n ymwneud â chefnogi fesul 1,000 o'r boblogaeth ar gyfer llety lloches i bobl hŷn	9.3	9.6	Dd/B	Dd/B	Ydy	Dd/B	Dd/B	Cynnydd net oherwydd cynnydd mewn cefnogaeth yn ôl y galw i bobl hŷn
SPP/001vi	Nifer cyfartalog yr unedau o dai sy'n ymwneud â chefnogi fesul 1,000 o'r boblogaeth ar gyfer gwasanaethau larwm cymunedol	2.1	2.1	Dd/B	Dd/B	Heb newid	Dd/B	Dd/B	Yr un canlyniadau â'r llynedd

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenrol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd									
SCC/001a	Canran y lleoliadau cyntaf i blant sy'n derbyn gofal yn ystod y flwyddyn a gychwy-nnodd gyda chynllun gofal yn ei le	74.3%	78.0%	90%	Nac ydy	Ydy	90%	Dd/B	Cynnydd cyson ers y llynedd. Mae angen rhagor o welliant. Graddfa sêr: ★
SCC/001b	Ar gyfer y plant hynny oedd yn derbyn gofal ac a oedd yn disgwyl eu hail adolygiad yn ystod y flwyddyn honno (i'w gynnal yn y 4ydd mis), y ganran gyda chynllun sefydlog ar y dyddiad disgwylledig	80.9%	85.3%	95%	Nac ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Cynnydd cyson ers y llynedd. Mae angen rhagor o welliant. Graddfa sêr: ★
SCC/002	Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth a newidiodd ysgol o leiaf unwaith yn ystod y cyfnod neu gyfnodau derbyn gofal, nad oedd o ganlyniad i drefniadau trosglwyddo, yn y 12 mis hyd at 31 Mawrth	16.7%	30.9%	Newydd/newidiwyd gosod gwaelodlin	Dd/B	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Cynnydd sylweddol a gaiff ei egluro'n rhannol gan well casglu ynghylch plant o du allan i'r sir. Fodd bynnag, tystiolaeth o gynnydd mewn newidiadau ysgol i blant a leolwyd yn Abertawe. Graddfa sêr: ★

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoeedd									
SCC/004	Canran y plant sy'n derbyn gofal (ar 31 Mawrth) sydd wedi cael tri lleoliad neu fwy yn ystod y flwyddyn	6.1%	8.6%	Cyfradd rhwng 5% a 15%	Ydy	Nac ydy	Cyfradd rhwng 5% a 15%	Dd/B	Yn parhau o fewn paramedrau derbyniol newid. Graddfa sêr: ★★★
SCC/007a	Canran y cyfeiriadau yn ystod y flwyddyn a ddyrannwyd i weithiwr cymdeithasol ar gyfer asesiad cychwynnol	61.70%	74%	>60%	Ydy	Ydy	>60%	Dd/B	Mae perfformiad gwael yn y ddau chwarter cyntaf wedi amharu ar y canlyniad. Serch hynny, mae'r ddau chwarter olaf yn dangos bod y Gwasanaeth Derbyn yn sgrinio mwy o gyfeiriadau. Targed dros dro ar gyfer 2008/09. Graddfa sêr: ★★★

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenrol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perf. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd									
SCC/007b	Canran y cyfeiriadau yn ystod y flwyddyn a ddyrannwyd i rywun heblaw am weithiwr cymdeithasol ar gyfer asesiad cychwynnol	3.2%	6.2%	<10%	Ydy	Nac ydy	<10%	Dd/B	Mae perfformiad gwael yn y ddau chwarter cyntaf wedi amharu ar y canlyniad. Serch hynny, mae'r ddau chwarter olaf yn dangos bod y Gwasanaeth Derbyn yn sgrinio mwy o gyfeiriadau. Targed dros dro ar gyfer 2008/09. Graddfa sêr: ★★★
SCC/007c	Canran y cyfeiriadau a gafwyd yn ystod y flwyddyn nad aeth yn eu blaenau i'w dyrannu ar gyfer asesiad cychwynnol	Dd/B	19.8%	<30%	Ydy	Dd/B	<30%	Dd/B	Mae perfformiad gwael yn y ddau chwarter cyntaf wedi amharu ar y canlyniad. Serch hynny, mae'r ddau chwarter olaf yn dangos bod y Gwasanaeth Derbyn yn sgrinio mwy o gyfeiriadau. Targed dros dro ar gyfer 2008/09

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd									
SCC/008a	Y canran o asesiadau cychwynnol a gynhaliwyd o fewn 7 niwrnod gwaith	42.8%	51.9%	Targed cronnus o 60%	Nac ydy	Ydy	73%	Dd/B	Cafwyd gwelliannau, er bod y canlyniad yn parhau'n brin o'r targed. Graddfa sêr: ★★
SCC/008b	Yr amser cyfartalog a gymerwyd i gwblhau asesiadau cychwynnol a gymerodd dros 7 niwrnod gwaith i'w cwblhau	16 diwrnod	17 diwrnod	20 niwrnod	Ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Daeth nifer diwethaf yr asesiadau ychydig yn hwyrach na'r terfynau amser - cyflawnwyd y targed. Graddfa sêr: ★★★
SCC/009a	Canran yr asesiadau craidd gofynnol a gynhaliwyd o fewn 35 niwrnod gwaith	10.8%	11.20%	Heb ei osod eto gan AGGCC	Dd/B	Ydy	48%	Dd/B	Nid adlewyrchir gwelliannau diweddar yn y ffigur ar gyfer y flwyddyn. Graddfa sêr: ★
SCC/009b	Yr amser cyfartalog a gymerwyd i gwblhau'r asesiadau craidd gofynnol hynny a gymerodd yn hwy na 35 niwrnod	61 diwrnod	69 diwrnod	Heb ei osod eto gan AGGCC	Dd/B	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Nifer mawr o asesiadau yn hwyrach na'r terfynau amser ac amharu ar lefelau staffio wedi atal cynnydd. Bydd ad-drefnu sylweddol yn ceisio datrys y problemau hyn drwy ddim penodedig. Graddfa sêr: ★★★

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenrol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd									
SCC/013ai	Canran yr achosion agored o blant ar y gofrestr amddiffyn plant y mae angen dyrannu gweithiwr cymdeithasol iddynt	93.9%	100%	100%	Ydy	Heb newid	100%	Dd/B	Lefelau uchel o ddyraniadau o hyd, er gwaethaf trosiant uchel mewn staff a chyfnodau o ansefydlogrwydd mewn timau
SCC/013aii	Canran yr achosion agored o blant sy'n derbyn gofal y dyrannwyd gweithiwr cymdeithasol iddynt	85.3%	92.2%	97%	Nac ydy	Ydy	100%	Dd/B	Lefelau uchel o ddyraniadau o hyd, er gwaethaf trosiant uchel mewn staff a chyfnodau o ansefydlogrwydd mewn timau
SCC/013aiii	Canran yr achosion agored o blant mewn angen y dyrannwyd gweithiwr cymdeithasol iddynt	58.4%	64.7%	65%	Nac ydy	Ydy	72.50%	Dd/B	Lefelau uchel o ddyraniadau o hyd, er gwaethaf trosiant uchel mewn staff a chyfnodau o ansefydlogrwydd mewn timau

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perf. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd									
SCC/013bi	Canran yr achosion agored o blant ar y gofrestr amddiffyn plant y mae angen dyrannu rhywun heblaw am weithiwr cymdeithasol iddynt, lle mae'r plentyn yn derbyn gwasanaeth yn unol â'i asesiad neu gynllun	0.9%	0%	0%	Ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Perfformiad da o ystyried y sefyllfa ynghylch staff gwaith cymdeithasol cymwysedig.
SCC/013bii	Canran yr achosion agored o blant sy'n derbyn gofal y mae angen dyrannu rhywun heblaw am weithiwr cymdeithasol iddynt, lle mae'r plentyn yn derbyn gwasanaeth yn unol â'i asesiad neu gynllun	10.8%	5.6%	<5%	Nac ydy	Ydy	Dd/B	Dd/B	Bu'r perfformiad yn llai llwyddiannus na SCC/013bi a SCC/013bii

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenrol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd									
SCC/013biii	Canran yr achosion agored o blant mewn angen y mae angen dyrannu rhywun heblaw am weithiwr cymdeithasol iddynt, lle mae'r plentyn yn derbyn gwasanaeth yn unol â'i asesiad neu gynllun	7.3%	7.7%	<10%	Ydy	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Perfformiad da o ystyried y sefyllfa ynghylch staff gwaith cymdeithasol cymwysedig.
SCC/021	Y canran o adolygiadau plant sy'n derbyn gofal a gynhaliwyd o fewn y graddfeydd amser statudol	80.9%	90.3%	Y targed a osodwyd gan AGGCC yw 100%.	Nac ydy	Ydy	100%	Dd/B	Perfformiad gwell. Graddfa sêr: ★★★
SCC/023a	Canran y plant sy'n derbyn gofal a gafodd eu gwahardd yn barhaol o'r ysgol yn ystod y flwyddyn rhwng 1 Ebrill a 31 Mawrth	0%	0.4%	Newydd/newidiwyd gosod gwaelodlin	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Gweiliant pellach ar niferoedd y gwaharddiadau cyfnod penodol. Graddfa sêr: ★★★

Y GWASANAETHAU CYMDEITHASOL - Parhad

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenrol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perff. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Gwasanaethau Plant a Theuluoedd									
SCC/023b	Nifer cyfartalog y dyddiau a dreuliodd y tu allan i'r ysgol ar waharddiadau cyfnod penodol o ran plant a gafodd eu gwahardd yn y flwyddyn rhwng 1 Ebrill a 31 Mawrth	10.6 diwrnod	8.1 diwrnod	Newydd/newidiwyd gosod gwaelodlin	Dd/B	Ydy	Dd/B	Dd/B	Gweilliant pellach ar niferoedd y gwaharddiadau cyfnod penodol. Graddfa sêr: ★★
SCC/034	Canran yr adolygiadau amddiffyn plant a gwblhawyd o fewn yr amserleni statudol yn ystod y flwyddyn	Dd/B	96.8%	100%	Nac ydy	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Canlyniad da o ystyried y targed a osodwyd.
SCC/038	Canran yr asesiadau iechyd a gyflawnwyd ar gyfer plant sy'n derbyn gofal a ddylai fod wedi eu cwblhau y flwyddyn honno	Dd/B	94.6%	Newydd/newidiwyd gosod gwaelodlin	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Dd/B	Perfformiad da iawn

Atodiad i Gynllun Gwella Corfforaethol 2008 - 12

Pennod 9 (ar ôl nod 5) – Targedau Ariannol ac Enillion Effeithlonrwydd

Yn y ddogfen “Creu'r Cysylltiadau”, mae LICC wedi targedu £600 miliwn ar gyfer gwelliannau gwerth am arian a roddir gan y prif gyrff cyhoeddus erbyn 2010. Mae'r ffigwr hwn gyfystyr â 5% o fuddsoddiad cyfredol y sector cyhoeddus. Yn nhermau cyffredinol, mae'n golygu 1% y flwyddyn am 5 mlynedd gyda'r disgwyliad y bydd hanner y gwerth i'w gyflawni erbyn 2008. Y nod yw cyflawni'r targedau ariannol hyn drwy arbedion effeithlonrwydd, gostyngiadau mewn costau a gwelliannau i'r gwasanaeth. Fel arfer, disgwylir i hyn ddigwydd drwy'r canlynol:

- caffael doethach,
- symleiddio swyddogaethau cefnogi,
- llunio gwasanaethau'n fwy effeithiol i ddiwallu anghenion y cyhoedd, a
- gwneud defnydd gwell o amser, sgiliau ac arbenigedd staff.

Camau gweithredu i gyflawni enillion effeithlonrwydd

Fel rhan o drefn gynllunio ariannol tymor canolig y Cyngor, rhaid i wasanaethau gwrdd â gofynion cyllideb ac enillion effeithlonrwydd caeth. Caiff yr enillion effeithlonrwydd eu cyflwyno mewn sawl ffordd, gan gynnwys caffael doethach, gwasanaethau a rennir a threfniadau gweithio ar y cyd ag eraill. Mae ein cynlluniau i wneud arbedion effeithlonrwydd pellach wedi'u hamlinellu ym **Mhennod 6** a'r **Cynlluniau Gweithredu Blaenoriaeth Allweddol** cysylltiedig.

Caffael Doethach

Bydd cyflwyno'r system archebu electronig i-Siop yn cyflwyno effeithlonrwydd o ran y broses archebu a thalu ac yn darparu gwybodaeth reoli well. Mae'r Prosiect Datblygu Pwrcasu'n ehangu'r defnydd o brynu ar-lein i gyrchu mwy o nwyddau a gwasanaethau gan ddatblygu rhwydwaith gwell o brynwyr a defnyddio mwy o gardiau prynu o fewn y Cyngor.

Gwasanaethau a rennir a Chydweithio

Mae Cronfa Gwella Creu'r Cysylltiadau'n ceisio hybu enillion effeithlonrwydd yng Nghymru drwy gefnogi cydweithio gwell ar draws y sector cyhoeddus. Nod Byrddau Gwasanaethau Lleol (BLL) yw dod â phartneriaid ynghyd i gytuno ar gamau gweithredu ar y cyd i gyflawni canlyniadau gwell i ddinasyddion pan fydd hyn yn dibynnu ar weithio ar draws ffiniau trefniadol.

Mae ein gwaith effeithlonrwydd yn y meysydd hyn yng Ngham 1 Cynllun Gwella Corfforaethol 2008-12 “Edrych tua'r Dyfodol”, Pennod 3.

http://www.swansea.gov.uk/media/word/f/i/Corporate_Improvement_Plan_2008-2012_Part_11.doc

Atodiad C – Tablau Data Perfformiad 2007-08

Gweler trosodd am fanylion hepgoriadau a newidiadau yn y tablau data.

Rhif DP	Dangosydd DP	Blwyddyn Flaenorol 2006/07	Blwyddyn Wirioneddol 2007/08	Targed 2007/08	A yw'r perf. yn ôl y targed? Y/N	Perff. yn gwella? Y/N	Dyhead i'r Dyfodol		Sylwadau
							2008/09	2009/10	
Data a hepgorwyd									
EDU/002ai	Nifer yr holl ddisgyblion (gan gynnwys y rhai o dan ofal yr awdurdod lleol) mewn unrhyw sefydliad dysgu wedi ei gynnal gan yr awdurdod lleol sy'n troi'n 16 oed yn ystod y flwyddyn ysgol ac yn gadael addysg, hyfforddiant amser llawn neu'n dysgu tra'n gweithio heb gymhwyster allanol cymeradwy	75	61	86	Ydy	Ydy	80	D/B	
EDU/006bi	Canran y disgyblion sy'n gymwys i gael eu hasesu, mewn ysgolion a gynheilir gan yr awdurdod lleol, sy'n cael Asesiad Athro yn y Gymraeg (iaith gyntaf) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2	8%	8.83%	9.17%	Nac ydy	Ydy	9.57%	9.32	
WMT/001bii	Canran y gwastraff trefol a gaiff ei gompostio neu ei drin mewn modd biolegol arall	7.82%	7.63%	9%	Nac ydy	Nac ydy	11.50%	15.00%	
Data wedi'i ddiwygio									
EDU/011 Tud. 114	Sgôr pwyntiau cymwysterau allanol cyfartalog ar gyfer pobl ifanc 16 oed, mewn lleoliadau dysgu a gynheilir gan yr awdurdod lleol	Fel y tablau data 37.8	Diwygiad gofynnol 308						Data 2006/07. Cofnodwyd hen sgôr pwyntiau yn hytrach na'r fethodoleg ddiwygiedig



CITY AND COUNTY OF SWANSEA • DINAS A SIR ABERTAWE